

EPSON®

Bodová tlačiareň s 24 ihličkami

LQ-590/LQ-2090

Všetky práva vyhradené. Bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti Seiko Epson Corporation je zakázané akúkoľvek časť tejto publikácie reprodukovať, ukladať do vyhľadávacieho systému alebo prenášať akoukoľvek formou alebo prostriedkami, a to elektronicky, mechanicky, kopírovaním, nahrávaním alebo akýmkoľvek iným spôsobom. Nasledujúce informácie sú určené výhradne pre prácu s tlačiarňou Epson. Spoločnosť Epson nezodpovedá za následky použitia týchto informácií pri práci s inými tlačiarňami.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation ani jej dcérske spoločnosti nezodpovedajú voči kupujúcemu tohto výrobku ani voči tretím stranám za prípadné škody, straty, náklady alebo výdaje, ktoré vznikli kupujúcemu alebo tretím stranám v dôsledku: nehody, nesprávneho použitia alebo zneužitia tohto produktu alebo neoprávnenej úpravy, opravy alebo zmeny tohto produktu alebo (s výnimkou USA) nedodržania prísneho súladu s prevádzkovými a servisnými pokynmi spoločnosti Seiko Epson Corporation.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation nezodpovedá za akékoľvek škody alebo problémy spôsobené použitím príslušenstva alebo spotrebného materiálu, na ktorom nie je uvedené označenie originálnych výrobkov Original Epson Products alebo Epson Approved Products od spoločnosti Seiko Epson Corporation.

EPSON a EPSON ESC/P sú registrované ochranné známky spoločnosti Seiko Epson Corporation.

Microsoft, Windows, a Windows NT sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

IBM je registrovaná ochranná známka spoločnosti International Business Machines Corporation.

***Všeobecná poznámka:** Ďalšie tu použité názvy produktov slúžia iba na identifikačné účely a môžu byť ochrannými známkami príslušných vlastníkov. Spoločnosť Epson sa vzdáva všetkých práv na tieto značky.*

Copyright © 2003 Seiko Epson Corporation, Nagano, Japonsko.

Referenčná príručka

Obsah

Kapitola 1 **Bezpečnostné pokyny**

Upozornenia, výstrahy a poznámky	1
Výstražný symbol, ktorý upozorňuje na horúce súčasti	1
Dôležité bezpečnostné pokyny	2

Kapitola 2 **Manipulácia s papierom**

Voľba zdroja papiera	7
Tlač na nekonečný papier	7
Tlač na jednotlivé listy	10
Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera	11
Nastavenie páčky hrúbky papiera	13
Zavedenie nekonečného papiera	14
Vloženie nekonečného papiera	14
Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu	15
Použitie funkcie Tear-off (Odrhnutie)	46
Zavádzanie jednotlivých listov	49
Vhodné typy papiera	50
Pomocou vodidla papiera	50
Zavedenie papiera do vodidla papiera	51
Použitie predného vodidla listov papiera a predného vodidla nekonečného papiera	53
Zavedenie špeciálneho papiera	54
Viacdielne formuláre	54
Štítky	55
Obálky	57
Karty	59
Prepínanie medzi tlačou na nekonečný papier a tlačou na jedinlivé listy	60
Prepnutie na tlač na jednotlivé listy	60
Prepnutie na tlač na nekonečný papier	62

Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)	62
Upravenie pozície pre odtrhnutie	63
Úprava nastavenia hornej časti strany	65

Kapitola 3 Softvér tlačiarne

Softvér tlačiarne	67
Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95	68
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows	69
Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)	71
Zmena nastavenia ovládača tlačiarne	72
Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a	
Windows NT 4.0	73
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows	74
Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)	76
Zmena nastavenia ovládača tlačiarne	78
Prehľad nastavení ovládača tlačiarne	79
Použitie programu EPSON Status Monitor 3	82
Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3	83
Prístup k programu EPSON Status Monitor 3	85
Nastavenie tlačiarne v sieti	86
Zdieľanie tlačiarne	86
Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne	87
Použitie ďalšieho ovládača	89
Nastavenie klientov	96
Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM	105
Zrušenie tlače	106
Odiinštalovanie softvéru tlačiarne	107
Odiinštalovanie ovládača tlačiarne a programu	
EPSON Status Monitor 3	107

Kapitola 4 Ovládací panel

Tlačidlá a indikátory	113
Voľba písma a rozstupu	117

Východiskové nastavenie tlačiarne	119
Vysvetlenie východiskových nastavení.	120
Zmena východiskových nastavení.	126
Režim ochrany	129
Zapnutie a vypnutie režimu ochrany	129
Zmena nastavenia režimu ochrany	130

Kapitola 5 Odstraňovanie problémov

Zistenie problému.	133
Použitie chybových indikátorov	134
EPSON Status Monitor 3	136
Tlač samočinného testu	136
Tlač hexadecimálneho výpisu	138
Problémy a ich riešenia	139
Problémy s napájaním	140
Problémy s vkladáním a podávaním papiera.	141
Problémy s polohou tlače	144
Problémy s kvalitou tlače alebo výťažkov	147
Problémy so sieťou.	153
Riešenie problémov s rozhraním USB.	153
Odstránenie uviaznutého papiera	157
Zarovnanie zvislých čiar vo výťažku.	158
Zrušenie tlače	159

Kapitola 6 Centrá podpory zákazníkov

Pre používateľov v Českej Republike	162
Pre používateľov v Maďarsku	162
Pre používateľov v Poľsku	162
Pre používateľov v Slovenskej Republike	163
Pre používateľov v Grécku.	163
Pre používateľov v Turecku	164

Kapitola 7 Doplnky a spotrebný materiál

Kazeta s páskou	165
Originálna kazeta s páskou značky Epson	165
Výmena kazety s páskou	165
Podávač jednotlivých listov	173
Inštalácia podávača voľných listov	174
Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou	176
Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov	181
Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami	186
Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2)	188
Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera	190
Inštalácia predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera	191
Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera	193
Držiak rolového papiera	197
Montáž držiaka papiera v roli	197
Inštalácia držiaka papiera v roli	199
Zavedenie papiera v roli	200
Odstránenie papiera v roli	203
Doplnková posuvná jednotka	203
Karta rozhrania	204
Inštalácia karty rozhrania	205
Tlačový server	206

Dodatok A Informácie o výrobku

Súčasť tlačiarne	207
Technické údaje tlačiarne	209
Mechanická časť	209
Elektronické údaje	212
Elektrické údaje	215
Údaje týkajúce sa prostredia	216
Papier	216
Tlačová plocha	222

Zoznamy príkazov	224
Riadiace znaky EPSON ESC/P	224
Riadiace kódy emulácie IBM PPDS	226
Štandardy a schválenia	227
Čistenie tlačiarne	228
Preprava tlačiarne	229

Glosár

Register

Upozornenia, výstrahy a poznámky



Varovania

je nutné dôsledne dodržiavať, aby sa predišlo zraneniam.



Upozornenia

je nutné rešpektovať, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia.

Poznámky

obsahujú dôležité informácie a užitočné tipy pre prácu s tlačiarňou.

Výstražný symbol, ktorý upozorňuje na horúce súčasti



Tento symbol je umiestnený na hlave tlačiarne a na ďalších súčiastkach, ktoré môžu byť horúce. Nikdy sa týchto súčiastok nedotýkajte bezprostredne po použití tlačiarne. Než sa ich dotknete, nechajte ich niekoľko minút vychladnúť.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred použitím tlačiarne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny. Okrem toho dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny, vyznačené na tlačiarňi.

Pri umiestňovaní tlačiarne

- Neumiestňujte tlačiareň na vratký povrch, do blízkosti radiátora alebo zdroja tepla.
- Umiestnite tlačiareň na rovný povrch. Ak je tlačiareň naklonená alebo umiestnená našikmo, nebude správne fungovať.
- Nestavajte tento produkt na mäkký, nestabilný povrch, ako je posteľ alebo pohovka, alebo do malých, uzavretých priestorov, ktoré neumožňujú vetranie.
- Neblokujte a nezakrývajte štrbiny a otvory v tlačiarňi a nezasúvajte do nich žiadne predmety.
- Používajte iba typ zdroja prúdu, ktorý je uvedený na štítku tlačiarne. Ak si nie ste istí, aké sú charakteristiky zdrojov napájania vo vašej oblasti, obráťte sa na miestneho dodávateľa elektrickej energie alebo na predajcu zariadenia.
- Všetky zariadenia pripojte k riadne uzemneným elektrickým zásuvkám. Nepoužívajte zásuvky zapojené do okruhu s kopírkami alebo vetracími systémami, ktoré sa pravidelne zapínajú a vypínajú.
- Nepoužívajte poškodenú alebo odretú napájaciu šnúru.
- Napájaciu šnúru je treba chrániť pred odretím, prerezaním, skrútením, zauzlením a iným poškodením.

- ❑ Ak pri zapojení tlačiarne používate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení, zapojených pomocou tejto šnúry neprekračuje prúdovú zaťažiteľnosť šnúry. Presvedčíte sa, či celková hodnota prúdového zaťaženia všetkých zariadení pripojených k elektrickej zásuvke neprekračuje hodnotu prúdového zaťaženia, na ktoré je elektrická zásuvka dimenzovaná.
- ❑ Používajte len napájací kábel dodaný s týmto zariadením. Použitie iného kábla môže vyvolať požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- ❑ Napájací kábel tohto zariadenia sa nesmie používať pre iné zariadenia. Použitie s iným zariadením môže vyvolať požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Počas údržby tlačiarne

- ❑ Pred čistením tlačiareň vždy vypnite zo zásuvky a na čistenie používajte iba vlhkú handričku.
- ❑ Nevylievajte na tlačiareň tekutiny.
- ❑ Okrem konkrétnych situácií opísaných v tejto príručke sa nepokúšajte sami o servis tlačiarne.
- ❑ V nasledujúcich prípadoch tlačiareň odpojte a zverte opravu kvalifikovanému servisnému technikovi:
 - i. Ak je poškodená napájací šnúra alebo koncovka.
 - ii. Ak sa do tlačiarne dostala tekutina.
 - iii. Ak tlačiareň spadla alebo sa poškodila skriňa tlačiarne.
 - iv. Ak tlačiareň nepracuje normálne alebo ak sa prejavuje výrazná zmena výkonu.

- ❑ Nastavujte iba tie ovládacie prvky, ktoré sú opísané v pokynoch pre činnosť prístroja.
- ❑ Ak máte v úmysle používať tlačiareň v Nemecku, venujte pozornosť nasledujúcim informáciám:

Kvôli zabezpečeniu adekvátnej ochrany tlačiarne proti skratu a preťaženiu musí byť inštalácia v budove chránená 10-ampérovým alebo 16-ampérovým ističom.

Manipulácia s papierom

- ❑ Papier nikdy neupravujte, neposúvajte ani nevysúvajte otočným gombíkom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratiť nastavenie hornej časti strany.
- ❑ Posuvné koliesko na ľavej strane tlačiarne použite na odstránenie papiera len v prípade, že je tlačiareň vypnutá. V opačnom prípade by sa tlačiareň mohla poškodiť alebo by sa zmenila poloha hornej časti stránky a pozície odtrhnutia.
- ❑ Ak používate ťažný podávací mechanizmus, nikdy nepoužívajte tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka); papier by sa mohol vysunúť z ťažného podávacieho mechanizmu a uviaznuť v tlačiarňi.
- ❑ Ak nasadzujete papier na ťažný podávací mechanizmus, nevyťahujte ho ručne. Mohli by ste poškodiť tlačiareň. Na posunutie papiera použite tlačidlo LF/FF.
- ❑ Nevkladajte do vodidla papiera viacdielne formuláre, priekleповý papier ani štítky.
- ❑ Nekonečný papier so štítkami je najlepšie zavádzať pomocou ťažného podávacieho mechanizmu. Zavádzanie štítkov pomocou zadného alebo predného tlačného podávacieho mechanizmu sa neodporúča.

- ❑ Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri vysunovaní sa štítky môžu ľahko odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Pretože sú štítky citlivé na teplotu a vlhkosť, používajte ich len za nasledujúcich prevádzkových podmienok:

Teplota	15 až 25°C
Vlhkosť	30 až 60 % (relatívnej vlhkosti)
- ❑ Nenechávajte štítky v tlačiarňi medzi jednotlivými tlačovými úlohami. Mohli by priľnúť k valcu tlačiarne a pri pokračovaní tlače spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Nezavádzajte nekonečný papier so štítkami zadným otvorom papiera. Pretože dráha papiera od zadného otvoru nie je priama, štítky by sa mohli vnútri tlačiarne odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo poprehýbaný papier.

Počas činnosti tlačiarne

- ❑ Nastavujte len tie ovládacie prvky, ktoré sú popísané v návode pre používateľov. Nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie tlačiarne a jej oprava vyžaduje náročný zásah kvalifikovaného servisného technika.
- ❑ Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.
- ❑ V priebehu tlače samočinného testu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.

- ❑ Počas tlače hexadecimálneho výpisu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviest'/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.
- ❑ Nepripájajte tlačiareň znovu k zásuvke, ktorej napätie nezodpovedá požiadavkám tlačiarne.
- ❑ Tlačovú hlavu nikdy nevymieňajte sami, mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Pri výmene tlačovej hlavy je treba skontrolovať aj ďalšie súčasti tlačiarne.
- ❑ Pri výmene kazety s páskou je treba tlačovú hlavu posunúť ručne. Ak bola tlačiareň práve v prevádzke, hlava tlačiarne môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.

Poznámka pre nemecky hovoriacich užívateľov:

Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10 A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Zodpovedá požiadavkám normy ENERGY STAR®



Ako partner organizácie ENERGY STAR® zaistila spoločnosť Epson, aby tento produkt spĺňal kritéria programu ENERGY STAR® pre efektívnu spotrebu energie.

Medzinárodný program zariadení pre kancelárie ENERGY STAR® podporuje šetrenie elektrickou energiou prostredníctvom zavádzania hospodárnych počítačov a iných kancelárskych zariadení. Tento program napomáha vývoju a rozšíreniu produktov s funkciami, ktoré efektívne znižujú spotrebu elektrickej energie. Ide o otvorený systém, na ktorom sa môžu dobrovoľne podieľať firmy i jednotliví podnikatelia. K cieľovým produktom patria zariadenia do kancelárie, napr. počítače, monitory, tlačiarne, faxy, kopírky, skenery a multifunkčné zariadenia. Logo a štandard týchto zariadení je jednotný vo všetkých zúčastnených krajinách.

Voľba zdroja papiera

Tlačiareň umožňuje použitie rôznych zdrojov papiera pre tlač na jednotlivé listy aj na nekonečný papier. Papier je možné zavádzať do tlačiarne zhora, spredu, zdola alebo zozadu. Zvoľte zdroj papiera, ktorý najlepšie vyhovuje vašim potrebám.

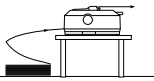
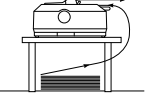

Tlač na nekonečný papier

Pri tlači na nekonečný papier môžete voliť z troch polôh podávacieho mechanizmu (predná tlačná, zadná tlačná a ťažná) a z troch otvorov pre vstup papiera (predný, zadný a spodný). Informácie v tejto časti vám pomôžu určiť, ktorá dráha papiera a poloha podávacieho mechanizmu najlepšie vyhovuje potrebám pri tlači na nekonečný papier. Pokyny pre inštaláciu podávacieho mechanizmu a zavádzanie papiera nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu" na strane 15.

Použitie tlačných polôh podávacieho mechanizmu

Pri častom odtrhávaní stránok nekonečného papiera (napríklad pri tlačení nákupnej objednávky alebo dodacích listov) je najvhodnejšie použiť podávací mechanizmus v prednej alebo zadnej tlačnej polohe. Tieto polohy umožňujú používať odtrhávaciu hranu tlačiarne na jednoduché odtrhávanie stránok nekonečného papiera v mieste perforácie. Ak je nekonečný papier zavedený do tlačného podávacieho mechanizmu, je možné tlačiť aj na jednotlivé listy papiera z vodidla papiera, bez toho, aby bolo nutné vybrať nekonečný papier z podávacieho mechanizmu.

Podávací mechanizmus má dve tlačné polohy: prednú a zadnú. Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. V nasledujúcej tabuľke nájdete podrobné informácie o tlačných polohách a zodpovedajúcich dráhach papiera.

Poloha podávacieho mechanizmu	Popis
 <p data-bbox="210 571 341 598">predná tlačná</p>	<p data-bbox="386 391 733 418">Zavedenie papiera predným otvorom</p> <p data-bbox="386 434 957 513">Ak tlačíte na hrubý papier (napríklad na formuláre s viacerými kópiami), používajte predný vstup papiera, pretože táto dráha je väčšinou priama. Zníži sa tak riziko uviaznutia papiera.</p>
 <p data-bbox="210 818 341 845">zadná tlačná</p>	<p data-bbox="386 622 733 649">Zavedenie papiera zadným otvorom</p> <p data-bbox="386 665 957 825">  Upozornenie: <i>Nezavádzajte zadným otvorom nekonečný papier so štítkami. Štítky vyžadujú priamu dráhu papiera. V opačnom prípade sa môžu štítky odlepiť od podkladu a uviaznúť v tlačiarni.</i> </p> <p data-bbox="386 841 957 968"> Poznámka: <i>Zadný otvor sa neodporúča, ak formuláre majú 5 častí (1 originál plus 4 kópie), pretože papier by mohol uviaznúť v tlačiarni.</i> </p>

Použitie ťažnej polohy podávacieho mechanizmu

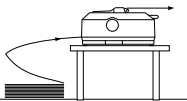
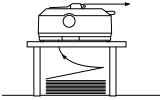
Ak často tlačíte na hrubý alebo ťažký nekonečný papier (napríklad na formuláre s viacerými kópiami alebo na nekonečný papier so štítkami), nainštalujte podávací mechanizmus do ťažnej polohy. Ťažná poloha znižuje riziko uviaznutia papiera na minimum a umožňuje zavádzanie nekonečného papiera do tlačiarne predným, zadným alebo dolným otvorom. Pri použití ťažného podávacieho mechanizmu však nie je možné použiť funkciu odtrhnutia.

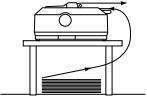
Poznámka:

Ak chcete používať podávací mechanizmus v ťažnej polohe, môžete ho demontovať zo zadnej tlačnej polohy a znovu nainštalovať do ťažnej polohy, alebo môžete zakúpiť doplnkovú jednotku ťažného podávacieho mechanizmu (C80020* pre model LQ-590, C80021* pre model LQ-2090) a nainštalovať ju do ťažnej polohy.

Ak používate tlačný podávací mechanizmus s doplnkovým podávacím mechanizmom v ťažnej polohe, môžete vytvoriť kombináciu tlačného a ťažného podávacieho mechanizmu. Vďaka takémuto postupu sa výsledky tlače na nekonečný papier zlepšia. Postup je vhodný najmä pre tlač na nekonečné predtlačené formuláre. Viac informácií nájdete v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 42.

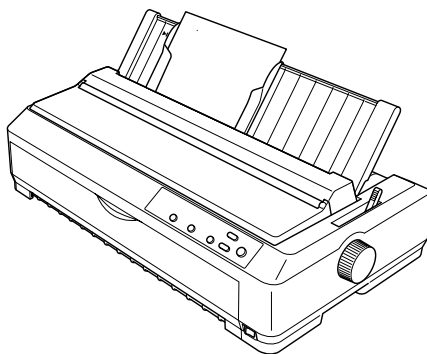
Na zavádzanie papiera s ťažným podávacím mechanizmom je možné používať predný, dolný alebo zadný otvor.

Otvor pre vstup papiera	Popis
 <p data-bbox="277 986 348 1011">predný</p>	<p data-bbox="430 799 992 903">Ak tlačíte na hrubý papier (napríklad na viacdielne formuláre alebo nekonečný papier so štítkami), používajte predný otvor papiera, pretože táto dráha papiera je takmer priama. Znižuje sa riziko uviaznutia papiera.</p>
 <p data-bbox="286 1257 337 1283">dolný</p>	<p data-bbox="430 1038 992 1114">Dráha dolného otvoru papiera je najrovnejšia. Preto sa najviac hodí pre tlač na hrubý papier, napríklad na viacdielne formuláre alebo na nekonečný papier so štítkami.</p> <p data-bbox="430 1134 956 1257">Poznámka: Pri zavádzaní papiera dolným otvorom je nutné použiť podstavec tlačiarne s dostatočne veľkým otvorom, aby sa papier dal zaviesť bez prekážok.</p>

Otvor pre vstup papiera	Popis
 <p data-bbox="249 400 305 424">zadný</p>	<p data-bbox="398 204 958 336">Ak nie je predný ani spodný otvor k dispozícii, je možné obyčajný nekonečný papier zavádzať zadným otvorom. Pri zavádzaní papiera zadným otvorom však nie je dráha papiera priama, čo môže zavedenie papiera komplikovať. Preto (ak je to možné) používajte predný alebo dolný otvor.</p> <p data-bbox="398 355 958 512">Upozornenie: <i>Zadným otvorom nezavádzajte nekonečný papier so štítkami. Štítky by sa vnútri tlačiarne mohli odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.</i></p>

Tlač na jednotlivé listy

Jednotlivé listy obyčajného papiera (nie však jednotlivé viacdielne formuláre) a obálky je možné vkladať zadným vstupným otvorom pomocou vodidla papiera, ktoré je súčasťou výbavy tlačiarne (viď nasledujúci obrázok).



Pri vkladaní jednotlivých formulárov s viacerými kópiami je nutné použiť predný otvor. Predné vodidlo listov a predné vodidlo nekonečného papiera zjednodušujú zavádzanie papiera.

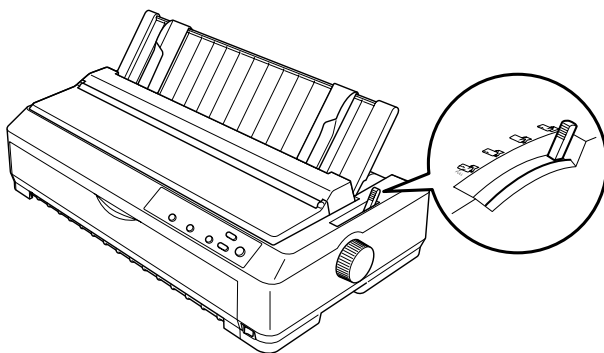
Poznámka:

- ❑ *Predné vodidlo jednotlivých listov sa dodáva spolu s tlačiarňou LQ-590. Pre užívateľov tlačiarne LQ-2090 je predné vodidlo k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81401*).*
- ❑ *Predné vodidlo listov papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-2090. Pre užívateľov tlačiarne LQ-590 je vodidlo k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81402*).*





Stoh jednotlivých listov papiera je možné vložiť s pomocou doplnkového podávača voľných listov. Viac informácií nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49. Informácie o doplnkovom podávači voľných listov nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 173.

Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera

Ak zavádzate do tlačiarne nekonečný papier, musíte podľa nasledujúcej tabuľky nastaviť páčku na uvoľnenie papiera, aby označovala zdroj papiera, ktorý chcete použiť.



Nasledujúca tabuľka obsahuje prehľad jednotlivých polôh páčky na uvoľnenie papiera.

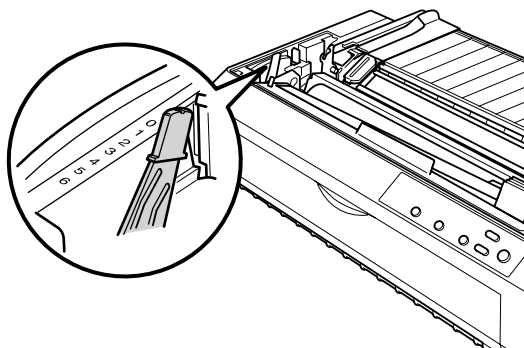
Poloha páčky na uvoľnenie papiera	Popis
	<p>Poloha jednotlivých listov</p> <p>Slúži na zavádzanie jednotlivých listov papiera cez horný alebo predný otvor. Pokyny nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.</p>
	<p>Zadná tlačná poloha podávacieho mechanizmu</p> <p>Slúži na zavádzanie papiera pomocou podávacieho mechanizmu inštalovaného v zadnej tlačnej polohe. Do tejto polohy nastavte páčku aj vtedy, ak používate kombináciu zadného tlačného a ťažného podávacieho mechanizmu.</p>
	<p>Predná tlačná poloha podávacieho mechanizmu</p> <p>Slúži na zavádzanie papiera pomocou podávacieho mechanizmu inštalovaného v prednej tlačnej polohe. Do tejto polohy nastavte páčku aj vtedy, ak používate kombináciu predného tlačného a ťažného podávacieho mechanizmu.</p>
	<p>Ťažná poloha podávacieho mechanizmu</p> <p>Slúži na zavádzanie nekonečného papiera cez podávací mechanizmus, inštalovaný v ťažnej polohe na hornej strane tlačiarne. Keď je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, je možné zavádzať papier predným, zadným alebo dolným otvorom.</p>

Nastavenie páčky hrúbky papiera

Pred začiatkom tlače bude možno potrebné zmeniť nastavenie hrúbky papiera podľa druhu používaného papiera. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

2

1. Vypnite tlačiareň a otvorte kryt tlačiarne. Páčka hrúbky papiera sa nachádza na ľavej strane tlačiarne.



2. Zvoľte príslušnú hrúbku papiera podľa nasledujúcej tabuľky. Čísla vedľa páčky označujú nastavenie hrúbky.

typ papiera*	poloha páčky
obyčajný papier:	
jednotlivé listy	0
nekonečný papier	0
priekleповé viacdielne formuláre:	
2 časti (originál + 1 kópia)	1
3 časti (originál + 2 kópie)	2
4 časti (originál + 3 kópie)	3
5 častí (originál + 4 kópie)	5

typ papiera*	poloha páčky
nekonečný papier so štítkami	2
karty	2
obálky:	
letecká POŠTA č.6	3
letecká POŠTA č.10	3
letecká	4
BANKOVNÉ 80g/m ²	4
BANKOVNÉ 96 g/m ²	6

* Viac informácií nájdete v časti "Papier" na strane 216.

Poznámka:

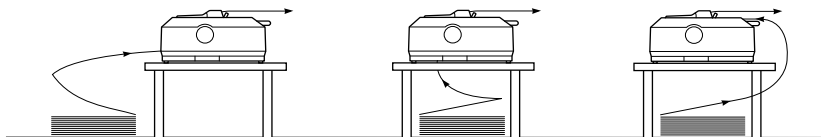
Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nastavte páčku hrúbky papiera o jednu pozíciu vyššie. Kvalita tlače sa zvýši.

Zavedenie nekonečného papiera

Nekonečný papier zaveďte do tlačiarne podľa pokynov uvedených v tejto časti.

Vloženie nekonečného papiera

Pred použitím nekonečného papiera je nutné (podľa nasledujúceho obrázku) pripraviť k podávaču zásobu nekonečného papiera, aby sa papier bez problémov zaviedol do tlačiarne.



Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu

2

Postup zavádzania nekonečného papiera do tlačiarne závisí od umiestnenia podávacieho mechanizmu, ktorý zavádza papier do tlačiarne. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov - v závislosti od polohy podávacieho mechanizmu.

Táto časť obsahuje pokyny ako postupovať "Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe" na strane 15, "Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe" na strane 23, "Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe" na strane 30 a "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 42.

Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe

Táto časť obsahuje pokyny ako postupovať "Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy" na strane 15, "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 17 a "Demontáž podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy" na strane 22.

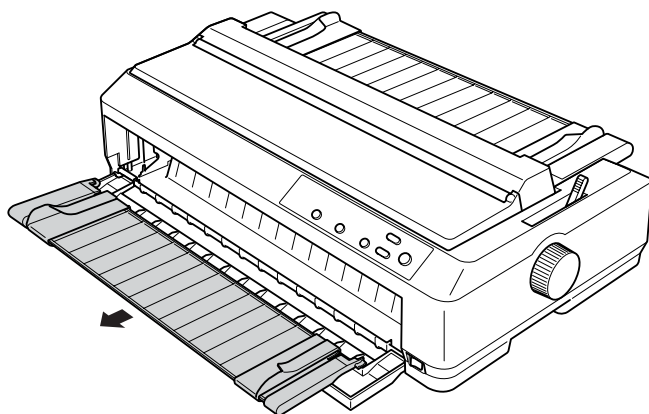
Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy

Pred inštaláciou podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy mechanizmus odmontujte. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, vyberte vodidlo papiera, stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu a mechanizmus vyberte. Ak je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, vyberte ho podľa pokynov uvedených v časti "Vysunutie podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 41.

Poznámka:

Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe.

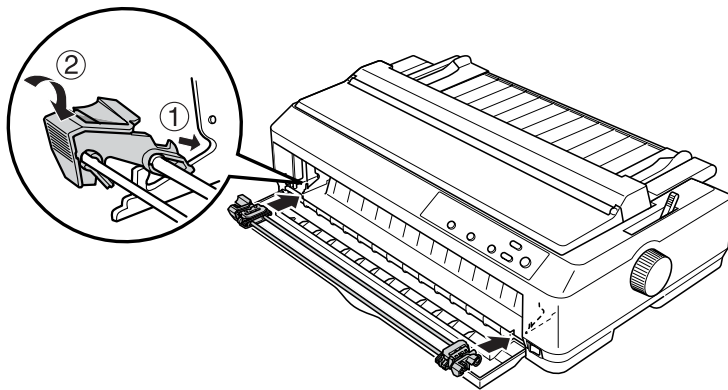
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. V prípade potreby nainštalujte na tlačiareň vodidlo papiera podľa pokynov v časti "Assembling the Printer" (Zostavenie tlačiarne) v "Setup Sheet" (Inštaláčnom liste).
2. Ak je na tlačiarňi nainštalované doplnkové predné vodidlo formulárov, uchopte ho na oboch stranách za lišty a jemne ho zdvihnite a vytiahnite. Ak je na tlačiarňi nainštalované predné vodidlo papiera, otvorte predný kryt a vyberte ho.



Poznámka:

- Predné vodidlo papiera sa dodáva spolu s tlačiarňou LQ-590. Pre používateľov tlačiarne LQ-2090 sa vodidlo dodáva ako doplnkové zariadenie (C81401*).*
- Predné vodidlo papiera sa dodáva spolu s tlačiarňou LQ-2090. Pre používateľov LQ-590 je vodidlo k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81402*).*

3. Podávací mechanismus zasuňte do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba konce mechanismu a pevne ho usadíte.



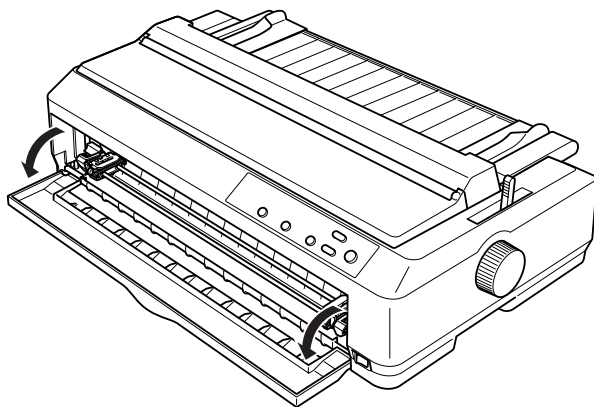
Pokyny na zavedenie nekonečného papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 17.

Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu

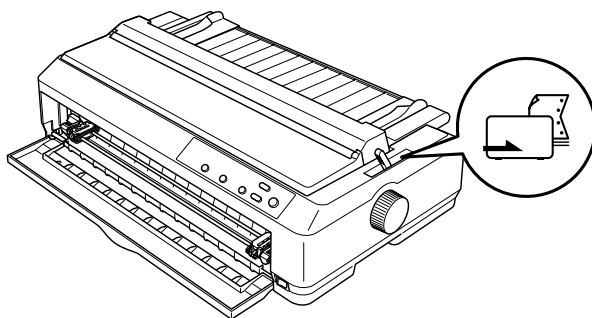
Pred použitím tlačného podávacieho mechanizmu je vhodné nastaviť funkciu Auto tear-off (Automatické odtrhnutie) v režime východiskových nastavení na hodnotu On (Zapnuté). Viac informácií nájdete v časti "Východiskové nastavenie tlačiarne" na strane 119.

Pri zavádzaní papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

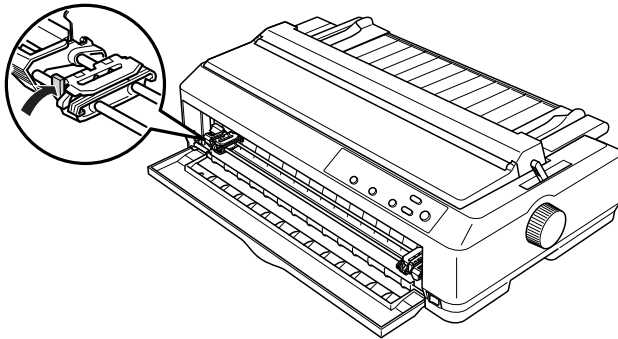
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Otvorte predný kryt. Skontrolujte, či je podávací mechanizmus nainštalovaný v prednej tlačnej polohe.



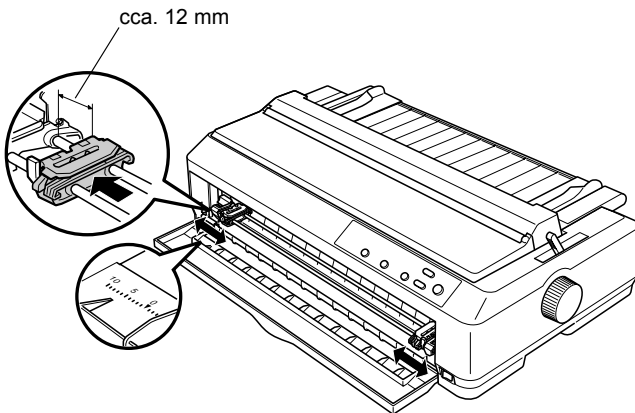
3. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do prednej tlačnej polohy podávacieho mechanizmu. Do polohy zodpovedajúcej hrúbke použitého papiera nastavte páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne). Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.



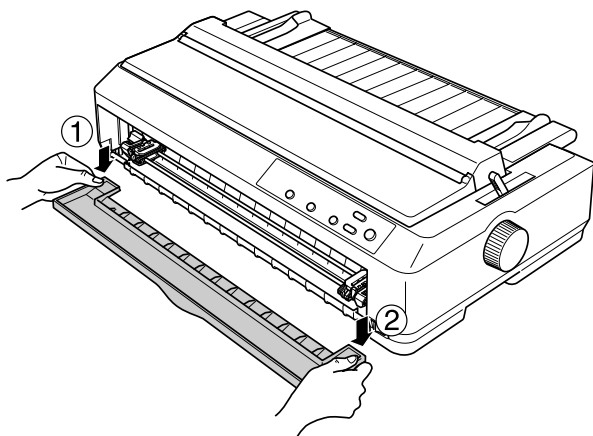
4. Zatlačte modrú zaistovaciau páčku ozubených koliesok smerom dozadu; ľavé aj pravé ozubené koliesko sa uvoľní.



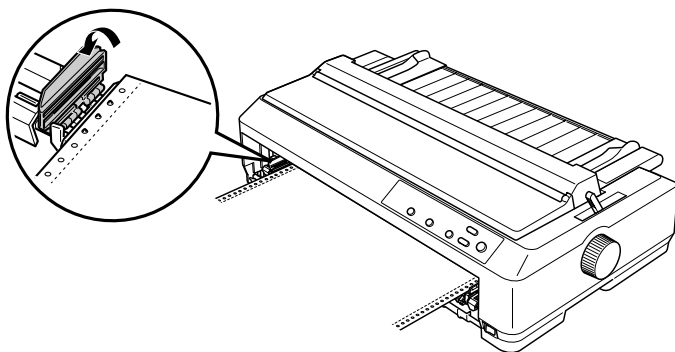
5. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a v novej polohe ho zaistite pritiahnutím modrej páčky dopredu. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaist'ujte ho.



6. Zatlačte predný kryt dolu a zložte ho (viď nasledujúci obrázok).

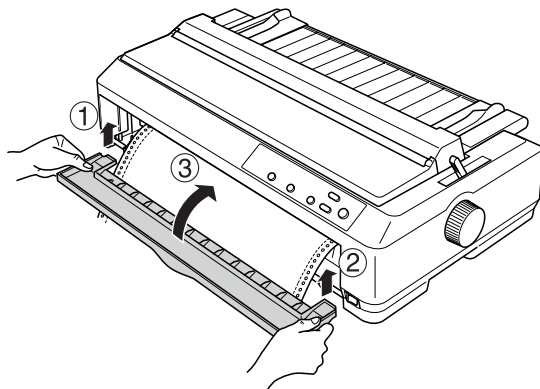


7. Skontrolujte, či má papier čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt oboch ozubených koliesok a nastavte prvé štyri otvory v papieri na hroty podávacieho mechanizmu tlačovou stranou hore.

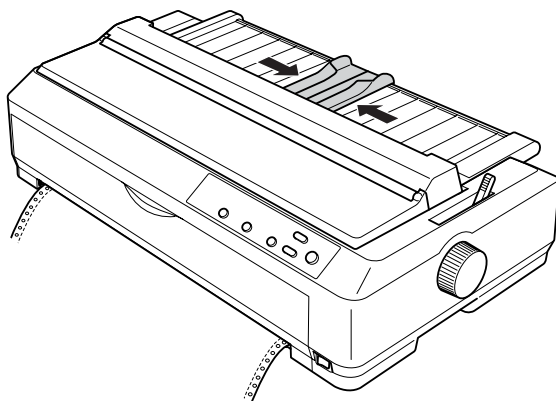


8. Zatvorte kryt ozubených koliesok.

9. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný a zatlačením ozubeného kolieska dolu ho zaistíte v novej polohe.
10. Nasadíte na tlačiareň predný kryt s nekonečným papierom, umiestneným podľa nasledujúceho obrázku.



11. Skontrolujte, či vodidlo papiera leží naplocho na tlačiarňi a posuňte okrajové vodidlá k stredu hlavného vodidla papiera.



Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

12. Zapnite tlačiareň. Len čo tlačiareň obdrží dáta, automaticky zavedie papier a začne tlačiť.
13. Po dokončení tlače vyberte vytlačený dokument podľa pokynov uvedených v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 46.

Ak sa vytlačí prvý riadok príliš vysoko alebo nízko, môžete jeho polohu zmeniť pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie), popísanej v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.



Upozornenie:

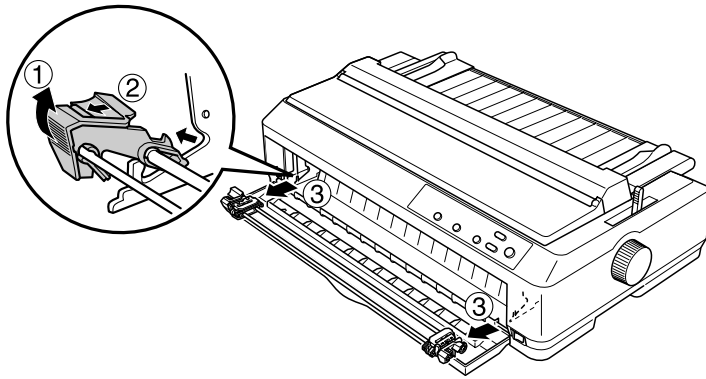
Hornú časť stránky nikdy nenastavujte otáčavým kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo spôsobiť stratu nastavenia hornej časti stránky.

Demontáž podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy

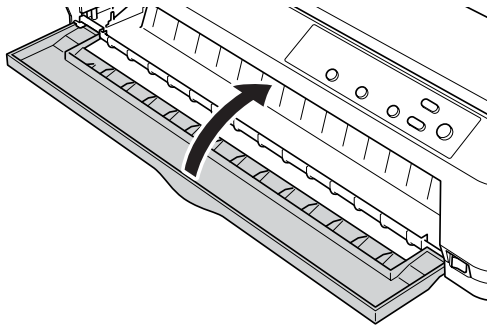
Pri demontáži podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Vyberte všetky papiere z podávacieho mechanizmu podľa pokynov v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 46.

3. Stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, vyklopte mechanizmus smerom hore a vyberte ho z tlačiarne.



4. Zatvorte predný kryt.



Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe

Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, prejdite k pokynom na zavádzanie papiera v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 25.

Táto časť obsahuje pokyny ako postupovať "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 24, "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 25 a "Demontáž podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy" na strane 29.

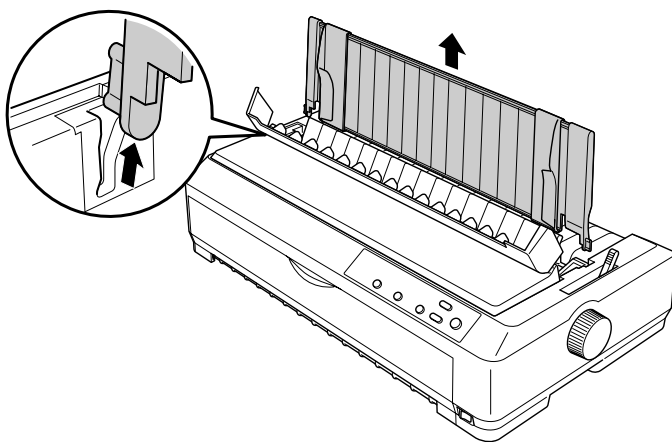
Poznámka:

Pre hrubý papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami alebo viacdielne formuláre s piatimi kópiami je vhodná relatívne priama dráha papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera. Ak tlačíte na hrubý nekonečný papier, použite podávací mechanizmus v prednej tlačnej alebo ľavej polohe.

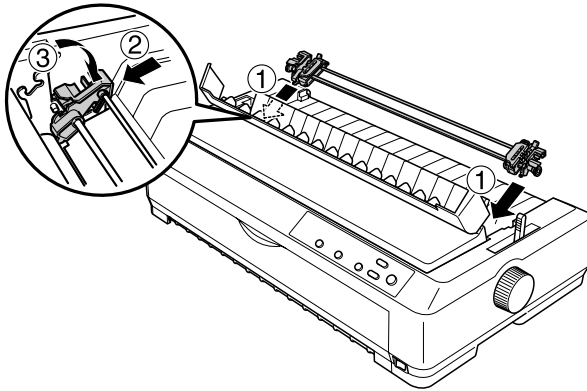
Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy

Pred inštaláciou do zadnej tlačnej polohy mechanizmus odmontujte. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v prednej tlačnej polohe, stlačte zaistovacie jazyčky podávacieho mechanizmu a vyberte ho. Ak je podávací mechanizmus v ľavej polohe, vyberte ho podľa popisu v časti "Vysunutie podávacieho mechanizmu z ľavej polohy" na strane 41.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.
2. Naddvihnite vodidlo papiera a vyberte ho z tlačiarne.



3. Vložte podávací mechanizmus do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba konce mechanizmu a pevne ho usadíte.

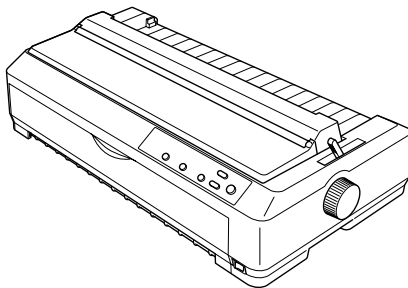


Pokyny na zavedenie nekonečného papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 25.

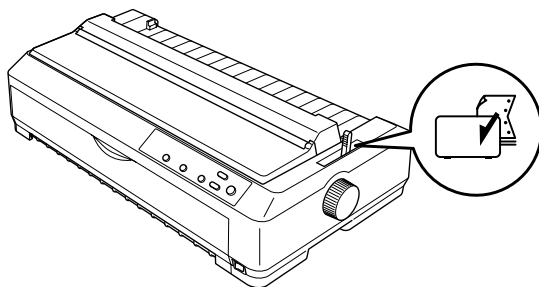
Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu

Pri zavádzaní papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

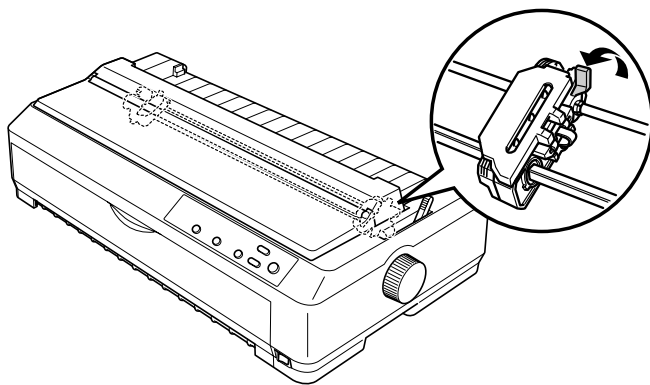
1. Tlačiareň musí byť vypnutá a podávací mechanizmus musí byť nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. Skontrolujte, či je odstránené vodidlo papiera.



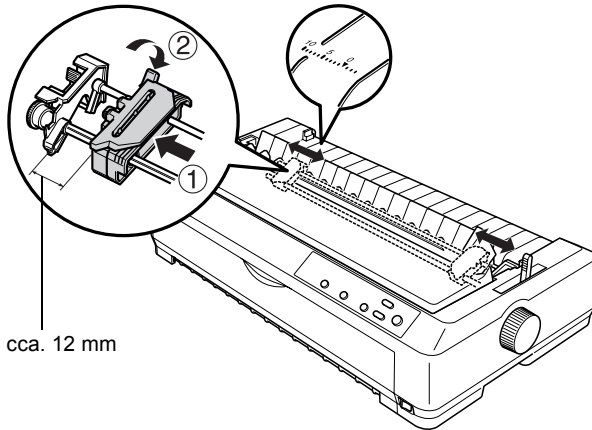
2. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do zadnej tlačnej polohy podávacieho mechanizmu.



3. Pritiahnite modrú zaisťovaciu páčku smerom dopredu a uvoľnite ľavé a pravé ozubené koliesko.

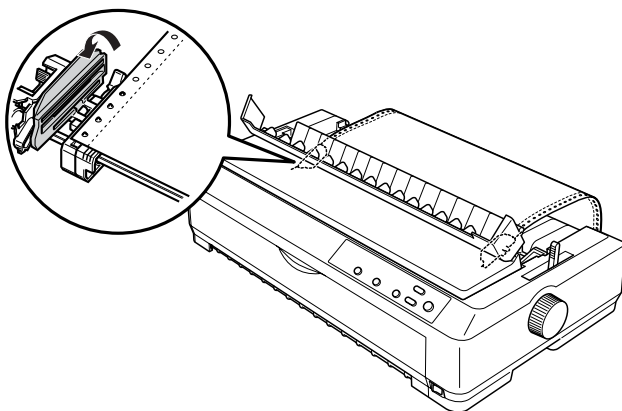


4. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a v novej polohe ho zaistite zatlačením modrej páčky dozadu. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaist'ujte ho.



Trojuholníková značka na hornej strane tlačiarne označuje najvzdialenejší ľavý bod, od ktorého môže začať tlač.

5. Skontrolujte, či má papier čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt oboch ozubených koliesok a nastavte prvé štyri otvory v papieri na hroty podávacieho mechanizmu tlačovou stranou nadol.



6. Zatvorte kryt ozubených koliesok.
7. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný a zaistite ho v novej polohe zatlačením modrého zámku ozubeného kolieska nadol.
8. Nasad'te vodidlo papiera, položte ho naplocho na tlačiareň a posuňte okrajové vodidlá k stredu hlavného vodidla.

Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

9. Zapnite tlačiareň. Len čo tlačiareň obdrží dáta, automaticky zavedie papier a začne tlač.
10. Po dokončení tlače vytlačený dokument vyberte podľa pokynov, uvedených v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 46.

Ak sa vytlačí prvý riadok príliš vysoko alebo nízko, môžete zmeniť jeho polohu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie), opísanej v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.



Upozornenie:

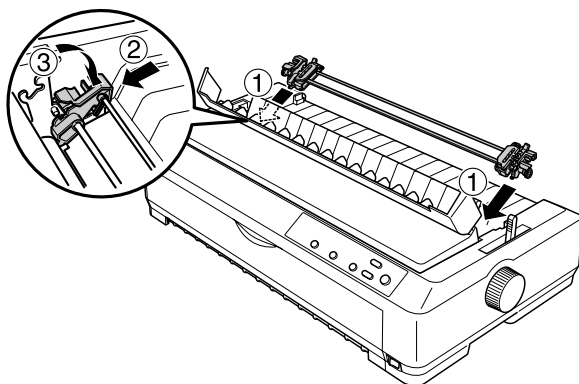
Hornú časť stránky nikdy nenastavujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenie hornej časti stránky.

2

Demontáž podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy

Pri demontáži podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Vyberte papier z podávacieho mechanizmu podľa pokynov v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 46.
3. Stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, vyklopte mechanizmus smerom hore a vyberte ho z tlačiarne.



Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe

Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe je ideálne pre tlač na hrubý a ťažký nekonečný papier, napríklad viacdielne formuláre alebo papier so štítkami. Ak používate ťažný podávací mechanizmus, nemôžete použiť funkciu odtrhnutia.

Hrubý papier vyžaduje priamu dráhu, aby nedochádzalo k jeho uviaznutiu. Preto je pri použití ťažného podávacieho mechanizmu vhodné zavádzať papier do tlačiarne predným alebo dolným otvorom. Kombinácia dvoch podávacích mechanizmov zníži riziko uviaznutia papiera a zlepši podávanie nekonečného papiera. Viac informácií nájdete v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 42.

Pri inštalácii podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy je treba demontovať napínavú jednotku papiera a na jej miesto inštalovať podávací mechanizmus. Informácie o postupe inštalácie nájdete v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 30.

Táto časť obsahuje pokyny ako postupovať "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 30, "Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 34 a "Vysunutie podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 41.

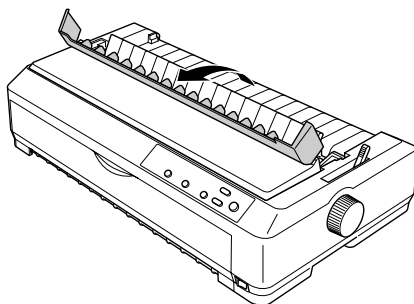
Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy

Pred inštaláciou podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy mechanizmus odmontujte. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v prednej tlačnej polohe, stlačte zaistovacie jazýčky mechanizmu a vyberte ho. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, vyberte vodidlo papiera, stlačte zaistovacie jazýčky mechanizmu a vyberte ho.

Poznámka:

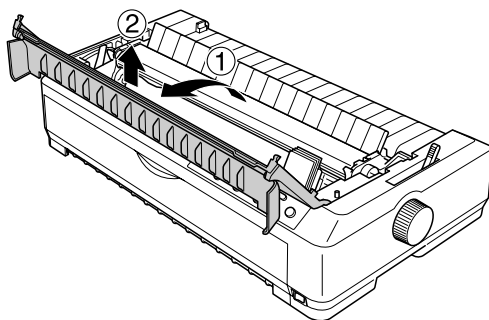
Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe.

1. Skontrolujte, či je vypnutá tlačiareň. Potom vytiahnite zadný okraj krytu vodidla papiera dopredu a otvorte kryt.

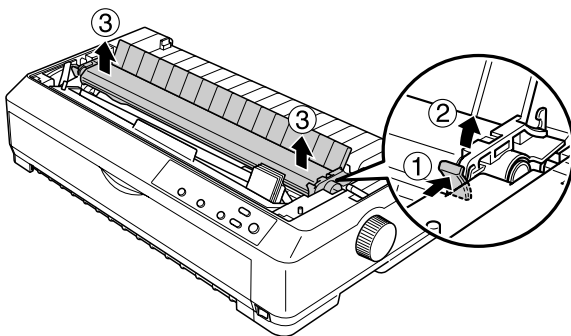


2

2. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo nahor ho zložte.



3. Stlačte jazýčky na oboch stranách napínacej jednotky papiera, jednotku nadvihnite a vyberte ju z tlačiarne. Uložte napínaciu jednotku papiera na bezpečnom mieste.



Poznámka:

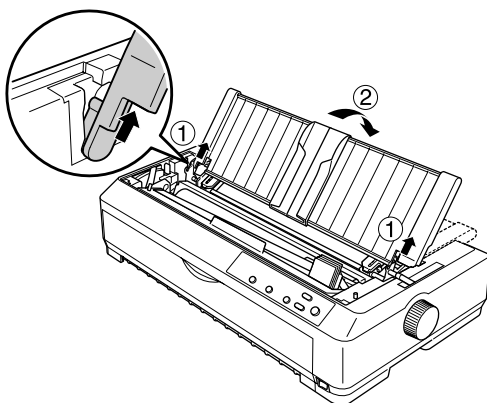
Pri zavádzaní papiera do tlačiarne zozadu je treba papier zaviesť do dráhy ešte pred inštaláciou vodidla a podávacieho mechanizmu. Pokyny nájdete v časti "Zavádzanie papiera s pomocou t'ažného podávacieho mechanizmu" na strane 34.

4. V prípade potreby nasadte vodidlo papiera, posuňte okrajové vodidlá k stredu vodidla a položte ho naplocho na tlačiareň.

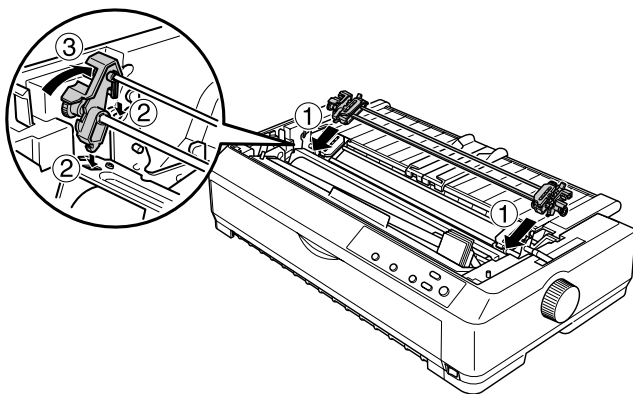
Poznámka:

Pri zavádzaní papiera do tlačiarne zozadu je treba papier zaviesť do dráhy ešte pred inštaláciou vodidla a podávacieho mechanizmu.

2



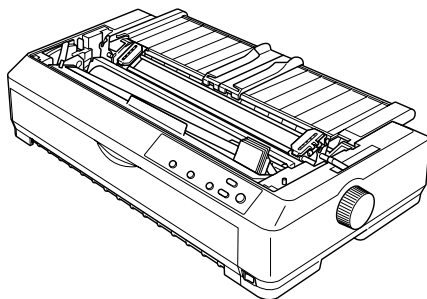
5. Vložte podávací mechanizmus do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba jeho konce a pevne ho usadíte.



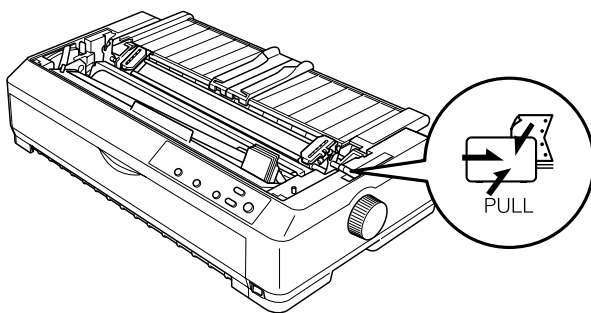
Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu

Pri zavádzaní papiera pomocou ťažného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

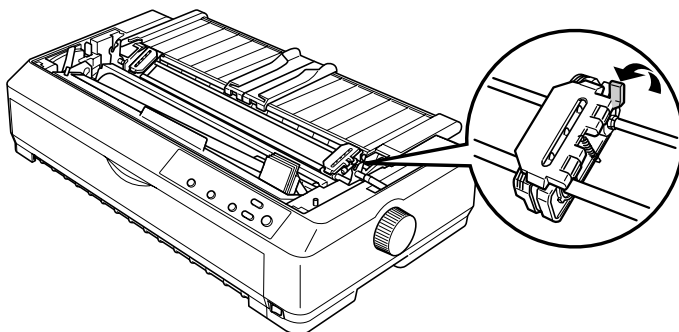
1. Tlačiareň musí byť vypnutá a kryt tlačiarne musí byť sňatý. Podávací mechanizmus musí byť nainštalovaný v ťažnej polohe a vodidlo papiera musí byť na tlačiarňu uložené naplocho.



2. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do ťažnej polohy podávacieho mechanizmu.

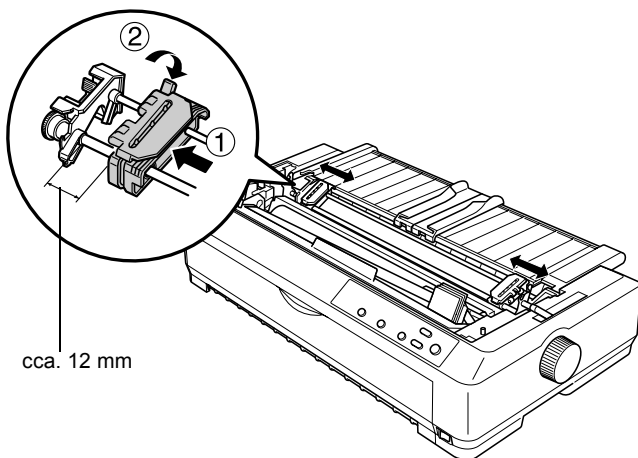


3. Ozubené kolieska je možné uvoľniť pritiahnutím zaisťovacej páčky smerom dopredu.



2

4. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a zatlačením páčky dozadu ho v novej polohe zafixujte. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaistujte ho.



5. Skontrolujte, či papier má čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt ozubených koliesok.

Poznámka:

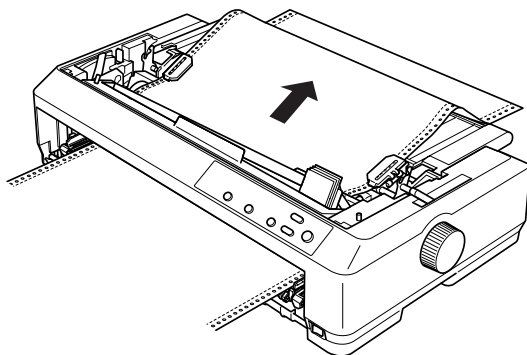
Pred zavedením papiera do otvoru skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Ak zavediete papier do zapnutej tlačiarne, papier môže uviaznuť.

6. Podľa nasledujúceho obrázku zasuňte papier do predného alebo spodného otvoru papiera tak hlboko, až sa znovu objaví medzi valcom tlačiarne a vodidlom farbiacej pásy. Potom papier ťahajte, kým perforácia medzi prvou a druhou stránkou nie je na rovnakej úrovni ako horná časť farbiacej pásy.

Predný otvor

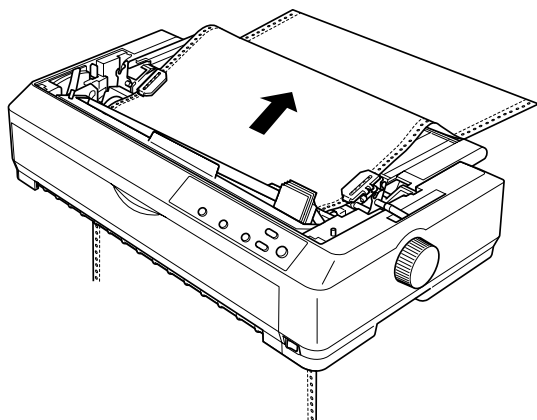
Pred zavedením papiera do predného otvoru sa musí odstrániť predný kryt.

Potom zaveďte papier lícovou stranou hore.

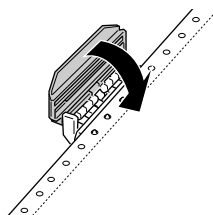


Dolný otvor

Zaved'te papier do dolného otvoru tlačovou stranou hore.

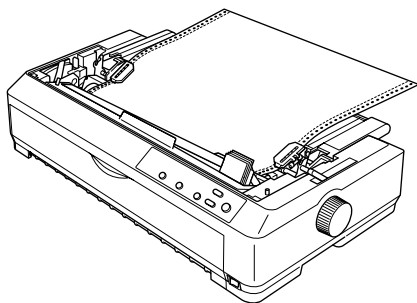


7. Štyri otvory v papieri nasad'te na hroty podávacieho mechanizmu na oboch ozubených kolieskach. Potom kryt ozubených koliesok zatvorte.

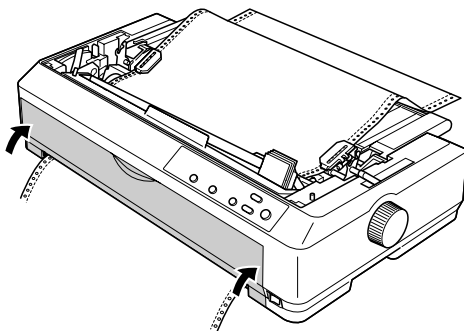


8. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný a zaistíte ho v novej polohe.

9. Posuňte okrajové vodidlá na vodidle papiera mierne do stredu.



10. Ak zavádzate papier cez predný otvor, nainštalujte predný kryt podľa nižšie uvedeného postupu. Ak zavádzate papier dolným otvorom, prejdite na nasledujúci krok.



11. Zapnite tlačiareň.
12. Napnite papier pomocou tlačidla LF/FF.



Upozornenie:

Papier musí byť napnutý, inak sa môže zhoršiť kvalita tlače.

13. V prípade potreby je možné aktuálnu pozíciu papiera upraviť. Postup nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.



Upozornenie:

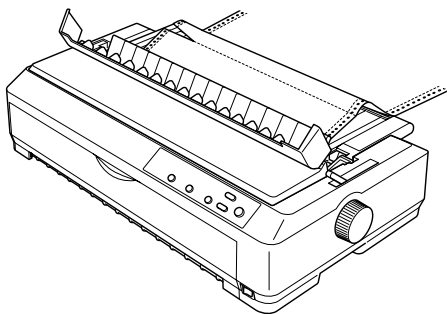
Hornú časť stránky nikdy nenastavujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit nastavenie hornej časti stránky.

14. Nasad'te na tlačiareň kryt; predné jazýčky na kryte zasunúte do drážok na tlačiarňi a sklopte kryt na pôvodne miesto. Potom zatvorte kryt vodidla papiera.

Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

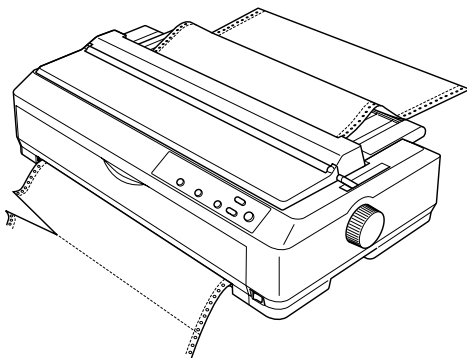
15. Odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň začne tlač od hornej časti strany. Po dokončení tlače otvorte kryt vodidla papiera a odtrhnite vytlačený dokument v mieste perforácie, ktorá je najbližšie k výstupnému otvoru papiera.



Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu

Ak chcete vybrať papier z ťažného podávacieho mechanizmu, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Po dokončení tlače odtrhnite papier v mieste perforácie čo najbližšie k vstupnému otvoru papiera.



2. Ak chcete papier posunúť dopredu a vysunúť, podržte tlačidlo LF/FF.



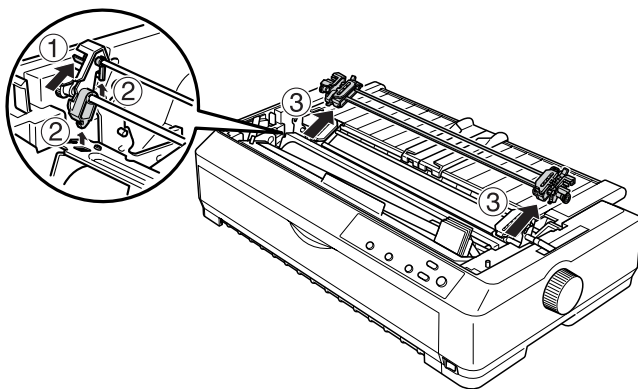
Upozornenie:

Ak používate ťažný podávací mechanizmus, nikdy nepoužívajte tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka); papier by sa mohol vysunúť z ťažného podávacieho mechanizmu a uviaznúť v tlačiarni.

Vysunutie podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy

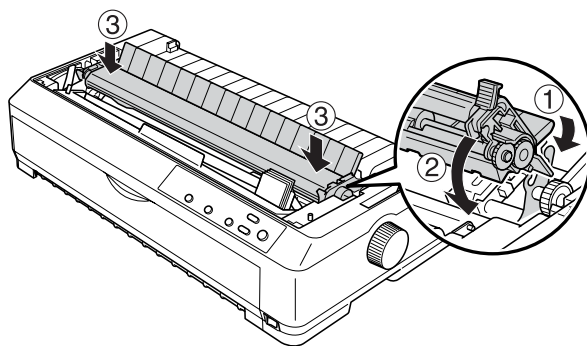
Ak chcete podávací mechanizmus vysunúť z ťažnej polohy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte všetok papier z ťažného podávacieho mechanizmu podľa popisu v časti "Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 40.
2. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom vytiahnite zadný okraj krytu vodidla smerom k sebe a otvorte kryt.
3. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo hore ho snímte z tlačiarne.
4. Stlačte zaist'ovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, nakloňte mechanizmus smerom k sebe a vyberte ho z tlačiarne.



5. Uložte podávací mechanizmus na bezpečnom mieste alebo ho nainštalujte do prednej alebo zadnej tlačnej polohy podľa popisu v časti "Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe" na strane 15 alebo "Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe" na strane 23.

6. Napínaciu jednotku papiera vložte späť na montážne kolíčky tlačiarne. Potom tlačte na oba konce jednotky, kým nezapadne na svoje miesto.



7. Nasad'ite na tlačiareň kryt.

Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania

Použitie dvoch podávacích mechanizmov súčasne sa odporúča pre tlač na nekonečné predtlačené formuláre, viacdielne formuláre a štítky a pre tlač vysoko kvalitnej grafiky. Ak chcete obmedziť riziko uviaznutia papiera a zaistiť lepšie podávanie nekonečného papiera, je možné na tlačiareň nainštalovať prídavný podávací mechanizmus (C80020* pre model LQ-590, C80021* pre model LQ-3190) a používať dva podávacie mechanizmy súčasne.

Ak chcete používať dva podávacie mechanizmy súčasne, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Nainštalujte jeden podávací mechanizmus do prednej alebo zadnej tlačnej polohy podľa popisu v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy" na strane 15 alebo v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 24.
2. Zaveďte nekonečný papier pomocou predného alebo zadného tlačného podávacieho mechanizmu podľa popisu v časti "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 17 alebo v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 25.
3. Podľa polohy tlačného podávacieho mechanizmu nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do prednej alebo zadnej tlačnej polohy.
4. Zapnite tlačiareň. Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) nastavte hornú časť strany papiera. Potom stlačte tlačidlo LF/FF až perforácia medzi prvou a druhou stránkou bude na rovnakej úrovni ako horná strana farbiacej pásky.



Upozornenie:

Papier nikdy neposúvajte otočným gombíkom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenie hornej časti strany.

5. Nainštalujte druhý podávací mechanizmus do ťažnej polohy podľa popisu v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 30.

6. Otvory v papieri nasadíte na hroty ťažného podávacieho mechanizmu na oboch ozubených kolieskach.



Upozornenie:

Pri nasadzovaní papiera na ťažný podávací mechanizmus papier nevytáhujte ručne. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Na posunutie papiera použite tlačidlo LF/FF.


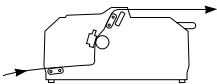

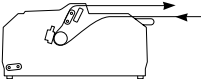

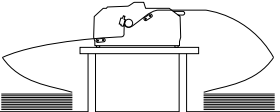

7. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do ťažnej polohy podávacieho mechanizmu. Ak chcete napnúť papier medzi tlačným a ťažným podávacím mechanizmom, použite funkciu Micro Adjust (Presné nastavenie), popis nájdete v časti "Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)" na strane 62.
8. Vráťte páčku na uvoľnenie papiera do polohy nastavenej v kroku 3.
9. Hneď ako tlačiareň obdrží dáta, začne tlač na aktuálnej pozícii bez posúvania papiera. V prípade potreby je možné aktuálnu pozíciu papiera upraviť. Postup nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.
10. Nasadíte na tlačiareň kryt. Skontrolujte, či je pripevnené vodidlo papiera a leží naplocho na tlačiarňi.

Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

11. Odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň začne tlač od aktuálnej pozície bez posúvania papiera. Vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie čo najbližšie k výstupnému otvoru papiera.

Nasledujúca tabuľka obsahuje prehľad rôznych spôsobov zavádzania nekonečného papiera pomocou dvoch podávacích mechanizmov a informácie o tom, ktoré nastavenie páčky na uvoľnenie papiera je potrebné použiť.

Polohy podávacieho mechanizmu	Poloha páčky na uvoľnenie papiera	Dráha papiera
<p>Ťažná + predná tlačná</p> 	<p>Predný tlačný podávací mechanizmus</p>	
<p>Ťažná + zadná tlačná</p> 	<p>Zadný tlačný podávací mechanizmus</p>	
<p>Predná tlačná +zadná tlačná</p>	<p>Predný tlačný podávací mechanizmus</p> 	
	<p>Zadný tlačný podávací mechanizmus</p> 	

Použitie funkcie Tear-off (Odtrhnutie)

Ak je nainštalovaný tlačný podávací mechanizmus, nekonečný papier sa po dokončení tlače dá posunúť k odtrhávacej hrane tlačiarne pomocou funkcie odtrhnutia. Vytlačený dokument je možné jednoducho odtrhnúť. Ak tlač bude pokračovať, tlačiareň automaticky zavedie papier tak, aby bola nastavená horná časť strany. Takto sa ušetrí papier, ktorý sa obvykle spotrebuje medzi jednotlivými dokumentmi.

Vyňatie nekonečného papiera

Nekonečný papier môžete pomocou funkcie odtrhnutia vyňať dvomi spôsobmi: ručne pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka) na tlačiarňi, alebo automaticky zapnutím režimu automatického odtrhávania. Akonáhle sa papier ocitne v pozícii odtrhnutia, začne blikať indikátor Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka).

Ak nie je miesto perforácie medzi stránkami zarovnané s odtrhávacou hranou, nastavte pozíciu perforácie pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Viac informácií nájdete v časti "Upravenie pozície pre odtrhnutie" na strane 63.



Upozornenie:

- Nikdy nepoužívajte funkciu odtrhnutia súčasne s ťažným podávacím mechanizmom. Papier by sa mohol vysunúť z mechanizmu a uviaznuť v tlačiarňi. Po dokončení tlače vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie čo najbližšie k výstupnému otvoru papiera.*

- Nikdy nepoužívajte funkciu odtrhnutia na zavádzanie nekonečného papiera s otočenými štítkami. Štítky by sa mohli odlepiť od podkladu a uviaznuť v tlačiarňi.*

Použitie tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka)

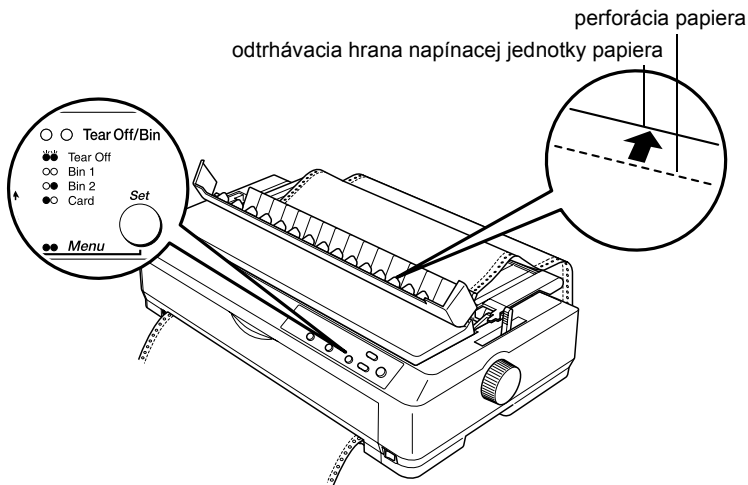
Ak chcete vyňať nekonečný papier pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Po dokončení tlače dokumentu skontrolujte, či neblinká indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).

Poznámka:

V prípade, že indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) blinká, papier je v pozícii odtrhnutia. Po opätovnom stlačení tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) tlačiareň zavedie papier na nasledujúcu hornú časť strany.

2. Stlačte tlačidlo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Tlačiareň posune papier k odtrhávacej hrane.



Upozornenie:

Pozíciu odtrhnutia nikdy nenastavujte otočným gombíkom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratiť nastavenia hornej časti strany.

Poznámka:

Ak nie je perforácia papiera náležite zarovnaná s odtrhávacou hranou, môžete upraviť pozíciu pre odtrhnutie pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie), tak ako je popísané v časti "Upravenie pozície pre odtrhnutie" na strane 63.

3. Vytlačený dokument odtrhnite na odtrhávacej hrane napínacej jednotky.
4. Ak chcete nekonečný papier vysunúť z tlačiarne do pohotovostnej polohy, použite tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť).

Ak chcete vyňať zvyšný papier z tlačiarne, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) a papier bude zavedený späť do pohotovostnej polohy. Potom otvorte kryty ozubených koliesok podávacieho mechanizmu a vyberte papier.



Upozornenie:

Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) vždy najskôr odtrhnite vytlačený dokument. Spätné zavádzanie niekoľkých strán naraz môže spôsobiť uviaznutie papiera.

Automatické posunutie papiera do pozície odtrhnutia

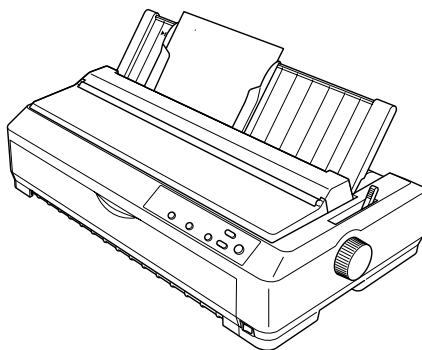
Ak chcete, aby sa vytlačené dokumenty automaticky posúvali do pozície odtrhnutia zapnite režim automatického odtrhávania a v režime východiskových nastavení zvolte príslušnú dĺžku stránky nekonečného papiera. Pokyny týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Ak je aktívna funkcia automatického odtrhávania, papier sa automaticky posunie do pozície odtrhnutia vždy, keď tlačiareň prijme plnú stránku dát alebo príkaz Posuv stránky, po ktorom nenasledujú žiadne dáta.

Zavádzanie jednotlivých listov

Pomocou vodidla papiera je možné vkladať jednotlivé listy obyčajného papiera a jednotlivé obálky do horného vstupu tlačiarne (viď obrázok).

2



Jednotlivé listy papiera je možné zavádzať aj pomocou doplnkového podávača voľných listov, predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera. Viac informácií nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 173 a "Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera" na strane 190.

Poznámka:

- Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-590. Pre používateľov tlačiarne LQ-2090 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81401*).*
- Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-2090. Pre používateľov tlačiarne LQ-590 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81402*).*

Vhodné typy papiera

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené druhy papiera, ktoré je možné do tlačiarne vkladať a otvory určené pre jednotlivé druhy papiera. Pokyny týkajúce sa nastavenia páčky hrúbky papiera sú uvedené v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.

Typ papiera	Dostupné otvory pre papier
Obyčajný papier	predný a zadný
Viacdielne formuláre (prieklepové) 2 diely (originál a jedna kópia) 3 diely (originál a dve kópie) 4 diely (originál a tri kópie) 5 dielov (originál a štyri kópie)	predný
Obálky	zadný

Poznámka:

- Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nastavte páčku hrúbky papiera o jednu pozíciu nižšie. Zlepší sa kvalita tlače.
- Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo poprehýbaný papier.

Pomocou vodidla papiera

Ak používate vodidlo papiera, ktoré je súčasťou výbavy tlačiarne, môžete zavádzať jednotlivé listy papiera alebo obálky do horného vstupu tlačiarne. Jednotlivý list papiera môže mať šírku až 257 mm v tlačiarňi LQ-590 a 420 mm v tlačiarňi LQ-2090. (Vid' "Technické údaje tlačiarne" na strane 209 upresnenie údajov.)



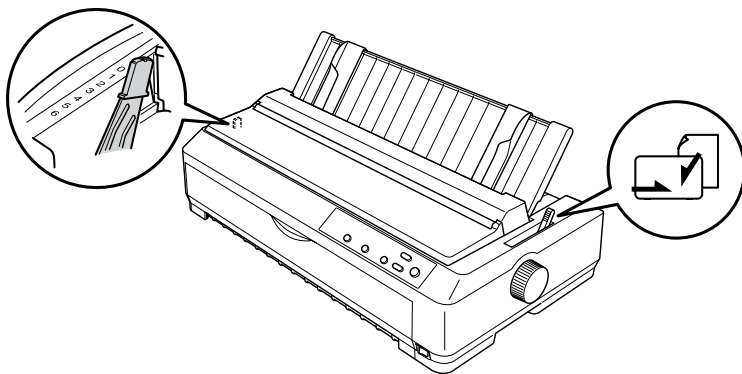
Upozornenie:

Nevkladajte do vodidla papiera viacdielne formuláre, prieklepový papier ani štítky.

Zavedenie papiera do vodidla papiera

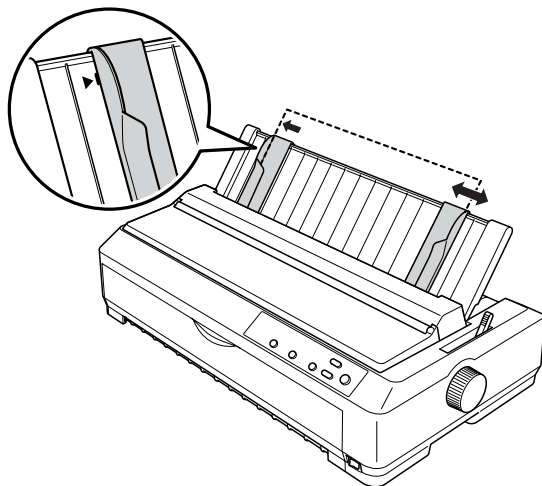
Pri zavádzaní papiera do vodidla postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vodidlo musí byť vo vzpriamenej polohe. Ak chcete tlačiť na obyčajné jednotlivé listy papiera, nastavte páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) do polohy 0. (Ak používate obálky, nastavte páčku hrúbky papiera podľa pokynov v časti "Obálky" na strane 57.) Do polohy pre jednotlivé listy nastavte aj páčku na uvoľnenie papiera.

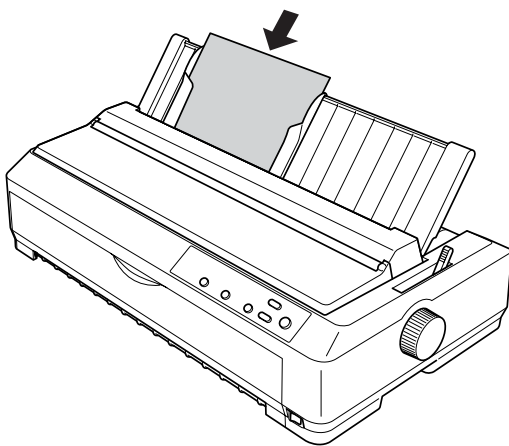


2. V prípade potreby zapnite tlačiareň.

3. Posuňte vodidlo ľavého okraja tak ďaleko, až zapadne na svoje miesto vedľa trojuholníkovej značky na vodidle papiera. Potom upravte pravé okrajové vodidlo podľa šírky papiera.



4. Zasuňte jeden list papiera tlačovou stranou čo najhlbšie medzi okrajové vodidlá. Papier bude automaticky zavedený a tlačiareň bude pripravená na tlačenie.



Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

Ak je prvý vytlačený riadok na stránke umiestnený príliš vysoko alebo nízko, je možné pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) nastaviť horné časti strany. Viac informácií nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.

Použitie predného vodidla listov papiera a predného vodidla nekonečného papiera

S pomocou predného vodidla papiera a predného vodidla nekonečného papiera môžete zaviesť jednotlivé listy a jednotlivé prieklepové formuláre až s 5 časťami (jeden originál a štyri kópie). Použitý papier musí mať šírku 148-257 mm a môže sa zavádzať iba po jednotlivých listoch. Pokyny vid' "Inštalácia predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 191 alebo "Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 193.

Poznámka:

- ❑ *Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarnou LQ-590. Pre používateľov tlačiarne LQ-2090 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81401*).*
- ❑ *Predné vodidlo nekonečného papiera sa dodáva s tlačiarnou LQ-2090. Pre používateľov tlačiarne LQ-590 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81402*).*

Zavedenie špeciálneho papiera

Viacdielne formuláre

Je možné použiť priekleповé viacdielne formuláre s maximálne piatimi dielmi (originál + štyri kópie). Páčku hrúbky papiera je treba nastaviť do správnej polohy podľa počtu vrstiev formulára. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.

Nekonečné viacdielne formuláre

S výnimkou nastavenia páčky hrúbky papiera sa nekonečné viacdielne formuláre zavádzajú rovnakým spôsobom ako obyčajný nekonečný papier. Podrobnejšie pokyny nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14.

Poznámka:

- Hrúbka viacdielných formulárov nesmie presahovať 0,39 mm.*
- Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo poprehýbaný papier.*
- Hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre s piatimi dielmi, vyžaduje priamu dráhu papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera. Hrubý papier zavádzajte cez predný alebo spodný otvor.*

Jednotlivé formuláre s viacerými kópiami

Pri zavádzaní jednotlivých formulárov s viacerými kópiami je treba použiť predný otvor pre vstup papiera s inštalovaným predným vodidlom papiera alebo predným vodidlom voľných listov, pretože hrubý papier (ako napríklad viacdielne formuláre s piatimi dielmi) vyžaduje priamu dráhu papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera v tlačiarňi.

Pri zavádzaní jednotlivých listov viacdielných formulárov postupujte podľa pokynov v časti "Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 193.

Poznámka:

- ❑ *Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-590. Pre používateľov tlačiarne LQ-2090 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81401*).*
- ❑ *Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-2090. Pre používateľov tlačiarne LQ-590 je k dispozícii ako doplnkové zariadenie (C81402*).*
- ❑ *Hrúbka viacdielných formulárov nesmie presahovať 0,39 mm.*
- ❑ *Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo poprehýbaný papier.*

Štítky

Používajte len štítky pripevnené na podkladový hárok s otvormi, ktoré sú vhodné pre ozubené kolieska v podávacom mechanizme. Nesnažte sa tlačiť na jednotlivé háčky so štítkami, pretože štítky na lesklom podkladovom hárku nemusia byť správne zavedené.

Hrubý papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami, vyžaduje priamu alebo takmer priamu dráhu papiera. Štítky zavádzajte len predným otvorom (tlačný alebo ťažný podávací mechanizmus) alebo spodným otvorom papiera (ťažný podávací mechanizmus). Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, použite podávací mechanizmus v ťažnej polohe a zavádzajte papier cez predný alebo spodný otvor papiera.

Postup zavádzania nekonečného papiera so štítkami je rovnaký ako pri obyčajnom nekonečnom papieri; pred tlačou je však treba nastaviť páčku hrúbky papiera do polohy 2. Viac informácií nájdete v časti "Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 34.



Upozornenie:

- ❑ *Nekonečný papier so štítkami je najlepšie zavádzať pomocou ťažného podávacieho mechanizmu. Zavádzanie štítkov pomocou zadného alebo predného tlačného podávacieho mechanizmu sa neodporúča.*

- ❑ *Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri vysunovaní sa štítky môžu ľahko odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.*

- ❑ *Štítky sú citlivé na teplotu a vlhkosť, preto ich používajte len za nasledujúcich prevádzkových podmienok:*

<i>Teplota:</i>	<i>15 až 25° C</i>
<i>Vlhkosť:</i>	<i>30 až 60% relatívnej vlhkosti</i>

- ❑ *Nenechávajte štítky v tlačiarne medzi jednotlivými tlačovými úlohami. Mohli by priľnúť k valcu tlačiarne a pri pokračovaní tlače spôsobiť uviaznutie papiera.*

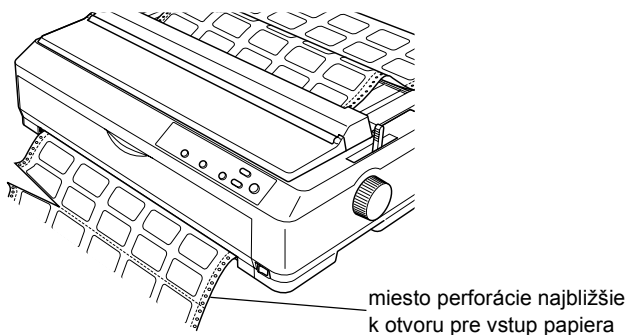
- ❑ *Nezavádzajte nekonečný papier so štítkami zadným otvorom papiera. Pretože dráha papiera od zadného otvoru nie je priama, štítky by sa mohli vnútri tlačiarne odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.*

- ❑ *Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo poprehýbaný papier.*

Odstraňovanie nekonečného papiera so štítkami

Ak nemá dochádzať k odlepeniu štítkov od podkladu a k ich uviaznutiu v tlačiarni, vyberajte nekonečný papier so štítkami z tlačiarnie podľa nasledujúcich pokynov:

1. Odtrhnite novú zásobu nekonečného papiera so štítkami v mieste perforácie, ktoré sa nachádza najbližšie k otvoru pre vstup papiera.



2. Pridržte tlačidlo LF/FF; zvyšné štítky sa vysunú z tlačiarnie.



Upozornenie:

Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviest/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri spätnom zavedení sa môžu štítky ľahko odlepiť od podkladového hárka a spôsobiť uviaznutie papiera.

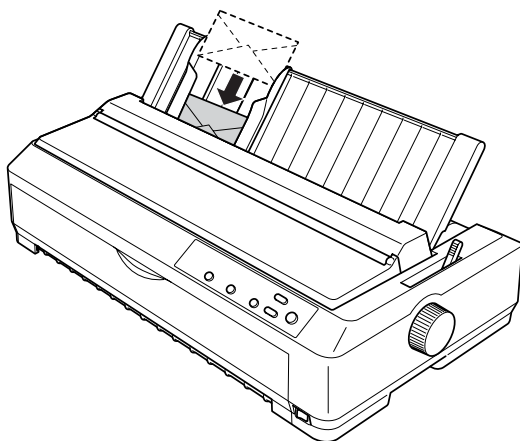
Obálky

Jednotlivé obálky je možné zavádzať pomocou vodidla papiera; viac obálok naraz je možné zavádzať pomocou doplnkového veľkokapacitného podávača voľných listov (priehradka 1 podávača voľných listov s dvomi priehradkami).

Skôr než zavediete obálky, nastavte páčku hrúbky papiera do pozície 3, 4 alebo 6, v závislosti od hrúbky papiera.

Obálky je možné zavádzať len do zadného otvoru papiera.

Pri zavádzaní jednotlivých obálok postupujte podľa pokynov uvedených v časti "Zavedenie papiera do vodidla papiera" na strane 51. Informácie o zavádzaní väčšieho počtu obálok súčasne nájdete v časti "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 181. Obálky zavádzajte tlačovou stranou dolu a vtlačte ich úplne do podávacieho otvoru.



Poznámka:

- Obálky je treba do tlačiarne vkladať tlačovou stranou dolu, horným okrajom obálky dopredu.*
- Tlačová hlava nesmie tlačiť mimo ľavý či pravý okraj obálky alebo iného hrubého papiera. Nastavenie aplikácie musí zaručovať tlač vnútri tlačovej plochy obálky. Ďalšie informácie o tlačovej ploche obálok nájdete v časti "Tlačová plocha" na strane 222.*
- Ak používate obálky č. 6, vodidlo ľavého okraja musí byť zarovnané so šípkou na vodidle papiera.*

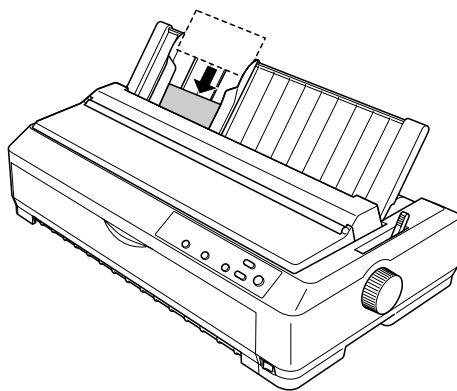
Karty

Jednotlivé karty je možné zavádzať pomocou vodidla papiera; viac kariet naraz je možné zavádzať pomocou doplnkového veľkokapacitného podávača voľných listov (priehradka 1 podávača voľných listov s dvomi priehradkami).

Pred zavádzaním kariet nastavte páčku hrúbky papiera do polohy 2 a páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy pre jednotlivé listy.

Karty je možné zavádzať len do predného alebo zadného otvoru papiera.

Pri zavádzaní jednotlivých kariet postupujte podľa pokynov uvedených v časti "Zavedenie papiera do vodidla papiera" na strane 51. Informácie o súčasnom zavádzaní väčšieho počtu kariet nájdete v časti "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 181.



Poznámka:

- Ak karty zavádzate dlhšou hranou dopredu, musíte ich vždy zavádzať do horného otvoru.
- Pred začiatkom tlače zapnite režim Karty niekoľkonásobným stlačením tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), kým sa nerozsvieti indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).

- ❑ *Karty používajte za týchto podmienok teploty a vlhkosti:*

Teplota: 15 až 25° C

Vlhkosť: 30 až 60% relatívnej vlhkosti

- ❑ *Karty formátu A6 zavádzajte vždy dlhšou hranou napred.*

Prepínanie medzi tlačou na nekonečný papier a tlačou na jednotlivé listy

Tlač na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu a tlač na jednotlivé listy papiera je možné jednoducho prepínať, bez toho aby bolo nutné vyberať a zavádzať nekonečný papier.

Prepnutie na tlač na jednotlivé listy

Ak chcete prepnúť tlačiareň z tlače na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu na tlač na jednotlivé listy papiera, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Poznámka:

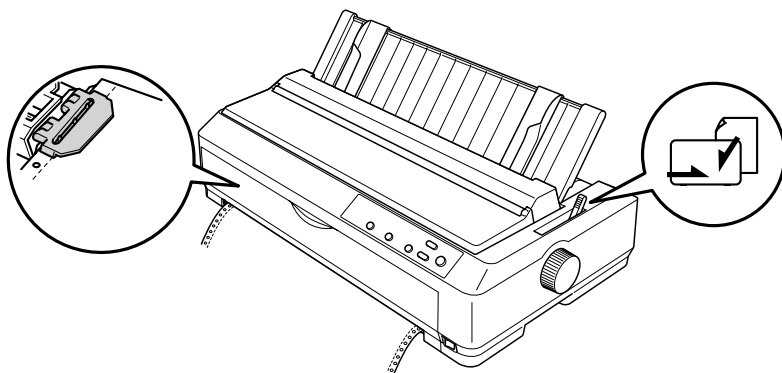
- ❑ *Ak je v tlačiarni zavedený nekonečný papier so štítkami, treba ho pred prepnutím na tlač na jednotlivé listy vybrať. Viac informácií nájdete v časti "Odstraňovanie nekonečného papiera so štítkami" na strane 57.*
- ❑ *Ak je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, treba z neho pred prepnutím na tlač na jednotlivé listy vybrať všetok nekonečný papier. Viac informácií nájdete v časti "Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 40.*

1. Ak zostanú v tlačiarni vytlačené stránky, posuňte papier pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) do pozície pre odtrhnutie. Potom vytlačené stránky odtrhnite.

**Upozornenie:**

Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) vždy najskôr odtrhnite vytlačený dokument. Spätne zavádzanie niekoľkých strán naraz môže spôsobiť uviaznutie papiera.

2. Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) zaved'te nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy. Papier je stále ešte pripojený k tlačnému podávaciemu mechanizmu, nenachádza sa však už v dráhe papiera.
3. Posuňte vodidlo papiera do vzpriamenej polohy.
4. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.



5. Zaved'te jednotlivé listy podľa popisu v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.

Prepnutie na tlač na nekonečný papier

Ak chcete prepnúť tlačiareň z tlače na jednotlivé listy papiera na tlač na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Poznámka:

Pred prepnutím tlačiarne z tlače pomocou predného vodidla formulárov do režimu tlače pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu je treba vybrať predné vodidlo formulárov.

1. Ak zostal v tlačiarňi nejaký list, vysuňte ho pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).



Upozornenie:

Papier nikdy neposúvajte otočným gombíkom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenie hornej časti strany.

2. Skontrolujte, či je podávací mechanizmus nainštalovaný v prednej alebo zadnej tlačnej polohe a či je do neho vložený nekonečný papier tak, ako je uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu" na strane 15.
3. Podľa polohy tlačného podávacieho mechanizmu nastavte páčku na uvoľnenie papiera do prednej alebo zadnej tlačnej polohy.

Nekonečný papier bude zavedený automaticky po začiatku tlače.

Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)

Funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie) umožňuje posúvanie papiera vpred alebo vzad po 0,141 mm – umožňuje presné nastavenie hornej časti strany a odtrhnutie.

Upravenie pozície pre odtrhnutie

Ak nie je miesto perforácie papiera zarovnané s odtrhávacou hranou, je možné ho posunúť na odtrhávaciu pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie).

Pri nastavovaní odtrhávacej pozície postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



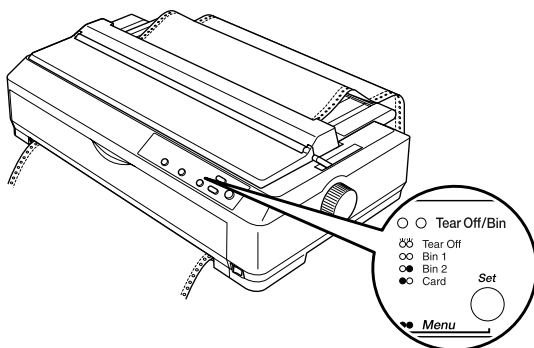
Upozornenie:

Pozíciu odtrhnutia nikdy nenastavujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' pozíciu odtrhnutia.

Poznámka:

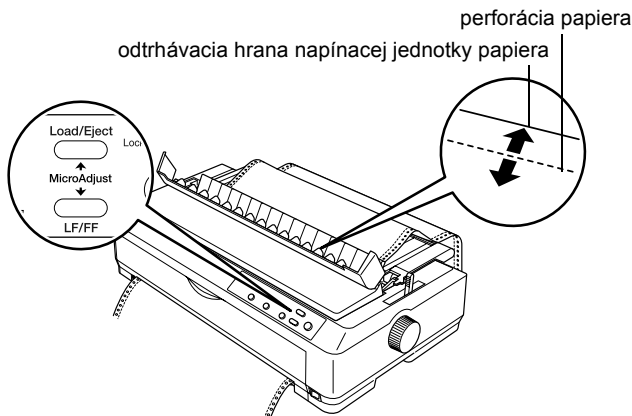
Nastavenie pozície pre odtrhnutie zostáva v platnosti, kým ho nezmeníte, t.j. aj po vypnutí tlačiarne.

1. Indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) musí blikať (papier je v aktuálnej pozícii pre odtrhnutie). Posunutie papiera do pozície pre odtrhnutie možno budete musieť vykonať tlačidlom Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).



2. Na tri sekundy podržte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Indikátor Pause (Pozastaviť) začne blikať a tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie).

3. Otvorte kryt vodidla papiera a stlačením tlačidla LF/FF posuňte papier späť. Alebo podržaním tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) posunujte papier vpred, dokiaľ sa perforácia papiera nezarovná s odtrhávacou hranou napínacej jednotky papiera.



Poznámka:

Tlačiareň má minimálnu a maximálnu odtrhávaciu pozíciu. Ak sa pokúsite upraviť pozíciu pre odtrhnutie mimo tento rozsah, zaznie zvukový signál a posun papiera sa zastaví.

4. Odtrhnite vytlačené stránky.
5. Ak chcete vypnúť režim Micro Adjust (Presné nastavenie), stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť).

Len čo budete pokračovať v tlači, papier sa automaticky zavedie späť na hornú časť strany a spustí sa tlač.

Úprava nastavenia hornej časti strany

Horná časť strany je pozícia na stránke, od ktorej bude spustená tlač. Ak bude tlač na stránke umiestnená príliš vysoko alebo nízko, je možné nastaviť hornú časť strany pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie).

Pri nastavovaní hornej časti strany postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



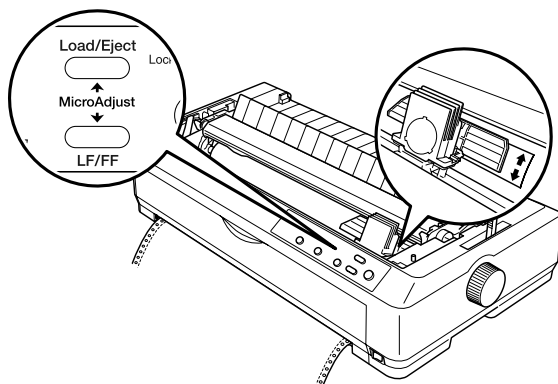
Upozornenie:

Hornú časť stránky nikdy nenastavujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenie hornej časti stránky.

Poznámka:

- Nastavenie hornej časti strany zostane v platnosti aj po vypnutí tlačiarne – kým ho nezmeníte.*
 - Nastavenie horného okraja v niektorých aplikáciách potlačí nastavenie hornej časti strany nastavené pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). V prípade potreby nastavenie hornej časti strany vykonávajte v aplikácii.*
1. Tlačiareň musí byť zapnutá.
 2. Zaveďte do tlačiarne papier. (Ak je podávací mechanizmus v tlačnej polohe, posuňte nekonečný papier pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) na aktuálnu hornú časť strany.) V prípade potreby zdvihnite kryt tlačiarne, aby bola pozícia papiera viditeľná.
 3. Na tri sekundy podržte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť). Indikátor **Pause** (Pozastaviť) začne blikať a tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie).

4. Ak chcete hornú časť strany posunúť nahor, stlačte tlačidlo LF/FF; ak chcete túto pozíciu posunúť nadol, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).



Poznámka:

- Tlačiareň má minimálne a maximálne nastavenie hornej časti strany. Ak sa pokúsite nastaviť stranu mimo tieto hranice, tlačiareň vydá zvukový signál a ukončí posúvanie papiera.
 - Tlačiareň vydá zvukový signál a nakrátko ukončí posun papiera aj v prípade, že papier dosiahne východiskovú hornú časť strany. Východiskové nastavenie je možné pri nastavení hornej časti strany využiť ako referenčný bod.
5. Keď nastavíte hornú časť strany, ukončíte režim Micro Adjust (Presné nastavenie) pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť).

Poznámka:

Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.

Softvér tlačiarne

Softvér Epson, ktorý sa dodáva spolu s tlačiarňou, obsahuje softvér ovládača tlačiarne a nástroj EPSON Status Monitor 3.

Ovládač tlačiarne je softvér, ktorý počítaču umožňuje ovládať tlačiareň. Ak chcete, aby aplikácie systému Windows mohli úplne využívať prednosti a schopnosti tlačiarne, je nutné nainštalovať ovládač tlačiarne.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorňuje na výskyt chýb a poskytuje tipy na odstraňovanie problémov. Program Status Monitor 3 sa automaticky nainštaluje pri inštalácii ovládača tlačiarne.

Poznámka:

Skôr než budete pokračovať, uistite sa, že ste na počítač správne nainštalovali ovládač tlačiarne podľa pokynov v Setup Sheet (Inštalačnom liste).

Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95

Ovládač tlačiarne je možné otvoriť z aplikácií systému Windows alebo z ponuky (Start) Štart.

- ❑ V prípade, že ovládač tlačiarne otvoríte z aplikácie Windows, všetky nastavenia sa budú vzťahovať len na používanú aplikáciu. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows" na strane 69.
- ❑ Ak ovládač tlačiarne otvoríte z ponuky Start (Štart), nastavenia ovládača tlačiarne sa budú vzťahovať na všetky aplikácie. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)" na strane 71.

Informácie o kontrole a zmene nastavení ovládača tlačiarne nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 72.

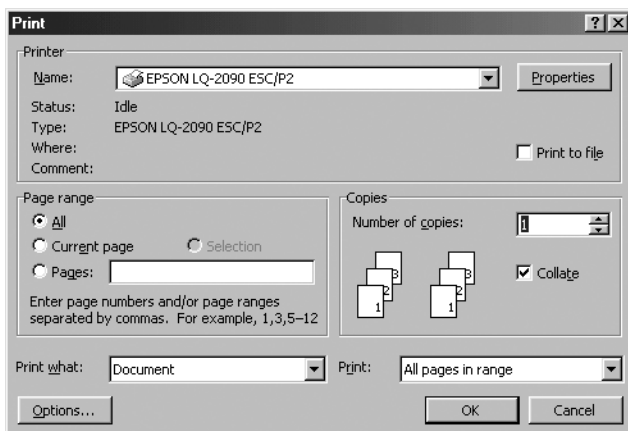
Poznámka:

- ❑ *Príklady v nasledujúcej časti sa týkajú modelu LQ-2090. Ak vlastníte model LQ-590, použite v názve tlačiarne LQ-590. Pokyny sú rovnaké pre oba modely.*
- ❑ *Niektoré aplikácie systému Windows potlačujú nastavenia v ovládači tlačiarne, iné nie. Preto je treba overiť, či nastavenia ovládača tlačiarne zodpovedajú vašim požiadavkám.*

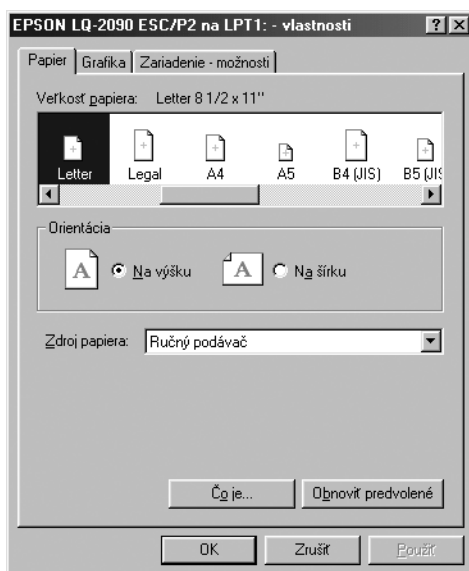
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows

Ak chcete otvoriť ovládač tlačiarne z aplikácie systému Windows, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. V aplikácii zvolíte príkaz **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo **Print** (Tlač) v ponuke **File** (Súbor). V zobrazenom dialógovom okne **Print** (Tlač) alebo **Print Setup** (Nastavenie tlače) skontrolujte, či je v roztváracom zozname **Name** (Názov) vybraná príslušná tlačiareň.



2. Kliknite na položku **Printer (Tlačiareň)**, **Setup (Nastavenie)**, **Properties (Vlastnosti)** alebo **Options (Možnosti)**. (Kombinácie týchto tlačidiel môžu byť rôzne.) Otvorí sa okno **Properties (Vlastnosti)** s ponukami **Paper (Papier)**, **Graphics (Grafika)** a **Device Options (Možnosti zariadenia)**. Tieto ponuky obsahujú nastavenie ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete ponuku zobrazíť, kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 72.

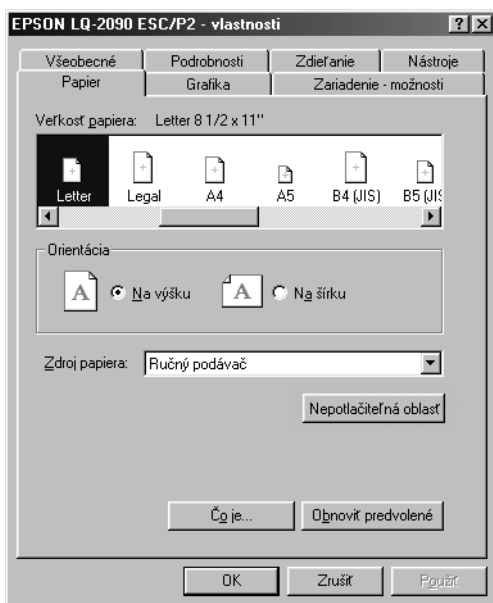
Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)

Ak chcete ovládač tlačiarne otvoriť z ponuky Start (Štart), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na voľbu **Settings** (Nastavenia).
2. Kliknite na voľbu **Printers** (Tlačiarne).
3. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a potom na príkaz **Properties** (Vlastnosti). Na obrazovke sa otvorí okno s vlastnosťami, ktoré obsahuje ponuky **Paper** (Papier), **Graphics** (Grafika), **Device Options** (Možnosti zariadenia) a **Utility menus** (Nástroje). Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.
4. Ak chcete ponuku zobraziť, kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 72.

Zmena nastavenia ovládača tlačiarne

Tento ovládač tlačiarne obsahuje štyri ponuky: Paper, Graphics, Device Options, and Utility (Papier, Grafika, Možnosti zariadenia a Nástroj). Prehľad dostupných nastavení je uvedený v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 79. Elektronického pomocníka zobrazíte, ak kliknete pravým tlačidlom myši na danú položku v okne a na príkaz **What's this?** (Čo je to?).



Keď nastavenie ovládača tlačiarne ukončíte, kliknite na tlačidlo **OK**, ak chcete vykonané zmeny použiť, alebo na tlačidlo **Restore Defaults** (Obnoviť predvolené), ak chcete vykonané zmeny zrušiť.

Po kontrole nastavenia ovládača tlačiarne a vykonaní prípadných zmien je tlačiareň pripravená na tlač.

Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a Windows NT 4.0

Ovládač tlačiarne je možné otvoriť z aplikácií systému Windows alebo z ponuky Start (Štart).

- ❑ V prípade, že ovládač tlačiarne otvoríte z aplikácie Windows, všetky nastavenia sa budú vzťahovať len na používanú aplikáciu. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows" na strane 74.
- ❑ Ak ovládač tlačiarne otvoríte z ponuky Start (Štart), nastavenia ovládača tlačiarne sa budú vzťahovať na všetky aplikácie. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)" na strane 76.

Informácie o kontrole a zmene nastavení ovládača tlačiarne nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 78.

Poznámka:

- ❑ *Príklady v nasledujúcej časti sa týkajú modelu LQ-2090. Ak vlastníte model LQ-590, použite v názve tlačiarne LQ-590. Pokyny sú rovnaké pre oba modely.*
- ❑ *Niektoré aplikácie systému Windows potlačujú nastavenia vykonané v ovládači tlačiarne, iné nie. Preto je treba overiť, či nastavenia ovládača tlačiarne zodpovedajú vašim požiadavkám.*

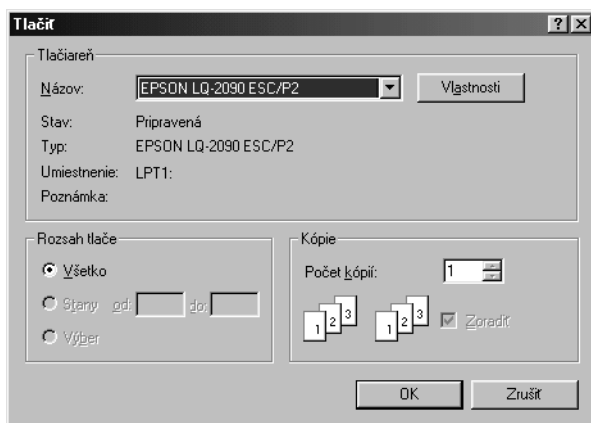
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows

Ak chcete otvoriť ovládač tlačiarne z aplikácie systému Windows, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

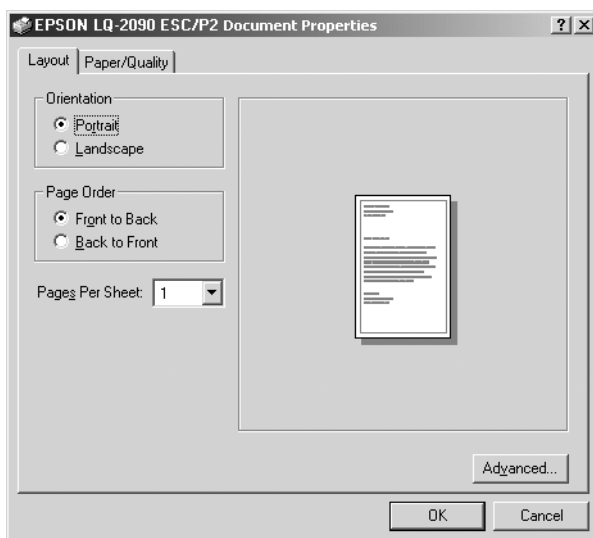
Poznámka:

Príklady v nasledujúcich častiach sú prevzaté z operačného systému Windows 2000. Môžu sa líšiť od zobrazených položiek na obrazovke, pokyny sú však rovnaké.

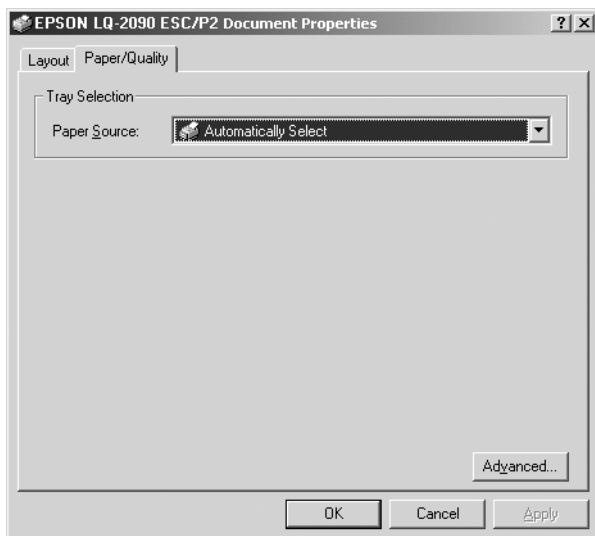
1. V aplikácii zvolíte príkaz **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo **Print** (Tlač) v ponuke **File** (Súbor). V zobrazenom dialógovom okne **Print** (Tlač) alebo **Print Setup** (Nastavenie tlače) skontrolujte, či je v roztváracom zozname **Name** (Názov) vybraná príslušná tlačiareň.



2. Kliknite na položku **Printer (Tlačiareň)**, **Setup (Nastavenie)**, **Properties (Vlastnosti)** alebo **Options (Možnosti)**. (Kombinácie týchto tlačidiel môžu byť rôzne.) Otvorí sa okno **Document Properties (Vlastnosti dokumentu)** s ponukou **Layout (Rozvrhnutie)** a **Paper/Quality (Papier/Kvalita)**. Tieto ponuky obsahujú nastavenie ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete ponuku zobrazit', kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Pokyny pre zmenu nastavení nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 78.



Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)

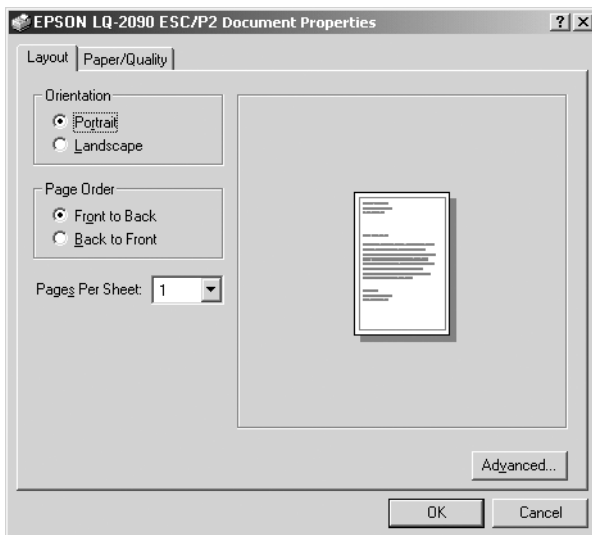
Ak chcete ovládač tlačiarne otvoriť z ponuky Start (Štart), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Poznámka:

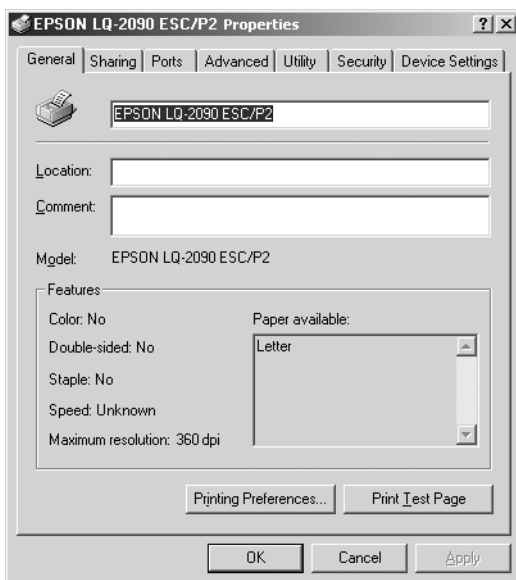
Kópie obrazoviek použité v tomto postupe sú prevzaté z operačného systému Windows 2000. Môžu sa líšiť od zobrazených položiek na obrazovke, pokyny sú však rovnaké.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Settings** (Nastavenia).
2. Kliknite na voľbu **Printers** (Tlačiarne).

3. Kliknite pravým tlačidlom na ikonu tlačiarne a kliknite na voľbu **Printing Preferences** (Predvoľby tlače) (vo Windows XP alebo 2000) alebo **Document Defaults** (Východiskové nastavenie dokumentu) (vo Windows NT 4.0). Na obrazovke sa otvorí okno s východiskovými vlastnosťami dokumentu, ktoré obsahuje ponuky **Layout** (Rozvrhnutie) a **Paper/Quality** (Papier/Kvalita). Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.



Keď v zobrazenej ponuke kliknete pravým tlačidlom myši na položku **Properties** (Vlastnosti), objaví sa okno softvéru tlačiarne, ktoré obsahuje ponuky používané pre nastavenie ovládača tlačiarne.



4. Ak chcete ponuku zobrazíť, kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 79.

Zmena nastavenia ovládača tlačiarne

Táto tlačiareň má dve ponuky, v ktorých môžete vykonávať zmeny nastavenia ovládača tlačiarne: **Layout** (Rozvrhnutie) a **Paper/Quality** (Papier/Kvalita). Nastavenie môžete meniť taktiež v ponuke obslužného programu v softvéru tlačiarne. Prehľad dostupných nastavení je uvedený v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 79.

Elektronického pomocníka zobrazíte, ak kliknete pravým tlačidlom myši na danú položku v okne a na príkaz **What's this?** (Čo je to?).

Len čo nastavenie ovládača tlačiarne ukončíte, kliknite na tlačidlo OK, ak chcete vykonané zmeny použiť, alebo na tlačidlo Cancel (Zrušiť), ak chcete vykonané zmeny zrušiť.

Po kontrole nastavenia ovládača tlačiarne a vykonaní prípadných zmien je tlačiareň pripravená na tlač.

Prehľad nastavení ovládača tlačiarne

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené nastavenia ovládača tlačiarne pre systém Windows. Nie každé nastavenie je dostupné vo všetkých verziách systému Windows.

Nastavenia tlačiarne

Nastavenia	Vysvetlenia
Paper size (Formát papiera)	Zvoľte formát papiera, ktorý chcete používať. Ak nevidíte požadovaný formát papiera, posuňte zoznam pomocou posuvníka.
Orientation (Orientácia)	Zvoľte nastavenie Portrait (Na výšku) alebo Landscape (Na šírku).
Zdroj papiera	Zvoľte zdroj papiera, ktorý chcete používať.
Resolution/ Graphics Resolution (Rozlíšenie/ Grafické rozlíšenie)	Zvoľte požadované rozlíšenie tlače. Čím väčšie rozlíšenie zvolíte, tým viac detailov bude výtlačok obsahovať. Vyššie hodnoty rozlíšenia však spomaľujú tlač.
Dithering (Tónovanie)	Túto voľbu môžete nechať nastavenú na východiskovú hodnotu Fine (Jemné) alebo môžete zvoliť iný vzor vyhladenia v závislosti od druhu požadovaného výtlačku.
Intensity/ Intensity Control (Intenzita/ Ovládanie intenzity)	Presunutím posuvníka dosiahnete svetlejší alebo tmavší výtlačok.

Nastavenia	Vysvetlenia
Print quality (Kvalita tlače)	Zvoľte kvalitu tlače zo zoznamu Print quality (Kvalita tlače). Ak aktivujete voľbu Hi-speed (Vysokorýchlostný), zapne sa režim obojsmernej tlače a rýchlosť tlače bude vyššia. Vypnutím voľby Hi-speed (Vysokorýchlostný) vrátite tlačiareň do režimu jednosmernej tlače. Rýchlosť tlače sa zníži, alelepší sa jej presnosť. Pri tlači s východiskovým nastavením sa používajú nastavenia uložené v tlačiarňi.
EPSON Status Monitor 3	Program EPSON Status Monitor 3 je možné otvoriť kliknutím na toto tlačidlo. Ak chcete tlačiareň sledovať, skontrolujte, či je začiarknuté políčko Monitor the printing status (Sledovať stav tlače).
Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania)	Toto tlačidlo slúži na otvorenie dialógového okna Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania), v ktorom je možné nastaviť program EPSON Status Monitor 3.
Paper/Output (Papier/Výstup)	Skontrolujte nastavenie Paper Size (Formát papiera), Orientation (Orientácia) a Paper Source (Zdroj papiera) v ponuke Page Setup (Nastavenie strany) a v prípade potreby ich zmeňte. Zvoľte nastavenie a potom vyberte položku zo zoznamu Change Setting (Zmeniť nastavenie).
Halftone (Poltóny)	Toto tlačidlo slúži na nastavenie jasú a kontrastu, vstupu gamma RGB a ďalších nastavení. Otvorí sa dialógové okno Halftone Color Adjustment (Úprava farieb poltónovania). Podrobnosti je možné zobrazíť kliknutím na tlačidlo Help (Pomocník) v tomto dialógovom okne.
Použitie poltónov	Zvoľte typ poltónovania pre grafiku tlačiarne. Ak chcete, aby si tlačiareň sama určila najlepšiu kvalitu poltónov, použite funkciu Auto Select.

Nastavenia	Vysvetlenia
Podpora písma tlačiarne	<p>Vyberte skupinu tabuliek znakov, ktorú chcete použiť. Môžete si vybrať jednu z troch skupín: Standard (Štandardné), Expanded (Rozšírené) a None (Bit Image pringing) (Žiadne (Tlač bitového obrazu)).</p> <p>Ak vyberiete možnosť Standard (Štandardné) alebo Expanded (Rozšírené), tlačiareň použije písma zariadenia. Možnosť Expanded (Rozšírené) obsahuje viac písiem ako Standard (Štandardné).</p> <p>Ak vyberiete možnosť None (Žiadna), tlačiareň použije miesto písiem zariadenia rastrové obrazy.</p> <p>Podrobnosti o písmach v jednotlivých tabuľkách nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 212.</p>

Monitoring settings (Nastavenie sledovania)

Nastavenia	Vysvetlenia
EPSON Status Monitor 3	Program EPSON Status Monitor 3 je možné otvoriť kliknutím na toto tlačidlo. Ak chcete tlačiareň sledovať, skontrolujte, či je začiarknuté políčko Monitor the printing status (Sledovať stav tlače).
Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania)	Toto tlačidlo slúži na otvorenie dialógového okna Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania), kde môžete vykonávať nastavenie programu EPSON Status Monitor 3. Viď "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 83.

Použitie programu EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 dodávaný s touto tlačiarňou je k dispozícii pre systémy Windows XP, Me, 98, 95, 2000 a Windows NT 4.0. Umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorňuje na výskyt chýb a v prípade potreby ponúka pokyny na riešenie problémov.

EPSON Status Monitor 3 je dostupný len v nasledujúcich prípadoch:

- tlačiareň je pripojená priamo k hostiteľskému počítaču cez paralelný port [LPT1];
- Systém je nakonfigurovaný tak, aby podporoval obojsmernú komunikáciu.

EPSON Status Monitor 3 sa inštaluje spolu s inštaláciou ovládača tlačiarne, tak ako je popísané v *Setup Sheet* (Inštalačnom liste).

Poznámka:

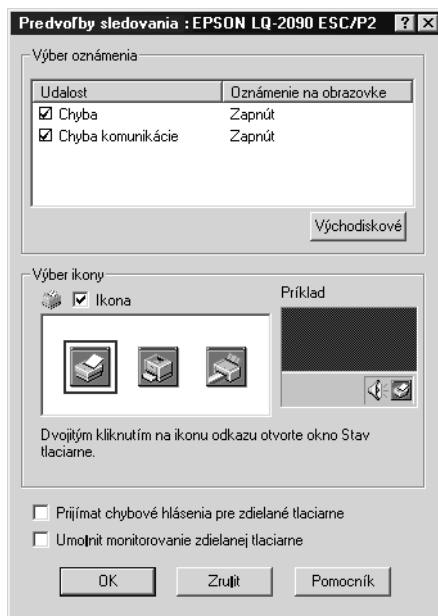
Ak nainštalujete ovládač spôsobom "Point and Print" (Označ a tlač), EPSON Status Monitor 3 nemusí fungovať správne. Ak chcete program EPSON Status Monitor 3 používať, znovu nainštalujte ovládač podľa pokynov v Inštalačnom liste.

Pred použitím programu EPSON Status Monitor 3 si prečítajte súbor README uložený na disku CD-ROM so softvérom tlačiarne. Tento súbor obsahuje najnovšie informácie k programu.

Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3

Inštaláciu programu EPSON Status Monitor 3 vykonajte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Otvorte ponuku Utility (Nástroje) podľa pokynov v časti "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95" na strane 68 alebo "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a Windows NT 4.0" na strane 73.
2. Kliknite na tlačidlo Monitoring preferences (Predvoľby sledovania) (Predvoľby sledovania).



3. Máte k dispozícii nasledujúce nastavenia:

Select Notification (Vybrať oznámenie)	Zobrazí stav ON (ZAPNUTIE) alebo OFF (VYPNUTIE) políčka chybovej položky. Ak chcete zobrazovať zvolené chybové oznámenie, toto políčko začiarknite.
Select Shortcut Icon (Zvoliť ikonu zástupcu)	Zvolená ikona sa zobrazí na hlavnom paneli systému na obrazovke počítača. Príklad tohto nastavenia je znázornený v pravom okne. Kliknutím na ikonu zástupcu získate jednoduchý prístup k dialógovému oknu Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania).
Receive error notification for shared printers (Prijímať chybové hlásenia zdieľaných tlačiarň)	Po začiarknutí tohto políčka je možné prijímať chybové hlásenia zdieľaných tlačiarní.
Allow monitoring of shared printer (Umožniť sledovanie zdieľanej tlačiarne)	Ak je označené toto políčko, je možné sledovať zdieľanú tlačiareň na inom počítači.

Poznámka:

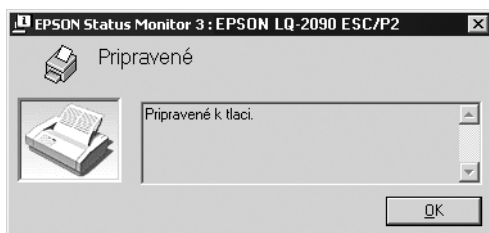
Všetky východiskové nastavenia je možné obnoviť kliknutím na tlačidlo Default (Predvolené).

Prístup k programu EPSON Status Monitor 3

Ak chcete program EPSON Status Monitor 3 spustiť, vykonajte jednu z nasledujúcich akcií:

- ❑ Dvakrát kliknite na ikonu zástupcu v tvare tlačiarne na hlavnom paneli. Ak chcete pridať ikonu zástupcu na hlavný panel, prejdite do ponuky Utility (Nástroje) a postupujte podľa pokynov.
- ❑ Otvorte ponuku Utility (Nástroje) a kliknite na ikonu EPSON Status Monitor 3. Návod na otvorenie ponuky Utility (Nástroje) nájdete v časti "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95" na strane 68 alebo "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a Windows NT 4.0" na strane 73.

Ak sa program spustí popísaným spôsobom, EPSON Status Monitor 3 objaví sa okno stavu tlačiarne.



V tomto okne sú uvedené informácie o stave tlačiarne.

Nastavenie tlačiarne v sieti

Zdieľanie tlačiarne

V tejto časti sú uvedené informácie o zdieľaní tlačiarne v štandardnej sieti Windows.

Počítače v sieti môžu zdieľať tlačiareň, ktorá je priamo pripojená k jednému z nich. Počítač priamo pripojený k tlačiarňami je tlačový server a ostatné počítače sú klienti, ktorí potrebujú na zdieľanie tlačiarne s tlačovým serverom povolenie. Klienti zdieľajú tlačiareň prostredníctvom tlačového servera.

V závislosti na verzii operačného systému Windows a prístupových právach v sieti vykonajte príslušné nastavenia na tlačovom serveri a klientských počítačoch.

Nastavenie tlačového servera

- Informácie pre systémy Windows Me, 98 alebo 95 sú uvedené v časti "Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne" na strane 87.
- Informácie pre systémy Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0 sú uvedené v časti "Použitie ďalšieho ovládača" na strane 89.

Nastavenie klientov

- Informácie pre systémy Windows Me, 98 alebo 95 sú uvedené v časti "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 96.
- Informácie pre systémy Windows XP alebo 2000 sú uvedené v časti "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 99.
- Informácie pre systém Windows NT 4.0 sú uvedené v časti "V systéme Windows NT 4.0" na strane 103.

Poznámka:

- ❑ *Pri zdieľaní tlačiarne vykonajte nastavenie programu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň na tlačovom servri sledovať. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 83.*
- ❑ *Ak ste používateľom zdieľanej tlačiarne v systéme Windows Me, 98 alebo 95, dvakrát kliknite na servri v okne Control panel (Ovládacie panely) na ikonu Network (Sieť) a skontrolujte, či je nainštalovaná súčasť "File and printer sharing for Microsoft Networks" (Zdieľanie súborov a tlačiarň v sieťach Microsoft). Potom na servri aj klientských počítačoch skontrolujte, či je inštalovaný "IPX/SPX-compatible Protocol" (protokol kompatibilný s IPX/SPX) alebo "TCP/IP Protocol" (protokol TCP/IP).*
- ❑ *Tlačový server a klientské počítače by mali mať inštalovaný rovnaký operačný systém a mali by mať rovnakú správu siete.*
- ❑ *Obrázky uvedené v príručke sa pri iných verziách operačných systémov Windows môžu líšiť.*

Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne

Ak je na tlačovom servri operačný systém Windows Me, 98 alebo 95, postupujte pri jeho nastavení podľa nasledujúcich pokynov.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvolte položku **Control panel** (Ovládacie panely).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Network** (Sieť).
3. V ponuke **Configuration** (Konfigurácia) dvakrát kliknite na príkaz **File and Print Sharing** (Zdieľanie súborov a tlačiarň).

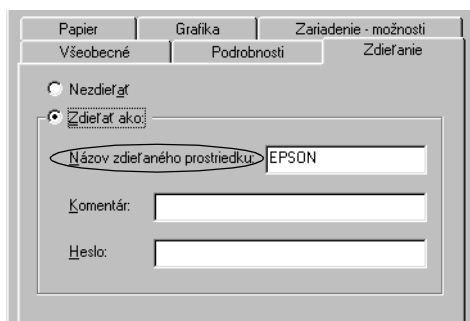
4. Začiarknite políčko I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Umožniť ostatným tlačiť na mojej tlačiarne) a kliknite na tlačidlo OK.
5. Kliknutím na tlačidlo OK nastavenie potvrdíte.

Poznámka:

- Ak sa zobrazí výzva "Insert the Disk" (Vložte disk), vložte do počítača disk CD-ROM systému Windows Me, 98 alebo 95. Kliknite na tlačidlo OK a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- Len čo sa zobrazí výzva na reštartovanie počítača, reštartujte počítač a pokračujte v nastavení. Vid' "Po reštartovaní počítača" na strane 88.

Po reštartovaní počítača

1. Dvakrát kliknite na ikonu Printers (Tlačiarne) v okne Control Panel (Ovládacie panely).
2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a v kontextovej ponuke zvolte príkaz Sharing (Zdieľanie).
3. Vyberte Shared As (Zdieľať ako), zadajte názov do poľa Share Name (Názov zdieľanej položky) a kliknite na tlačidlo OK. V prípade potreby zadajte aj heslo a komentár.



Poznámka:

- ❑ *V názve zdieľanej tlačiarne nepoužívajte medzery a pomlčky, pretože môžu spôsobiť chybu.*
- ❑ *Pri zdieľaní tlačiarne nastavte program EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň sledovať na tlačovom servri. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 83.*

Je treba nastaviť aj klientské počítače, aby mohli tlačiareň v sieti zdieľať. Podrobnosti sú uvedené na nasledujúcich stranách.

- ❑ "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 96
- ❑ "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 99
- ❑ "V systéme Windows NT 4.0" na strane 103

Použitie ďalšieho ovládača

Ak je na tlačovom servri operačný systém Windows XP, 2000 alebo NT 4.0, môžete na server nainštalovať ďalšie ovládače. Tieto ovládače sú určené pre klientské počítače, ktoré majú iný operačný systém než server.

Ak chcete nastaviť tlačový server so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 a inštalovať ďalšie ovládače, postupujte nasledujúcim spôsobom.

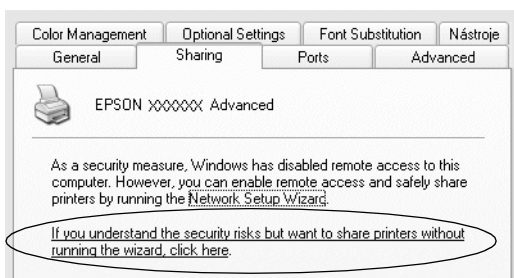
Poznámka:

- ❑ *Do operačných systémov Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 sa musíte prihlásiť ako správca miestneho počítača.*
- ❑ *Ak je na tlačovom servri operačný systém Windows NT 4.0, je možné ďalší ovládač inštalovať len vtedy, ak je v systéme inštalovaný opravný balík Service Pack 4 alebo novší.*

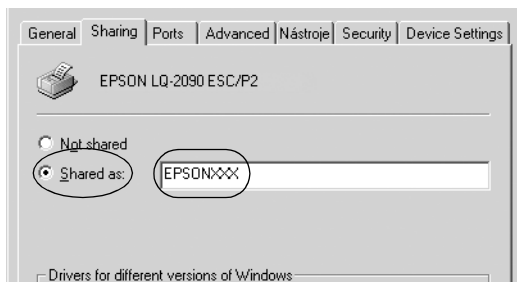
1. V systémoch Windows 2000 alebo Windows NT 4.0 kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvolte príkaz **Printers** (Tlačiarne).
V systéme Windows XP kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy). V systéme Windows XP Home edition prejdite najprv na ponuku **Control panel** (Ovládacie panely) a zvolte príkaz **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy).
2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a v kontextovej ponuke zvolte príkaz **Sharing** (Zdieľanie).

Ak sa v systéme Windows XP zobrazí nasledujúca obrazovka, kliknite na odkaz **Network Setup Wizard** (Sprievodca nastavením siete) alebo Ak ste si vedomí bezpečnostných rizík, ale napriek tomu chcete zdieľať tlačiarne bez spustenia sprievodcu, kliknite sem.

Ďalej v oboch prípadoch postupujte podľa pokynov na obrazovke.



Pre tlačový server v systéme Windows 2000 alebo Windows NT 4.0 vyberte **Shared** (Zdieľané – Windows 2000) alebo **Shared as** (Zdieľať ako – Windows NT 4.0) a zadajte názov zdieľanej tlačiarne.



V systéme Windows XP vyberte **Share this printer** (Zdieľať túto tlačiareň) a zadajte jej názov.



Poznámka:

V názve zdieľanej tlačiarne nepoužívajte medzery a pomlčky, pretože môžu spôsobiť chybu.

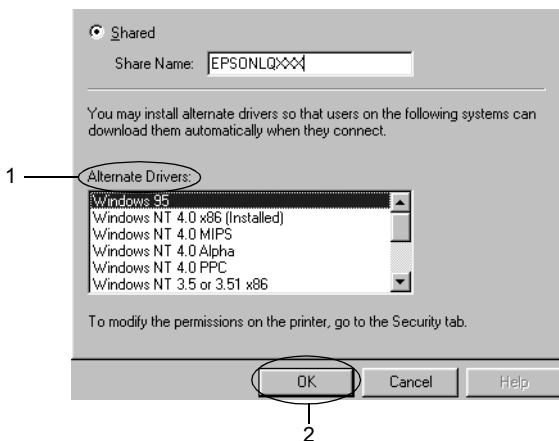
3. Zvoľte ďalšie ovládače.

Poznámka:

Ak server a klientské počítače majú rovnaký operačný systém, nie je nutné ďalšie ovládače inštalovať. Po vykonaní kroku 3 kliknite na tlačidlo OK.

Tlačový server so systémom Windows NT 4.0

Zvoľte systém Windows, ktorý používajú klientské počítače. Na inštaláciu ďalšieho ovládača pre klientov so systémom Windows Me, 98 alebo 95 môžete zvoliť napr. systém Windows 95. Potom kliknite na tlačidlo OK.

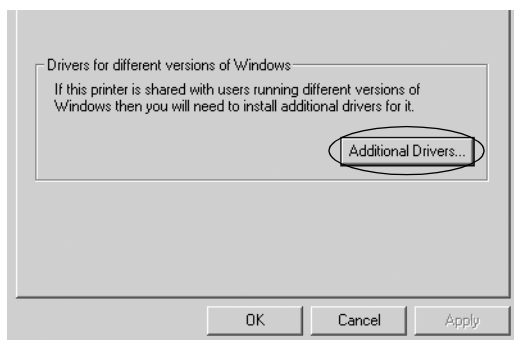


Poznámka:

- Systém Windows NT 4.0x86 nie je treba vyberať, pretože tento ovládač už bol inštalovaný.*
- Iné ovládače než pre systém Windows 95 nevyberajte. Iné ovládače nie sú dostupné.*

Tlačový server so systémom Windows XP alebo 2000

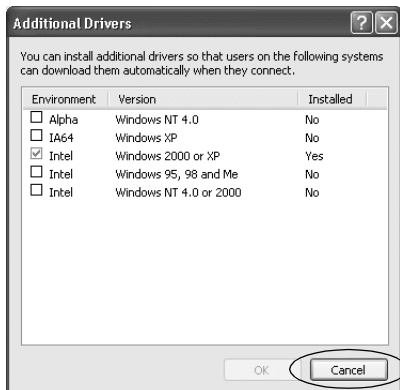
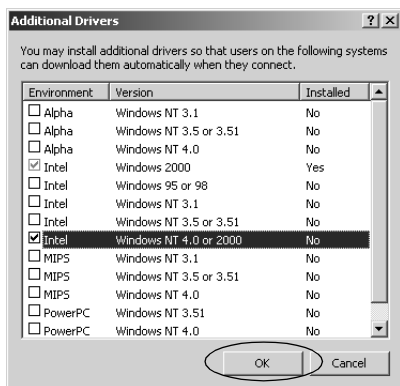
Kliknite na tlačidlo **Additional Drivers** (Ďalšie ovládače).



3

Zvoľte systém Windows, ktorý používajú klientské počítače a kliknite na tlačidlo OK.

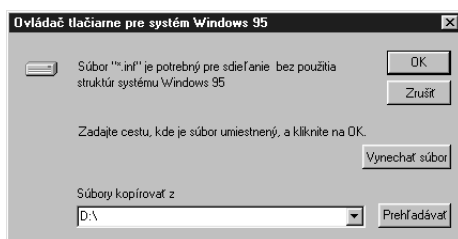
Klientské počítače so systémom Windows Me, 98 alebo 95	Vyberte položku Intel Windows 95 or 98 (and Me) (Intel Windows 95 alebo 98 (a Me)).
Klientské počítače so systémom Windows NT 4.0	Zvoľte položku Intel Windows NT 4.0 or 2000 (Intel Windows NT 4.0 alebo 2000).
Klientské počítače so systémom Windows XP alebo 2000	Položka Intel Windows XP (or 2000) Intel Windows XP (alebo 2000) je možno už zvolená.



Poznámka:

- Ďalší ovládač len pre systém Windows 2000 alebo XP nie je treba inštalovať, pretože tento ovládač je už nainštalovaný.*
- Nevyberajte iné ovládače okrem ovládačov Intel. Iné ovládače nie sú dostupné.*

4. Po zobrazení výzvy vložte do jednotky disk CD-ROM dodávaný s tlačiarňou a kliknite na tlačidlo OK.
5. Podľa informácií v správe zadajte príslušnú jednotku a priečinok, kde je ovládač tlačiarne pre klientské počítače umiestnený a kliknite na tlačidlo OK.
Zobrazená správa sa pri rôznych operačných systémoch môže líšiť.



V závislosti od použitého operačného systému sa líši aj názov priečinka.

Operačný systém klienta	Názov priečinka
Windows Me, 98 alebo 95	\\<jazyk>\WIN9X
Windows NT 4.0	\\<jazyk>\WINNT40

Pri inštalácii ovládačov v systémoch Windows XP alebo 2000 sa môže zobrazíť hlásenie "Digital Signature is not found" (Nebol nájdený digitálny podpis). Kliknite na tlačidlo **Yes** (Áno) (systém Windows 2000) alebo **Continue Anyway** (Pokračovať) (systém Windows XP) a pokračujte v inštalácii.

- Pri inštalácii v systémoch Windows XP alebo 2000 kliknite na tlačidlo **Close** (Zavrieť). Pri inštalácii v systéme Windows NT 4.0 sa okno zavrie automaticky.

Poznámka:

Ak tlačiareň zdieľate, skontrolujte nasledujúce položky.

- Nastavte program EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň na tlačovom servri sledovať. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 83.*
- Nastavte zabezpečenie zdieľanej tlačiarne (prístupové práva klientov). Klienti nemôžu zdieľanú tlačiareň používať bez oprávnenia. Podrobnosti sú uvedené v pomocníkoví systému Windows.*

Ak chcete, aby klientské počítače mohli zdieľať tlačiareň v sieti, musíte ich nastaviť. Podrobnosti sú uvedené na nasledujúcich stránkach:

- "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 96
- "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 99
- "V systéme Windows NT 4.0" na strane 103

Nastavenie klientov

V tejto časti je popísaný postup inštalácie tlačového servera pre prístup k zdieľaniu tlačiarne v sieti.

Poznámka:

- ❑ *Aby bolo možné tlačiareň v sieti Windows zdieľať, je treba nastaviť tlačový server. Podrobnosti sú uvedené v časti "Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne" na strane 87 (systémy Windows Me, 98 alebo 95) alebo "Použitie ďalšieho ovládača" na strane 89 (systémy Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0).*
- ❑ *V tejto časti je popísaný prístup k zdieľanej tlačiarňi v štandardnej sieti pomocou servera (pracovná skupina Microsoft). Ak nie je prístup k zdieľanej tlačiarňi možný kvôli systému siete, obráťte sa na správcu siete.*
- ❑ *V tejto časti je popísaný postup inštalácie tlačového servera pre prístup k zdieľanej tlačiarňi v priečinku Printers (Tlačiarne). Prístup k tlačiarňi je taktiež možný pomocou priečinka Network Neighborhood (Počítače v sieti) alebo My Network (Miesta v sieti) na ploche systému Windows.*
- ❑ *V operačnom systéme servera nie je možné použiť ďalší ovládač.*
- ❑ *Ak chcete pri klientoch používať program EPSON Status Monitor 3, musíte na každom počítači nainštalovať z disku CD-ROM ovládač tlačiarne aj program EPSON Status Monitor 3.*

V systémoch Windows Me, 98 alebo 95

Pri nastavení klientov v systémoch Windows Me, 98 a 95 postupujte nasledujúcim spôsobom.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvoľte položku **Printers** (Tlačiarne).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Add Printer** (Pridať tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).

3. Vyberte položku **Network printer** (Sieťová tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).
4. Kliknite na tlačidlo **Browse** (Prehľadávať). Zobrazí sa dialógové okno **Browse for Printer** (Hľadať tlačiareň).

Poznámka:

*Môžete taktiež zadať reťazec "\\(názov počítača, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)" do poľa **Network path** (Sieťová cesta) alebo **Queue name** (Názov frontu).*

5. Označte počítač alebo server, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň, a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo **OK**.



Poznámka:

Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo serveri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.

6. Kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).

Poznámka:

- Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy vybrať ovládač tlačiarne zvolte ovládač podľa pokynov.*
 - Ak je na tlačovom servri systém Windows Me, 98 alebo 95 alebo je na tlačovom servri so systémom Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0 nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k ďalšiemu kroku.*
 - Ak na tlačovom servri so systémom Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0 nie je nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 105.*
7. Skontrolujte názov zdieľanej tlačiarne a zvolte, či bude používaná ako východisková tlačiareň alebo nie. Kliknite na tlačidlo **OK** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Poznámka:

Môžete zmeniť názov zdieľanej tlačiarne tak, aby sa zobrazil iba na klientskom počítači.

V systémoch Windows XP alebo 2000

Pri nastavení klientov v systémoch Windows XP alebo 2000 postupujte nasledujúcim spôsobom.

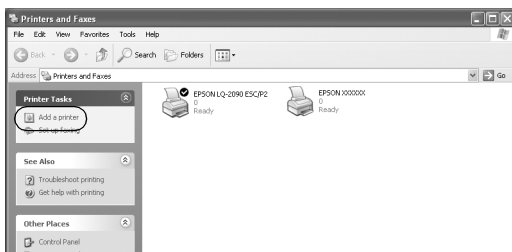
Ovládač zdieľanej tlačiarne môže nainštalovať nielen správca, ale aj používateľ s právami skupiny Power Users alebo vyššími.

Ak je na tlačovom serveri systém Windows NT 4.0, skontrolujte nasledujúce položky.

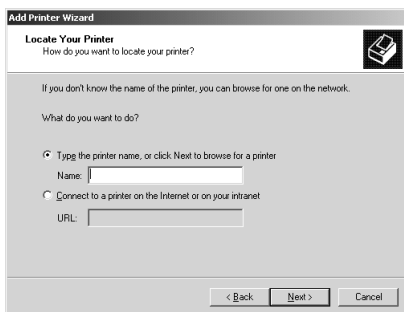
- ❑ Na tlačovom serveri so systémom Windows NT 4.0 je pre klientov so systémom Windows XP alebo 2000 ďalší ovládač "Windows NT 4.0x86", ktorý bol inštalovaný už skôr ako ovládač pre systém Windows NT 4.0. Pri inštalácii ovládača tlačiarne zo servera so systémom Windows NT 4.0 na klientské počítače so systémom Windows XP alebo 2000 je nainštalovaný ovládač pre systém Windows NT 4.0.
 - ❑ Na tlačovom serveri so systémom Windows NT 4.0 nie je možné ako ďalší ovládač inštalovať ovládač pre systém Windows XP alebo 2000. Ak chcete inštalovať ovládač pre systém Windows XP alebo 2000 na klientské počítače so systémom Windows XP alebo 2000, musí správca nainštalovať ovládač tlačiarne miestne z disku CD-ROM dodávaného s tlačiarňou a potom postupovať nasledujúcim spôsobom.
1. Pri klientoch so systémom Windows 2000 kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a vyberte príkaz **Printers** (Tlačiarne).
Pri klientoch so systémom Windows XP kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy). V systéme Windows XP Home edition prejdite najprv na ponuku **Control panel** (Ovládacie panely) a zvolte príkaz **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy).

2. V systéme Windows 2000 dvakrát kliknite na ikonu Add Printer (Pridať tlačiareň) a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).

V systéme Windows XP kliknite na príkaz Add Printer (Pridať tlačiareň) v ponuke Printer Tasks (Tlačiareň - úlohy).



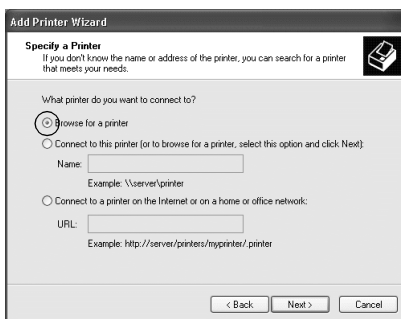
3. Vyberte položku Network printer (Sieťová tlačiareň) (systém Windows 2000) alebo A network printer, or a printer attached to another computer (Sieťová tlačiareň alebo tlačiareň pripojená k inému počítaču) (systém Windows XP) a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).
4. V systéme Windows 2000 zadajte názov zdieľanej tlačiarne a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).



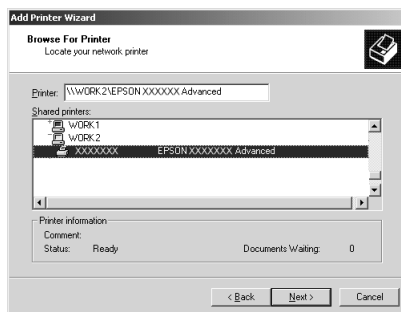
Poznámka:

- ❑ *Môžete taktiež zadať reťazec "\\(názov počítača ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)" do poľa Network path (Sieťová cesta) alebo Queue name (Názov frontu).*
- ❑ *Názov zdieľanej tlačiarne nie je nutné zadávať.*

V systéme Windows XP vyberte položku Browse for a printer (Hľadať tlačiareň).



5. Označte ikonu počítača alebo servra, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo OK.



Poznámka:

- ❑ *Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo servri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.*
 - ❑ *Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy vybrať ovládač tlačiarne zvolíte ovládač podľa pokynov. Ak bol už skôr nainštalovaný miestny ovládač pre systém Windows XP alebo 2000, môžete ho zvoliť ako aktuálny ovládač tlačiarne namiesto ovládača na servri so systémom Windows NT 4.0.*
 - ❑ *Ak je ďalší ovládač pre systém Windows XP alebo 2000 (alebo Windows NT 4.0) nainštalovaný na tlačovom servri so systémom Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0, prejdite k ďalšiemu kroku.*
 - ❑ *Ak nie je na tlačovom servri so systémom Windows NT 4.0 nainštalovaný ďalší ovládač, alebo operačný systém tlačového servra je Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 105.*
6. V systéme Windows 2000 zvolíte, či bude tlačiareň používaná ako východisková a kliknete na tlačidlo OK.
7. Skontrolujte nastavenie a kliknite na tlačidlo Finish (Dokončiť).

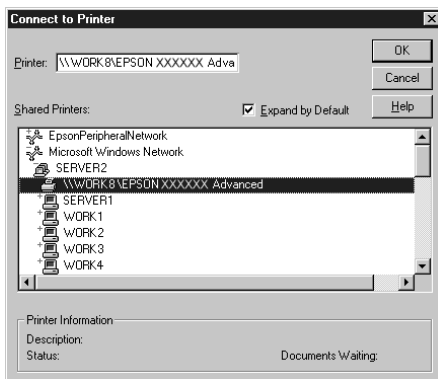


V systéme Windows NT 4.0

Nasledujúcim spôsobom nastavte klientov Windows NT 4.0.

Ovládač zdieľanej tlačiarne môže nainštalovať nielen správca, ale aj používateľ s právami skupiny Power Users alebo vyššími.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvoľte položku **Printers** (Tlačiarne).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Add Printer** (Pridať tlačiareň).
3. Vyberte položku **Network printer server** (Sieťová tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).
4. Označte ikonu počítača alebo servra, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo **OK**.



Poznámka:

- Môžete taktiež zadať reťazec "\\(názov počítača, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)" do poľa Network path (Sieťová cesta) alebo Queue name (Názov frontu).*
 - Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo servri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.*
 - Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy vybrať ovládač tlačiarne, zvolte ovládač podľa pokynov vo výzve.*
 - Ak je ďalší ovládač pre systém Windows NT 4.0 nainštalovaný na tlačovom servri so systémom Windows XP alebo 2000, prejdite k ďalšiemu kroku.*
 - Ak nie je na tlačovom servri so systémom Windows XP alebo 2000 nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows NT 4.0, alebo operačný systém tlačového servra je Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 105.*
5. Zvoľte, či bude tlačiareň používaná ako východisková a kliknite na tlačidlo OK.
 6. Kliknite na Finish (Dokončiť).

Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM

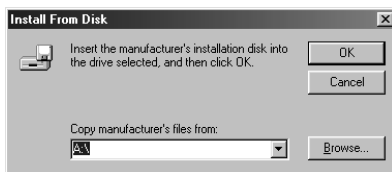
V tejto časti je popísaný postup inštalácie ovládača tlačiarne na klientské počítače pri nastavení siete v nasledujúcich prípadoch:

- ❑ Ďalšie ovládače nie sú nainštalované na tlačové servery so systémom Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0.
- ❑ Tlačový server používa operačný systém Windows Me, 98 alebo 95 a klientské počítače systém Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0.

Obrázky uvedené v príručke sa pri iných verziách operačných systémov Windows môžu líšiť.

Poznámka:

- ❑ *Pri inštalácii na klientských počítačoch so systémom Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0 sa musíte prihlásiť ako správca.*
 - ❑ *Ak sú nainštalované ďalšie ovládače, alebo je operačný systém servera a klientov rovnaký, nie je nutné ovládač tlačiarne z disku CD-ROM inštalovať.*
1. Otvorte okno zdieľanej tlačiarne. Môže sa zobraziť hlásenie. Kliknite na tlačidlo OK a nainštalujte ovládač tlačiarne z disku CD-ROM podľa pokynov na obrazovke.
 2. Po vložení disku CD-ROM a sa zobrazí dialógové okno EPSON Installation Program (Inštalačný program EPSON). Kliknutím na tlačidlo **Cancel** (Zrušiť) zrušíte dialógové okno, zadajte príslušnú jednotku a priečinok, kde je ovládač tlačiarne pre klientské počítače umiestnený a kliknite na tlačidlo OK.



Pri inštalácii ovládačov v systémoch Windows XP alebo 2000 sa môže zobrazíť hlásenie "Digital Signature is not found" (Nebol nájdený digitálny podpis). Kliknite na tlačidlo **Yes (Áno)** (systém Windows 2000) alebo **Continue Anyway (Pokračovať)** (systém Windows XP) a pokračujte v inštalácii.

Názov priečinka sa líši v závislosti od použitého operačného systému.

Operačný systém klienta	Názov priečinka
Windows Me, 98 alebo 95	\<jazyk>\WIN9X
Windows XP, 2000	\<jazyk>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<jazyk>\WINNT40

3. Zvoľte názov tlačiarne a kliknite na tlačidlo **OK**. Ďalej postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Zrušenie tlače

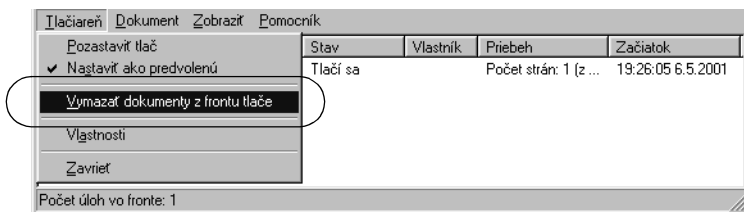
Ak kvalita výtlačkov nezodpovedá vašim očakávaniam a vyskytujú sa na nich nesprávne alebo porušené znaky, je treba tlač zrušiť. Ak je ikona tlačiarne zobrazená na hlavnom paneli, postupujte pri zrušení tlače podľa nasledujúcich pokynov.

1. Dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne na hlavnom paneli a v ponuke **Printer (Tlačiareň)** zvolte príkaz **Purge Print Documents (Vyprázdniť tlačové dokumenty)**.



2. Ak chcete zrušiť všetky tlačové dokumenty, vyberte v ponuke Printer (Tlačiareň) položku **Purge Print Documents** (Vyprázdniť tlačové dokumenty) (systém Windows Me, 98 alebo 95) alebo **Cancel All Documents** (Zrušiť všetky dokumenty) (systém Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0).

Ak chcete zrušiť tlač určitého dokumentu, vyberte dokument, ktorého tlač chcete zrušiť, a v ponuke Document (Dokument) vyberte položku **Cancel Printing** (Zrušiť tlač) (systém Windows Me, 98 alebo 95) alebo **Cancel** (Zrušiť) (systém Windows XP, 2000 alebo Windows NT 4.0).



Tlačová úloha je zrušená.

Odinštalovanie softvéru tlačiarne

Ak chcete ovládač tlačiarne inštalovať znovu alebo aktualizovať, odinštalujte ovládač tlačiarne inštalovaný predtým.

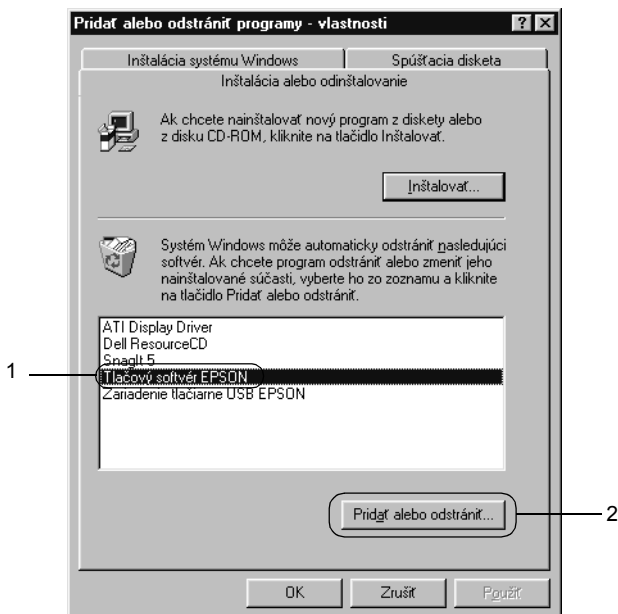
Odinštalovanie ovládača tlačiarne a programu EPSON Status Monitor 3

1. Ukončíte všetky aplikácie.
2. Kliknite na tlačidlo Start (Štart), prejdite na ponuku Settings (Nastavenia) a zvolíte položku Control panel (Ovládacie panely).

3. Dvakrát kliknite na ikonu Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy).



4. Označte položku EPSON Printer Software (Softvér tlačiarne EPSON) a kliknite na tlačidlo Add/Remove (Pridať alebo Odstrániť).



Poznámka:

Ak používate operačný systém Windows XP alebo 2000, kliknite na tlačidlo Change or Remove Programs (Zmeniť alebo odstrániť programy), označte položku EPSON Printer Software (Softvér tlačiarne EPSON) a kliknite na tlačidlo Change/Remove (Zmeniť alebo odstrániť).

- Kliknite na ponuku Printer Model (Model tlačiarne), vyberte ikonu EPSON FX-590 Advanced alebo EPSON FX-2090 Advanced a kliknite na tlačidlo OK.



- Ak chcete odinštalovať sledované tlačiarne, kliknite v zobrazenom dialógovom okne na tlačidlo Yes (Áno).

Poznámka:

Môžete odinštalovať iba utilitu sledovaných tlačiarň EPSON Status Monitor 3. Keď je utilita odinštalovaná, nemôžete zmeniť nastavenie sledovaných tlačiarň z nástroja EPSON Status Monitor 3.

- Ak chcete odinštalovať nástroj EPSON Status Monitor 3, kliknite v zobrazenom dialógovom okne na tlačidlo Yes (Áno).
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

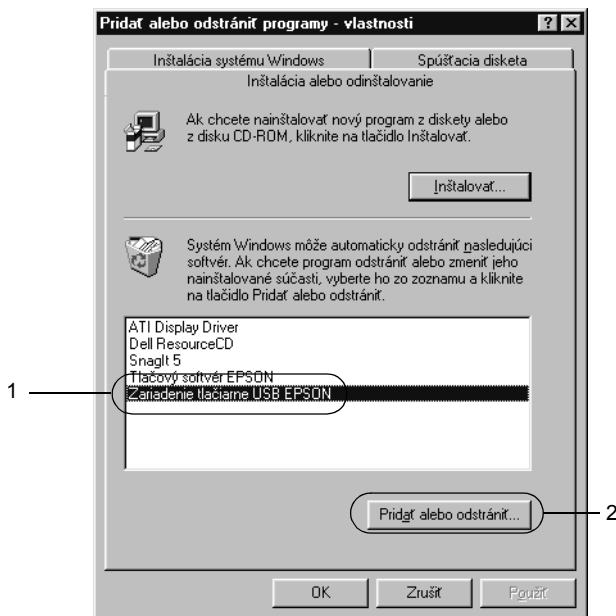
Odinštalovanie ovládača zariadenia USB

Ak je tlačiareň k počítaču pripojená pomocou rozhrania USB, je nainštalovaný aj ovládač zariadenia USB. Pri odinštalovaní ovládača tlačiarne je treba odinštalovať taktiež ovládač zariadenia USB.

Pri odinštalovaní ovládača zariadenia USB postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Poznámka:

- ❑ *Pred odinštalovaním ovládača zariadenia USB najprv odinštalujte ovládač tlačiarne.*
 - ❑ *Akonáhle odinštalujete ovládač zariadenia USB, stratíte prístup ku všetkým tlačiarňam Epson, spojeným káblom rozhrania USB.*
1. Vykonajte kroky 1 až 3 uvedené v časti "Odinštalovanie softvéru tlačiarne" na strane 107.
 2. Označte položku EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) a kliknite na tlačidlo Add/Remove (Pridať alebo Odstrániť).



Poznámka:

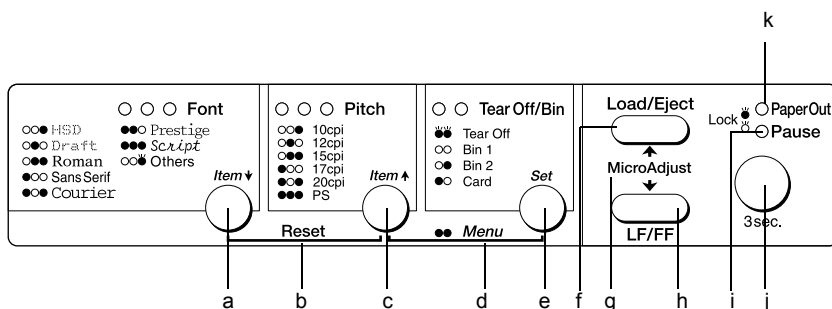
- ❑ *Položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) je zobrazená len vtedy, ak je tlačiareň pripojená k rozhraniu USB v systéme Windows Me alebo 98.*

- ❑ *Ak nie je ovládač zariadenia USB nainštalovaný správne, položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) sa nemusí zobrazit'. Spustite súbor "Epusbun.exe" z disku CD-ROM dodávaného s tlačiarňou nasledujúcim spôsobom.*
 1. *Vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM v počítači.*
 2. *Zobrazte obsah disku CD-ROM.*
 3. *Dvakrát kliknite na priečink Win9x.*
 4. *Dvakrát kliknite na ikonu Epusbun.exe.*

3. *Postupujte podľa pokynov na obrazovke.*

Pokyny pre opätovnú inštaláciu ovládača tlačiarne nájdete v Inštaláčnom liste.

Tlačidlá a indikátory



a Tlačidlo Font (Písmo) (tlačidlo Item↓ /Položka/)

- ❑ Služi na voľbu písma tlačiarne. Informácie o voľbe písma nájdete v časti "Voľba písma a rozstup" na strane 117.
- ❑ Ak je tlačiareň v režime východiskového nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo Item↓ (Položka). Tlačidlo Item↓ služi na voľbu ďalšieho menu. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Indikátory Font (Písmo)

Označujú zvolené písmo.

b Reset

Ak stlačíte súčasne tlačidlá **Font** (Písmo) a **Pitch** (Rozstup), vyrovnávací pamäť sa vymaže a tlačiareň sa vráti k východiskovým nastaveniam.

c Tlačidlo Pitch (Rozstup) (Item▲ /Položka/)

- Slúži na voľbu nastavenia rozstupu. Informácie o voľbe rozstupu nájdete v časti "Voľba písma a rozstupu" na strane 117.
- Ak je tlačiareň v režime východiskového nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo **Item▲** (Položka). Tlačidlo **Item▲** slúži na voľbu predchádzajúcej ponuky.

Indikátory Pitch (Rozstup)

Označujú zvolený rozstup.

d Ponuka

- Ak súčasne stlačíte tlačidlá **Pitch** (Rozstup) a **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka), tlačiareň aktivuje alebo deaktivuje režim východiskového nastavenia. V tomto režime sa dajú nastaviť rôzne nastavenia tlačiarne. Vid' "Východiskové nastavenie tlačiarne" na strane 119.
- Ak je tlačiareň v režime východiskového nastavenia, indikátory Menu (oba indikátory **Tear Off/Bin**) svietia.

e Tlačidlo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Prihradka) (Set /Nastaviť/)

- Slúži na zavedenie nekonečného papiera do polohy odtrhnutia.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera z polohy odtrhnutia späť do polohy začiatku formulára.
- Slúži na voľbu prihradky podávača voľných listov (ak je podávač nainštalovaný).
- Ak je tlačiareň v režime východiskového nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo Set (Nastaviť). Tlačidlom Set môžete vybrať nasledujúcu hodnotu v ponuke nastavenia.

Indikátory Tear Off/Bin (Odrhnutie/Prihradka)

- Ak je nekonečný papier v polohe odtrhnutia, svietia oba indikátory, ak nie je v polohe odtrhnutia, oba indikátory sú vypnuté.
- Keď je zvolený režim Card (Pohľadnica), svieti ľavý indikátor.
- Keď je zvolená prihradka č. 1 doplnkového podávača voľných listov, svietia oba indikátory.
- Keď je zvolená prihradka č. 2 doplnkového podávača voľných listov, svieti pravý indikátor.

f Tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť)

- Slúži na zavádzanie jednotlivých listov papiera.
- Slúži na vysunutie jednotlivých listov papiera z tlačiarne.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera z pohotovostnej polohy.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera späť do pohotovostnej polohy pred vložením jednotlivého listu.

g Micro Adjust (Presné nastavenie)

Ak podržíte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť) počas troch sekúnd, tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie). V tomto režime je možné pomocou tlačidiel LF/FF a Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) nastaviť hornú časť strany alebo polohu odtrhnutia. Viď "Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)" na strane 62.

h Tlačidlo LF/FF

- Krátkym stlačením tohto tlačidla je možné papier zavádzať do tlačiarne po jednotlivých riadkoch.
- Podržaním tohto tlačidla je možné vysunúť jednotlivý list papiera alebo posunúť nekonečný papier na nasledujúcu pozíciu začiatku formulára.

i Indikátor Pause (Pozastaviť)

- Svieti, keď je tlačiareň pozastavená.
- Bliká, keď je tlačiareň v režime Micro Adjust (Presné nastavenie).

- j Tlačidlo Pause (Pozastaviť)
- Slúži na dočasné zastavenie a (pri opätovnom stlačení) obnovenie tlače.
 - Ak podržíte tlačidlo tri sekundy, tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie). Po ďalšom stlačení tlačidla sa režim Micro Adjust (Presné nastavenie) ukončí.
- k Indikátor Paper Out (Minul sa papier)
- Svetí, ak v zvolenom zdroji papiera nie je zavedený žiadny papier alebo ak je papier zavedený nesprávne.
 - Bliká, ak papier nebol úplne vysunutý alebo ak uviazol.

Voľba písma a rozstupu

Podľa nasledujúceho postupu môžete pomocou tlačidiel na ovládacom paneli tlačiarne zvoliť písmo a rozstup.

Poznámka:

- Okrem týchto siedmich písiem môžete zvolením položky Others (Ostatné) zvoliť iné písma z ovládacieho panela. Ostatné písma je možné nastaviť v režime východiskového nastavenia. Viac informácií nájdete v časti "Východiskové nastavenie tlačiarne" na strane 119.*
- Nastavenia v programových aplikáciách obvykle potlačia nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, využite na voľbu písma a iné nastavenia aplikáciu.*

- *Dostupný rozstup závisí od typu zvoleného písma. Ďalšie informácie nájdete v nasledujúcej tabuľke.*

Písmo	Rozstup
HSD	10, 12
Draft (Koncept)	10, 12, 15, 17, 20
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS
Courier	10, 12, 15, 17, 20
Prestige	10, 12, 17, 20
Script	10, 12, 17, 20
Others (Ostatné)*	10, 12, 15, 17, 20, PS

* Dostupný rozstup závisí od typu zvoleného písma.

1. Presvedčíte sa, či neprebíha tlač. Ak tlač prebieha, zastavte ju pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť).
2. Podržte tlačidlo **Font** (Písmo), kým nebudú tri indikátory Font označovať požadované písmo (viď obrázok).

○ ○ ●	HSD	● ● ○	Prestige
○ ● ○	Draft (Koncept)	● ● ●	Script
○ ● ●	Roman	○ ○ Ö	Others (Ostatné)
● ○ ○	Sans Serif		
● ○ ●	Courier		

●=svieti, ○=nesvieti, Ö=bliká

3. Pridržte tlačidlo Pitch(Rozstup), kým tri indikátory Pitch nebudú označovať požadovaný rozstup (viď obrázok).

○ ○ ●	10 cpi
○ ● ○	12 cpi
○ ● ●	15 cpi
● ○ ○	17 cpi
● ○ ●	20 cpi
● ● ●	PS

●=zapnuté, ○=vypnuté

4. Presvedčíte sa, či je zvolené požadované písmo a rozstup.

Východiskové nastavenie tlačiarne

Východiskové nastavenia ovplyvňujú mnoho funkcií tlačiarne. Aj keď sa tieto funkcie spravidla dajú nastaviť prostredníctvom softvéru alebo ovládača tlačiarne, môže nastať situácia, keď bude potrebné zmeniť východiskové nastavenie na ovládacom paneli tlačiarne v režime východiskového nastavenia.

Podrobný popis nastavení, ktoré je možné zmeniť v režime východiskového nastavenia je uvedený v časti "Vysvetlenie východiskových nastavení" na strane 120. Pokyny k zmenám nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Vysvetlenie východiskových nastavení

V tejto časti nájdete popis nastavení a možností dostupných v režime východiskových nastavení. Tieto nastavenia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke a podrobne vysvetlené v ďalšom texte.

Informácie o zobrazení a zmene nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Režim východiskového nastavenia

Ponuka	Hodnoty (východisková hodnota je tučne)
Print the current settings (Tlač aktuálneho nastavenia)*	Execute (Vykonať)
Page length for front tractor (Dĺžka stránky pre predný podávač mechanizmus)	Dĺžka v palcoch: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor (Dĺžka stránky pre zadný podávač mechanizmus)	Length in inches (Dĺžka v palcoch): 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Auto tear off (Automatické odtrhnutie)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Auto line feed (Automatické odriadkovanie)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Print direction (Smer tlače)	Bi-D (Obojsmerný), Uni-D (Jednosmerný), Auto
Software	ESC/P2 , IBM PPDS
0 slash (nula, lomka)	0 , ∅ (preškrtnutá nula)
I/F (interface) mode (Režim rozhrania)	Auto (Automatické), Parallel (Paralelné), USB, Option (Voliteľné)
Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhranie – čakacia doba)	10 sekúnd , 30 sekúnd

Ponuka	Hodnoty (východisková hodnota je tučne)
Parallel I/F bidirectional mode (paralelný obojsmerný režim I/F)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Packet mode (Režim odosielania paketov)	Auto , Off (Vyp.)
Auto CR (IBM PPDS)***	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
A.G.M. (IBM PPDS)***	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Character table (Tabuľka znakov)	Štandardný model: Italic, PC 437 , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Všetky ostatné modely: Italic, PC 437 , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PC AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC 1250, PC1251
International character set for italic table** (Medzinárodný znakový súbor kurzívy)**	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Písmo	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T , Sans serif H
Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania)	1 sekunda, 1,5 sekundy , 2 sekundy, 3 sekundy
Buzzer (Zvukový signál)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)
Roll Paper (papier v rolách)	Off (Vypnuté), On (Zapnuté)

* Po vytlačení tejto položky vytlačíte všetky aktuálne nastavenia tlačidlom Set (Nastaviť) (Tear Off/Bin /Odtrhnutie/Priehradka/).

** Možnosti dostupné pre toto nastavenie sa v jednotlivých krajinách môžu líšiť.

***Toto nastavenie je dostupné len v režime emulácie IBM PPDS.

Page length for front tractor (Dĺžka stránky pre predný podávací mechanizmus)

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier zavedený do predného tlačného podávacieho mechanizmu.

Page length for rear tractor (Dĺžka stránky pre zadný podávací mechanizmus)

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier zavedený do zadného tlačného podávacieho mechanizmu.

Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie)

Táto funkcia je dostupná len v prípade, že bol zvolený nekonečný papier. Ak je táto funkcia aktivovaná, tlačiareň vloží medzi posledný vytlačený riadok na jednej stránke a prvý vytlačený riadok na nasledujúcej stránke palcový okraj (25,4 mm). Pretože väčšina nastavení okrajov v aplikáciách potlačí nastavenie okrajov na ovládacom paneli, odporúčame tieto nastavenia používať len v prípadoch, keď nie je možné nastaviť horný a dolný okraj v aplikácii.

Auto tear off (Automatické odtrhnutie)

Ak je aktivovaná funkcia automatického odtrhnutia a používate nekonečný papier s predným alebo zadným tlačným podávacím mechanizmom, tlačiareň automaticky posunie perforáciu papiera v polohe odtrhnutia, v ktorej sa vytlačená stránka (stránky) dá jednoducho odtrhnúť. Len čo tlačiareň obdrží ďalšie dáta, automaticky posunie papier späť na pozíciu začiatku formulára a začne tlač, aby bola využitá celá nasledujúca stránka.

Ak je funkcia automatického odtrhnutia deaktivovaná a používate nekonečný papier s predným alebo zadným tlačným podávacím mechanizmom, je potrebné posunúť perforáciu papiera do polohy ručného odtrhnutia pomocou tlačidla **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka). Viac informácií nájdete v časti "Použitie funkcie Tear-off (Odrhnutie)" na strane 46.

Auto line feed (Automatické odriadkovanie)

Ak je aktivovaná funkcia automatického odriadkovania (auto line feed), za každý prijatý kód pre návrat na začiatok riadka (CR) bude priradený kód posunu riadka (LF).

Print direction (Smer tlačče)

Môžete zvoliť automatický smer tlačče (**Auto**), obojsmernú tlač (**Bi-D**), alebo jednosmernú tlač (**Uni-D**). Tlač je spravidla obojsmerná. Jednosmerná tlač však umožňuje presné zvislé zarovnanie.

Keď je tlačiareň nastavená na režim **Auto**, uskutoční analýzu dát a použije jednosmernú tlač pre každý riadok, ktorý vyžaduje zvislé zarovnanie.

Software

Ak zvolíte možnosť **ESC/P2**, tlačiareň bude pracovať v režime **EPSON ESC/P**. Ak zvolíte možnosť **IBM PPDS**, tlačiareň bude emulovať tlačiareň **IBM**.

0 slash (nula, lomka)

Nula je preškrtnutá (\emptyset), ak je funkcia aktivovaná; nie je preškrtnutá (0), ak funkcia nie je aktivovaná. Lomka umožňuje jednoducho rozlíšiť veľké písmeno "O" a nulu.

I/F (interface) mode (Režim rozhrania)

Okrem zabudovaného paralelného rozhrania a rozhrania **USB** je tlačiareň vybavená drážkou pre doplnkové rozhranie. Pre režim rozhrania môžete zvoliť možnosť **Auto** (automatické), **Parallel** (Paralelné), **USB** alebo **Option** (Voliteľné). Ak zvolíte možnosť **Auto**, tlačiareň automaticky zvolí rozhranie, ktoré prijíma dáta a bude toto rozhranie používať až do konca tlačovej úlohy. Nastavenie **Auto** umožňuje zdieľanie tlačiarne viacerými počítačmi bez zmeny režimu rozhrania.

Ak je k tlačiarňi pripojený len jeden počítač, môžete zvoliť možnosť **Parallel** (Paralelné), **USB** alebo **Option** (Voliteľné) podľa toho, ktoré rozhranie váš počítač používa.

Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhranie – čakacia doba)

Ak je tlačiareň v režime automatického rozhrania a po dobu stanovenú v tomto nastavení neprijíma žiadne dáta z aktuálne zvoleného rozhrania, zistí, ktoré rozhranie dáta prijíma a prepne sa na toto rozhranie. Pre čakaciu dobu automatického rozhrania je možné zadať hodnotu **10 seconds** (10 sekúnd) alebo **30 seconds** (30 sekúnd).

Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obojsmerný režim paralelného rozhrania)

Ak je aktivovaná táto funkcia, tlačiareň bude používať režim obojsmerného prenosu paralelného rozhrania. Ak režim obojsmerného prenosu nechcete používať, vypnite túto voľbu.

Packet mode (Režim odosielania paketov)

Ak tlačíte zo systému Windows pomocou ovládača tlačiarne na disk CD-ROM so softvérom, ktorý ste obdržali s tlačiarňou, presvedčíte sa, či bola aktivovaná voľba **AUTO**. Ak počas tlače máte problémy s pripojením z aplikácií v iných operačných systémoch (napríklad DOS), vypnite túto funkciu.

Auto CR (IBM PPDS)

Toto nastavenie je dostupné len v režime emulácie IBM PPDS. Ak je funkcia automatického návratu vozíka aktivovaná, za každý kód odriadkovania (LF) alebo kód ESC J bude priradený kód pre návrat vozíka (CR), aby sa nasledujúca tlačová pozícia presunula k ľavému okraju. Ak je táto funkcia deaktivovaná, je treba po kóde odriadkovania odoslať ešte kód pre návrat vozíka (CR), aby sa tlačová pozícia presunula k ľavému okraju.

A.G.M. (IBM PPDS)

Aktivujte alternatívny grafický režim (A.G.M.), aby príkazy ESC 3, ESC A, ESC J, ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, a ESC * v emulačnom režime IBM PPDS fungovali rovnako ako v režime ESC/P 2.

Funkcia A.G.M. je dostupná iba v emulačnom režime IBM PPDS.

Character table (Tabuľka znakov)

Je možné vybrať z rôznych tabuliek znakov. Toto nastavenie sa používa pre tlač bez použitia ovládača tlačiarne.

Ak používate ovládač tlačiarne, zmeňte nastavenie ovládača tlačiarne. Podrobnosti sú uvedené v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 79.

International character set for italic table (Medzinárodný znakový súbor pre tabuľku kurzívy)

Znaky do tabuľky znakov kurzívy je možné vybrať z niekoľkých medzinárodných znakových súborov. Každý znakový súbor obsahuje osem znakov, ktoré sa líšia podľa jednotlivých krajín alebo jazykov. Tabuľku kurzívy je možné prispôsobiť vlastným potrebám.

Písmo

Toto nastavenie umožňuje nastaviť jeden zo šiestich typov písma, ktoré nie sú zobrazené na ovládacom paneli.

Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania)

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dobu medzi vloženíím papiera do vodidla a jeho zavedením. Ak je papier zavádzaný skôr, než je možné upraviť jeho umiestnenie, mali by ste predĺžiť oneskorenie.

Buzzer (Zvukový signál)

Ak sa stane chyba, tlačiareň vydá zvukový signál (pípnutie). Podrobné informácie o chybách tlačiarne nájdete v časti "Použitie chybových indikátorov" na strane 134. Ak nechcete, aby tlačiareň vydávala pri výskyte chyby zvukový signál, vypnite toto nastavenie.

Roll paper (Papier v roli)

Keď aktivujete tento režim, tlačiareň rozozná, že nie sú zavádzané jednotlivé listy papiera, takže sa nesnaží papier vysunúť a posúva ho dopredu po stlačení tlačidla LF/FF.

Zmena východiskových nastavení

Nasledujúca tabuľka uvádza základné funkcie jednotlivých tlačidiel v režime východiskového nastavenia.

Tlačidlo	Základné funkcie
Tlačidlá Menu (Ponuka) (Pitch /Rozstup/ a Tear Off/Bin /Odrhnutie/Priehradka/)	Aktivuje alebo deaktivuje režim východiskového nastavenia.
Tlačidlo Item▼ (Položka)	Zvolí ďalší parameter ponuky.
Tlačidlo Item▲ (Položka)	Zvolí predchádzajúci parameter menu.
Tlačidlo Set (Nastaviť)	Zmení hodnotu vo zvolenej ponuke.

Ak chcete prejsť do režimu východiskového nastavenia a zmeniť východiskové nastavenie tlačiarne, postupujte nasledujúcim spôsobom:

Poznámka:

- ❑ *Pred aktiváciou režimu východiskového nastavenia zasuňte jeden papier formátu A4 alebo letter alebo nekonečný papier široký minimálne 210 mm. Pokyny pre zavedenie nekonečného papiera a vkladanie jednotlivých listov nájdete v častiach "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14 a "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.*
- ❑ *Ak používate jednotlivé listy, vždy po vysunutí vytlačenej stránky musíte do tlačiarne vložiť nový list papiera.*
- ❑ *Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.*
- ❑ *Ak tlačiareň vypnete pred ukončením režimu východiskového nastavenia, všetky zmeny budú zrušené, tzn. že sa neuložia.*

1. Skontrolujte, či je vložený papier.
2. Stlačte tlačidlá Menu (Pitch /Rozstup/ a Tear Off/Bin /Odtrhnutie/Priehradka/), kým nezaznie signál (jedno pípnutie) a nerozsvietia sa indikátory Menu (oba indikátory Tear Off/Bin).

Tlačiareň sa prepne do režimu východiskového nastavenia a vytlačí výzvu zvoliť jazyk ponuky východiskového nastavenia. Aktuálne zvolený jazyk je podčiarknutý.

3. Ak požadovaný jazyk nie je zvolený, opakovane stlačte tlačidlo Item (Položka) (Font /Písmo/), kým na výtlaku nebude požadovaný jazyk.

Poznámka:

Jazyk sa nedá vybrať tlačidlom Item (Položka) (Pitch /Rozstup/).

4. Stlačením tlačidla **Set** (Nastaviť) (**Tear Off/Bin** /Odrhnutie/Prihradka/) vyberte požadovaný jazyk.

Tlačiareň vytlačí hlásenie s otázkou, či chcete vytlačiť celé aktuálne nastavenie.

Poznámka:

Vybraný jazyk bude použitý i v režime ochrany nastavenia alebo v režime úpravy obojsmernej tlače.

5. Ak chcete aktuálne nastavenie vytlačiť, stlačte tlačidlo **Set** (Nastaviť). Ak nechcete vytlačiť aktuálne nastavenie, stlačte tlačidlo **Item**↓ (Položka) alebo **Item**↑.

Tlačiareň vytlačí prvé menu a aktuálnu hodnotu menu.

6. Stlačením tlačidla **Item**↓ (Položka) alebo **Item**↑ vyberte parameter menu, ktorý chcete zmeniť. Stlačením tlačidla **Set** (Nastaviť) prechádzajte hodnoty vybraného parametra, kým nenájdete požadované nastavenie. Po nastavení parametra môžete pokračovať v úprave ďalších parametrov stlačením tlačidla **Item**↓ (Položka) alebo tlačidla **Item**↑. Režim východiskového nastavenia môžete ukončiť stlačením tlačidla **Menu** (**Pitch** /Rozstup/ a **Tear Off/Bin** /Odrhnutie/Prihradka/).

Poznámka:

*Ak chcete zmeniť predchádzajúcu hodnotu, opakovane stlačte tlačidlo **Set** (Nastaviť), kým sa nezvolí požadovaná hodnota.*

7. Po dokončení nastavenia stlačte tlačidlo **Menu** (Ponuka) (**Pitch** (Rozstup) a **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Prihradka)).

Indikátory **Menu** (Ponuka) zhasnú (oba indikátory **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Prihradka)) a tlačiareň ukončí režim východiskového nastavenia.

Nastavenie sa uloží ako nová východisková hodnota.

Poznámka:

Ak tlačiareň vypnete pred ukončením režimu východiskového nastavenia, všetky zmeny budú zrušené, tzn. že sa neuložia.

Režim ochrany

V režime ochrany je možné obmedziť používanie tlačidiel na ovládacom paneli tlačiarne. V základnom nastavení so zapnutým režimom ochrany je možné používať len tlačidlá **Pause** (Pozastaviť), **Load/Eject** (Zaviest'/Vysunúť) a **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka).

4

Zapnutie a vypnutie režimu ochrany

Režim ochrany je možné jednoducho zapnúť a vypnúť pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.

Ak chcete zapnúť režim ochrany, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.



Upozornenie:

Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.

2. Zapnite tlačiareň a súčasne podržte tlačidlá **Load/Eject** (Zaviest'/Vysunúť) a **Pause** (Pozastaviť). Tlačiareň vydá dva zvukové signály, ktoré označujú, že bol zapnutý režim ochrany.

Ak je režim ochrany zapnutý a stlačíte zablokované tlačidlo, začnú súčasne blikať indikátory **Pause** (Pozastaviť) a **Paper Out** (Minul sa papier).

Režim ochrany vypnete zopakovaním krokov 1 a 2. Tlačiareň vydá dva zvukové signály, ktoré označujú, že bol vypnutý režim ochrany.

Pokyny pre zmenu funkcií, ktoré sa majú zablokovať, sú uvedené v časti "Zmena nastavenia režimu ochrany" na strane 130.

Zmena nastavenia režimu ochrany

Nasledujúca tabuľka uvádza základné funkcie jednotlivých tlačidiel v režime ochrany nastavenia.

Tlačidlo	Základné funkcie
Tlačidlo Item↓ (Položka)	Zvolí ďalší parameter ponuky.
Tlačidlo Item↑ (Položka)	Zvolí predchádzajúci parameter ponuky.
Tlačidlo Set (Nastaviť)	Zmení hodnotu v zvolenej ponuke.

Podľa potreby je možné zvoliť, ktoré funkcie tlačiarne budú pri zapnutom režime ochrany zablokované.

Poznámka:

- Pred aktiváciou režimu ochrany nastavenia zasuňte jeden papier formátu A4, letter alebo nekonečný papier široký minimálne 210 mm. Pokyny na zavedenie nekonečného papiera a vkladanie jednotlivých listov nájdete v častiach "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14 a "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.*
- Pokyny budú vytlačené v jazyku, ktorý je nastavený v režime východiskového nastavenia. Ak chcete jazyk pokynov zmeniť, upravte východiskové nastavenie. Pokyny ku zmenám východiskového nastavenia sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.*
- Spoločnosť EPSON z bezpečnostných dôvodov odporúča používať tlačiareň so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať i s otvoreným krytom alebo bez krytu, ale z dôvodov maximálnej bezpečnosti pracujte so zatvoreným krytom.*

Ak chcete zmeniť nastavenie režimu ochrany, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



Upozornenie:

Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.

2. Zapnite tlačiareň a súčasne podržte tlačidlá LF/FF a Pause (Pozastaviť).

Zaznie zvukový signál a tlačiareň sa prepne do režimu ochrany. Potom sa vytlačí hlásenie s otázkou, či chcete vytlačiť celé aktuálne nastavenie.

3. Ak chcete vytlačiť aktuálne nastavenie, stlačte tlačidlo **Set** (Nastaviť). Ak nechcete vytlačiť aktuálne nastavenie, stlačte tlačidlo **Item**↓ (Položka) alebo **Item**↑.

Tlačiareň vytlačí prvú ponuku a aktuálnu hodnotu ponuky.

4. Stlačením tlačidla **Item**↓ (Položka) alebo **Item**↑ vyberte parameter ponuky, ktorý chcete zmeniť. Stlačením tlačidla **Set** (Nastaviť) prechádzajte hodnoty vybraného parametra, kým nenájdete požadované nastavenie. Po nastavení parametra môžete pokračovať v úprave ďalších parametrov stlačením tlačidla **Item**↓ (Položka) alebo **Item**↑.
5. Vypnite tlačiareň a ukončíte režim nastavenia ochrany.

Poznámka:

Režim ochrany je možné kedykoľvek ukončiť vypnutím tlačiarne. Všetky nastavenia zostanú v platnosti, kým ich znovu nezmeníte.

Pokyny pre zapnutie režimu ochrany po zmene jeho nastavenia sú uvedené v časti "Zapnutie a vypnutie režimu ochrany" na strane 129.

Zistenie problému

Problémy, ktoré môžu súvisieť s rozhraním USB, sú podrobne popísané v časti "Riešenie problémov s rozhraním USB" na strane 153.

Ak sa problém netýka rozhrania USB, vykonajte pri odstránení problému dva kroky. Najprv problém určite a potom skúšajte pravdepodobné riešenia, až kým problém neodstránite.

Informácie, ktoré potrebujete na určenie a vyriešenie väčšiny obvyklých problémov získate na ovládacom paneli tlačiarne, pomocou nástroja EPSON Status Monitor 3, vytlačením samočinného testu alebo hexadecimálneho výpisu. Pokyny nájdete nižšie v príslušnom oddieli.

Ak máte konkrétny problém s kvalitou tlače, problém s tlačou, ktorý sa netýka kvality, problém s podávaním papiera alebo ak tlačiareň vôbec netlačí, pokyny nájdete v príslušnej časti tejto kapitoly.

Riešenie problému bude možno vyžadovať zrušenie tlače. Podrobnosti sú uvedené v časti "Zrušenie tlače" na strane 106.

Použitie chybových indikátorov

Príčiny mnohých bežných problémov s tlačiarňou je možné určiť pomocou indikátorov na ovládacom paneli. Ak tlačiareň prestane fungovať a na ovládacom paneli svieti jedno alebo viac kontrolných svetiel alebo ak tlačiareň začne vydávať zvukový signál, použite nasledujúcu tabuľku na určenie a odstránenie chyby. Ak nemôžete vyriešiť problém pomocou tejto tabuľky, prejdite k časti "Problémy a ich riešenia" na strane 139.

Stav indikátorov na paneli	Zvukový signál	Problém
		Riešenie
● Paper Out (Minul sa papier) ● Pause (Pozastaviť)	●●●	Vo zvolenom zdroji papiera nie je vložený papier. Vložte do tlačiarne papier alebo zvolte iný zdroj papiera; indikátor Paper Out (Minul sa papier) zhasne. Potom stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Indikátor Pause (Pozastaviť) zhasne a tlačiareň začne tlačiť.
	●●●	Papier bol do tlačiarne vložený nesprávne. Vyberte papier a vložte ho do tlačiarne správne. Pokyny pre zavádzanie požadovaného typu papiera viď "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14 alebo "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.
● Pause (Pozastaviť)	●●●	Páčka na uvoľnenie papiera je v nesprávnej polohe. Dajte páčku na uvoľnenie papiera do polohy zodpovedajúcej zdroju papiera, ktorý chcete používať. Ak sa na dráhe papiera momentálne nachádza papier z iného zdroja, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) na vysunutie papiera; potom dajte páčku na uvoľnenie papiera do príslušnej polohy.

Stav indikátorov na paneli	Zvukový signál	Problém
		Riešenie
○ Paper Out (Minul sa papier) ● Pause (Pozastaviť)	●●●	Jednotlivý list papiera sa z tlačiarne úplne nevysunie.
		Papier vysuňte stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).
	●●●	Nekonečný papier nie je podaný do pohotovostnej pozície.
		Odrhnite vytlačenú stránku v mieste perforácie a stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť). Tlačiareň podá papier do pohotovostnej polohy.
	●●●	V tlačiarne uviazol papier.
		Odstránenie uviaznutého papiera je popísané v časti "Odstránenie uviaznutého papiera" na strane 157.
○ Pause (Pozastaviť)	—	Tlačová hlava je prehriata.
		Niekoľko minút počkajte. Po vychladnutí tlačovej hlavy sa tlač automaticky obnoví.
○ Paper Out (Minul sa papier) ○ Pause (Pozastaviť) ○○ Tear Off/Bin (Odrhnutie/ Prihradka) ○○○ Font (Písmo) ○○○ Pitch (Rozstup)	●●●●●	Vyskytla sa neznáma chyba tlačiarne.
		Vypnite tlačiareň, počkajte niekoľko minút a znovu tlačiareň zapnite. V prípade opakovania chyby sa obráťte na svojho predajcu.

● = on (zapnuté), ○ = bliká

●●● = krátka séria zvukových signálov (tri pípnutia),

●●●●● = dlhá séria zvukových signálov (päť pípnutí)

Poznámka:

Ak na ovládacom paneli stlačíte tlačidlo, ktorého funkcia nie je dostupná, tlačiareň vydá jeden zvukový signál.

EPSON Status Monitor 3

Nástroj EPSON Status Monitor 3 poskytuje hlásenia a grafické zobrazenie stavu tlačiarne.

Ak pri tlači nastane problém, zobrazí sa v okne Progress Meter (Ukazovateľ priebehu) chybové hlásenie.

Tlač samočinného testu

Samočinný test vám pomôže určiť, či je príčinou problémov tlačiareň alebo počítač.

- Ak sú výsledky samočinného testu v poriadku, tlačiareň pracuje správne; problém je pravdepodobne spôsobený nastavením ovládača tlačiarne, nastavením v aplikácie, počítačom alebo komunikačným káblom. (Používajte len odtienený komunikačný kábel).
- Ak sú výsledky samočinného testu nesprávne, je príčinou problémov tlačiareň. Možné príčiny a riešenia tohto problému nájdete v časti "Problémy a ich riešenia" na strane 139.

Samočinný test je možné vytlačiť na jednotlivé listy papiera aj na nekonečný papier. Pokyny pre vkladanie nekonečného papiera sú uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14, pre vkladanie jednotlivých listov v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.

Poznámka:

Minimálna šírka použitého papiera:

Typ papiera	LQ-590	LQ-2090
Nekonečný papier	241 mm (9,5 palca)	376 mm (14,8 palca)
Jednotlivý list	A4 alebo letter	A3 na šírku

Pri samočinnom teste postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



Upozornenie:

Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.

2. Ak chcete test vytlačiť písmom Draft (koncept), podržte pri zapnutí tlačiarne tlačidlo LF/FF. Ak chcete test vytlačiť písmom v kvalite NLQ (listová kvalita), podržte pri zapnutí tlačiarne tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť). Určiť zdroj problémov s tlačou vám pomôžu oba spôsoby samočinného testu, tlač v kvalite koncept je však rýchlejšia než tlač v kvalite LQ.

Po uplynutí niekoľkých sekúnd tlačiareň automaticky zavedie papier a začne tlačiť samočinný test. Vytlačí sa rad znakov.

Poznámka:

Ak chcete test dočasne pozastaviť, stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Ak chcete test obnoviť, stlačte znovu tlačidlo Pause (Pozastaviť).

3. Ak chcete test ukončiť, stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Ak v tlačiarne zostal papier, vysuňte ho stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť). Vypnite tlačiareň.



Upozornenie:

V priebehu tlače samočinného testu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla Pause (Pozastaviť) a pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.

Tlač hexadecimálneho výpisu

Skúsení používatelia alebo programátori môžu povahu komunikačných problémov medzi tlačiarňou a aplikáciou určiť na základe hexadecimálneho výpisu. V režime hexadecimálneho výpisu tlačiareň tlačí všetky dáta, ktoré dostane z počítača, ako hexadecimálne hodnoty.

Hexadecimálny výpis je možné vytlačiť na jednotlivé listy papiera aj na nekonečný papier. Pokyny pre vkladanie papiera sú uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14 alebo v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.

Poznámka:

- Funkcia hexadecimálneho výpisu je určená pre počítače založené na systéme DOS.*
- Použitý papier musí mať šírku aspoň 210 mm, napríklad formát A4 alebo letter.*

Pri tlači hexadecimálneho výpisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



Upozornenie:

Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.

2. Režim hexadecimálneho výpisu je možné aktivovať podržaním tlačidiel LF/FF a Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) pri zapnutí tlačiarne.

3. Spustíte aplikáciu a odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň vytlačí všetky prijaté dáta v hexadecimálnom formáte.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78   .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64   ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A     ump printout...
```

Porovnaním znakov vytlačených v pravom stĺpci s výtlačkom hexadecimálneho kódu môžete skontrolovať kód, ktorý tlačiareň prijala. Ak je možné znaky tlačiť, vytlačia sa v pravom stĺpci znaky súboru ASCII. Netlačiteľné kódy, napr. ovládacie kódy, sa vytlačia ako bodky.

4. Ak chcete režim hexadecimálneho výpisu ukončiť, stlačte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť), vyberte vytlačenú stránku a vypnite tlačiareň.



Upozornenie:

*Počas tlače hexadecimálneho výpisu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.*

Problémy a ich riešenia

Väčšinu problémov, s ktorými sa pri činnosti tlačiarne stretnete, je možné vyriešiť jednoduchým spôsobom. Príčiny týchto problémov a ich riešenia nájdete v tejto časti.

”Problémy s napájaním” na strane 140

”Problémy s vkladáním a podávaním papiera” na strane 141

”Problémy s polohou tlače” na strane 144

”Problémy s kvalitou tlače alebo výtlačkov” na strane 147

”Problémy so sieťou” na strane 153

Pomocou samočinného testu je možné určiť, či sú problémy spôsobené tlačiarkou alebo počítačom. Pokyny pre vytlačenie samočinného testu sú uvedené v časti ”Tlač samočinného testu” na strane 136. Pre presné určenie komunikačných problémov môžu skúsení používatelia využiť režim hexadecimálny výpis, popísaný v časti ”Tlač hexadecimálneho výpisu” na strane 138.

Odstránenie uviaznutého papiera je popísané v časti ”Odstránenie uviaznutého papiera” na strane 157.

Problémy s napájaním

Indikátory na ovládacom paneli sa na okamih rozsvietia, potom však zhasnú a zostanú zhasnuté.

Príčina	Čo robiť
Napät'ová charakteristika tlačiarky nezodpovedá napätiu v sieťovej zásuvke.	Skontrolujte napät'ové charakteristiky tlačiarky aj zásuvky. Ak napätie v sieťovej zásuvke nezodpovedá požiadavkám tlačiarky, okamžite tlačiarku odpojte zo siete a kontaktujte predajcu.



Varovanie:

Nepripájajte tlačiarku znovu k zásuvke, ktorej napätie nezodpovedá požiadavkám tlačiarky.

Tlačiareň nie je funkčná a indikátory na ovládacom paneli sa nerozsvietia ani po zapnutí tlačiarne.

Príčina	Čo robiť
Napájacia šnúra nie je správne pripojená k sieťovej zásuvke alebo k tlačiarňi.	Vypnite tlačiareň a skontrolujte, či je napájacia šnúra riadne pripojená k sieťovej zásuvke a k tlačiarňi. Potom tlačiareň znovu zapnite.
Sieťová zásuvka je mimo prevádzku.	Použite inú zásuvku.

Problémy s vkladáním a podávaním papiera

5

Tlačiareň nepodáva jednotlivé listy papiera alebo ich podáva nesprávne.

Príčina	Čo robiť
V tlačiarňi je vložený nekonečný papier.	Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) zaveďte nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy. Presuňte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy a vložte do tlačiarne nový list. Viac informácií nájdete v časti "Prepnutie na tlač na jednotlivé listy" na strane 60.
Páčka na uvoľnenie papiera je v polohe pre podávací mechanizmus.	Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.
Papier je na vodidle papiera umiestnený príliš vľavo alebo vpravo, takže ho tlačiareň nerozozná.	Posuňte papier (a vodidlá okrajov) doľava alebo doprava.

Jednotlivý list papiera je vložený nesprávne.	Pokyny pre vkladanie jednotlivých listov papiera nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 49.
---	---

Páčka hrúbky papiera je nastavená nesprávne.	Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.
--	--

Papier je pokrčený, starý, príliš tenký alebo hrubý.	Ďalšie informácie o požadovaných vlastnostiach papiera nájdete v časti "Papier" na strane 216.
--	--

List papiera sa z tlačiarne úplne nevysunie.

Príčina	Čo robiť
Papier je príliš dlhý.	Stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť); list papiera sa vysunie z tlačiarne. Skontrolujte, či dĺžka papiera neprekračuje rozmer stanovený pre jednotlivé listy, uvedený v časti "Papier" na strane 216. Skontrolujte a nastavte formát papiera v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.

Doplňkový podávač voľných listov podáva papier nesprávne.

Príčina	Čo robiť
Podávač voľných listov nie je správne inštalovaný.	Inštalujte ho znovu podľa pokynov v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 174.
Do podávača voľných listov bolo vložených príliš mnoho listov. Do veľkokapacitného podávača voľných listov nie je možné vložiť viac než 150 listov.	Vložte do podávača menej než 150 listov. Viac informácií nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 173.

Vodidlá okrajov v podávači voľných listov nie sú správne nastavené.

Ľavé vodidlo nastavte tak, aby bolo zarovnané so šípkou; pravé vodidlo nastavte tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera.

V priehradke zostal len jeden list papiera.

Vložte do podávača voľných listov ďalšie listy papiera.

Tlačiareň nepodáva nekonečný papier alebo ho podáva nesprávne.

Príčina

Čo robiť

Páčka na uvoľnenie papiera je nesprávne nastavená.

Dajte páčku na uvoľnenie papiera do polohy zodpovedajúcej zdroju papiera, ktorý chcete používať. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera" na strane 11.

V dráhe papiera sa nachádza jednotlivý list papiera.

Stlačte tlačidlo **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť); list papiera sa vysunie z tlačiarne.

Nekonečný papier je vložený nesprávne.

Postup pri zavádzaní nekonečného papiera do použitého podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 14.

Páčka hrúbky papiera je nastavená nesprávne.

Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.

Tlačiareň nepodáva nekonečný papier do pohotovostnej polohy.

Príčina	Čo robiť
Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) neboli odtrhnuté vytlačené strany.	Odtrhnite vytlačené strany v mieste perforácie. Stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) presuňte nekonečný papier do pohotovostnej polohy.

Problémy s polohou tlače

Nesprávne nastavenie hornej časti strany

Výtlačok je na stránke umiestnený príliš vysoko alebo nízko.

Príčina	Čo robiť
Formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.	Skontrolujte formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný podávací mechanizmus tlačiarne nezodpovedá formátu použitého nekonečného papiera.	Skontrolujte nastavenie dĺžky strany pre predný alebo zadný podávací mechanizmus tlačiarne v režime východiskových nastavení. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Nesprávne nastavenie horného okraja alebo hornej časti strany.

Skontrolujte a upravte nastavenie okraja alebo hornej časti strany v aplikácii. Ďalšie informácie o oblasti tlače nájdete v časti "Tlačová plocha" na strane 222.

Hornú časť strany je možné taktiež upraviť pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Nastavenia vykonané v aplikáciách systému Windows potlačia nastavenia vykonané v režime Micro Adjust. Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.

Nastavenia ovládača tlačiarne, ktoré chcete použiť, neboli zvolené v aplikácii.

Pred začiatkom tlače správne nastavte ovládače tlačiarne alebo nastavenia tlače v aplikácii.

Posunuli ste papier pomocou otočného kolieska v okamihu, kedy bola tlačiareň zapnutá.

Upravte hornú časť strany pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.




Upozornenie:

Hornú časť stránky nikdy nenastavujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenia hornej časti stránky.

Nesprávna poloha odtrhnutia

Tlačiareň tlačí cez miesta perforácie nekonečného papiera alebo v ich blízkosti ponecháva príliš veľké okraje.

Príčina	Čo robiť
Nesprávne nastavenie polohy.	Upravte pozíciu odtrhnutia pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.
 Upozornenie: <i>Pozíciu odtrhnutia nikdy neupravujte otočným kolieskom. Mohli by ste poškodiť tlačiareň alebo stratit' nastavenie pozície odtrhnutia.</i>	
Posunuli ste papier pomocou otočného kolieska v okamihu, keď tlačiareň bola zapnutá.	Upravte pozíciu odtrhnutia pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.
Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nebola zvolená v aplikácii.	Pred začiatkom tlače vyberte na ploche systému Windows alebo v aplikácii tlačiareň, ktorú budete používať.
Formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.	Skontrolujte formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný podávací mechanizmus tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.	V režime východiskových nastavení tlačiarne skontrolujte nastavenie dĺžky strany pre predný alebo zadný podávací mechanizmus. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Problémy s kvalitou tlače alebo výťažkov

Tlačiareň je zapnutá, ale netlačí.

Príčina	Čo robiť
Kábel rozhrania je zlomený alebo skrútený.	Skontrolujte, či nie je kábel rozhrania zlomený alebo skrútený. Ak máte iný kábel rozhrania, vymeňte ho a skontrolujte, či tlačiareň pracuje správne.
Tlačiareň nie je pripojená priamo k počítaču.	Ak používate smerovač tlačiarň, vyrovnávaciu pamäť pre tlačiareň alebo predlžovací kábel, nebude tlačiareň tlačiť správne kvôli spojeniu týchto zariadení. Skontrolujte, či tlačiareň pracuje správne, keď je pripojená priamo k vášmu počítaču.
Ovládač tlačiarne nie je správne inštalovaný.	Skontrolujte, či je ovládač tlačiarne správne nainštalovaný. V prípade potreby ho inštalujte znovu.
Uviazol papier, mechanizmus pásky alebo krytu sa zasekol.	Vypnite tlačiareň, otvorte kryt tlačiarne a odstráňte uviaznutý papier alebo ostatné zaseknuté časti.
Rozhranie USB je nastavené nesprávne.	Skontrolujte, či je rozhranie USB nastavené správne. Podrobnosti sú uvedené v časti "Riešenie problémov s rozhraním USB" na strane 153.
Tlačiareň prerušuje prácu (zastavuje sa v neobvyklých situáciách).	Vypnite tlačiareň a chvíľu počkajte. Potom tlačiareň znovu zapnite a začnite tlačiť.

Tlačiareň po odoslaní dát z počítača netlačí.

Príčina	Čo robiť
Tlačiareň bola pozastavená.	Stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Indikátor Pause (Pozastaviť) zhasne.
Nie je riadne zapojený kábel rozhrania.	Skontrolujte, či sú riadne zapojené oba konce kábla spájajúceho počítač s tlačiarňou. Ak je kábel zapojený nesprávne, spustíte samočinný test podľa pokynov v časti "Tlač samočinného testu" na strane 136.
Kábel rozhrania nespĺňa požiadavky tlačiarne alebo počítača.	Použite kábel rozhrania, ktorý spĺňa požiadavky tlačiarne a počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 212 a v dokumentácii k počítaču.
Aplikácia nie je nastavená pre použitú tlačiareň.	Na ploche systému Windows alebo v aplikácii vyberte používanú tlačiareň. V prípade potreby nainštalujte alebo preinštalujte ovládač tlačiarne podľa pokynov v <i>Setup Sheet</i> (Inštalačnom liste).

Tlačiareň vydáva zvuky, avšak netlačí alebo je tlač nečakane prerušená.

Príčina	Čo robiť
Nesprávne nastavenie páčky hrúbky papiera.	Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.
Páska je príliš voľná alebo je nesprávne nainštalovaná kazeta s páskou.	Odstráňte prevesenie farbiacej pásky otočením napínacieho kolieska alebo vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 165.

Tlačiareň nepodáva jednotlivé listy papiera alebo ich podáva nesprávne. (Podáva súčasne dva a viac listov papiera.)

Príčina	Čo robiť
Papier je zlepený kvôli statickej elektrine.	Pred použitím papier dobre pretrepte.

Výtlačok je bledý.

Príčina	Čo robiť
Páska je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 165.

Výtlačok je príliš svetlý.

Príčina	Čo robiť
Nesprávne nastavenie páčky hrúbky papiera pre daný papier.	Presuňte páčku hrúbky papiera do nižšej polohy. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 13.
Páska je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 165.

Chýbajú body na náhodných miestach výtlačku alebo chýba časť výtlačku.

Príčina	Čo robiť
Páska je príliš voľná alebo je nesprávne nainštalovaná kazeta s páskou.	Odstráňte prevesenie farbiacej pásky otočením napínacieho kolieska alebo vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 165.
Páska je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 165.

Vo výtlačku chýbajú riadky bodov.

Príčina	Čo robiť
Tlačová hlava je poškodená.	Zastavte tlač a kontaktujte predajcu, ktorý tlačovú hlavu vymení.



Upozornenie:

Tlačovú hlavu nikdy nevymieňajte sami, mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarnie. Pri výmene tlačovej hlavy je treba skontrolovať aj ďalšie súčasti tlačiarnie.

Celý text sa vytlačí na jeden riadok.

Príčina	Čo robiť
Na konci riadka nie je odoslaný príkaz pre posun na ďalší riadok.	V režime východiskových nastavení tlačiarnie aktivujte funkciu auto line feed (automatické odriadkovanie), aby mohla tlačiareň ku každému návratu vozíka automaticky pridať kód pre posun na ďalší riadok. Viď "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.

Medzi riadkami vytlačeného textu sú nadbytočné prázdne riadky.

Príčina	Čo robiť
Na konci každého riadka textu sú odoslané dva príkazy pre posun na ďalší riadok, pretože je zapnutá funkcia auto line feed (automatické odriadkovanie).	V režime východiskových nastavení tlačiarne vypnite funkciu auto line feed (automatické odriadkovanie). Viď "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.
Nesprávne nastavenie medzier medzi riadkami v aplikácii.	Upravte nastavenie medzier medzi riadkami v aplikácii.

Tlačiareň tlačí čudné alebo nesprávne znaky či nesprávne písmo.

Príčina	Čo robiť
Nesprávna komunikácia medzi tlačiarňou a počítačom.	Overte si, či používate správny kábel rozhrania a správny komunikačný protokol. Ďalšie informácie nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 212 a v dokumentácii k počítaču.
V aplikácii bol zvolený nesprávny znakový súbor.	V aplikácii alebo v režime východiskových nastavení zvolte správny znakový súbor. Nastavenie znakového súboru v aplikácii potlačí nastavenie znakového súboru v režime východiskových nastavení.

Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nebola zvolená v aplikácii.	Pred zahájením tlače vyberte na ploche systému Windows alebo v aplikácii tlačiareň, ktorú budete používať.
---	--

Aplikácia nebola nakonfigurovaná pre použitú tlačiareň.	Skontrolujte, či je aplikácia pre tlačiareň správne nakonfigurovaná. Ďalšie informácie nájdete v dokumentácii k aplikácii. V prípade potreby nainštalujte alebo preinštalujte ovládač tlačiarne podľa pokynov v <i>Setup Sheet</i> (Inštalačnom liste).
---	---

Nastavenia v aplikácii potlačia nastavenia v režime východiskových nastavení alebo pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.	Vyberte písmo v aplikácii.
---	----------------------------

Vytlačené riadky nie sú zvisle zarovnané.

Príčina	Čo robiť
Obojsmerná tlač (štandardný režim tlače tlačiarne) nie je zarovnaná.	Tento problém je možné odstrániť pomocou režimu úpravy obojsmernej tlače. Vid' "Zarovnanie zvislých čiar vo výtlačku" na strane 158.

Problémy so sieťou

Tlačiareň netlačí, ak je používaná v sieti.

Príčina	Čo robiť
Sieť nie je správne nastavená.	Skontrolujte, či sa v sieti tlačia tlačové úlohy z iných počítačov. Ak budú tlačové úlohy vytlačené, je zrejme problém v tlačiarňi alebo v počítači. Skontrolujte prepojenie medzi tlačiarňou a počítačom, nastavenie ovládača tlačiarne a nastavenie v počítači. Ak úloha nebude splnená, môže byť nesprávne nastavenie siete. Požiadajte o pomoc správcu siete.

5

Riešenie problémov s rozhraním USB

Ak máte problémy pri používaní tlačiarne cez rozhranie USB, prečítajte si informácie v tejto časti.

Presvedčte sa, či je v počítači nainštalovaný operačný systém Windows XP, Me, 98 alebo 2000

V počítači musí byť nainštalovaný operačný systém Windows XP, Me, 98 alebo 2000. Ovládač tlačiarne pre rozhranie USB nie je možné inštalovať na počítači, ktorý nie je vybavený portom USB alebo ktorého operačný systém aktualizovaný zo systémov Windows 95 na Windows XP, Me, 98 alebo Windows 2000.

Podrobné informácie o počítači získate od predajcu.

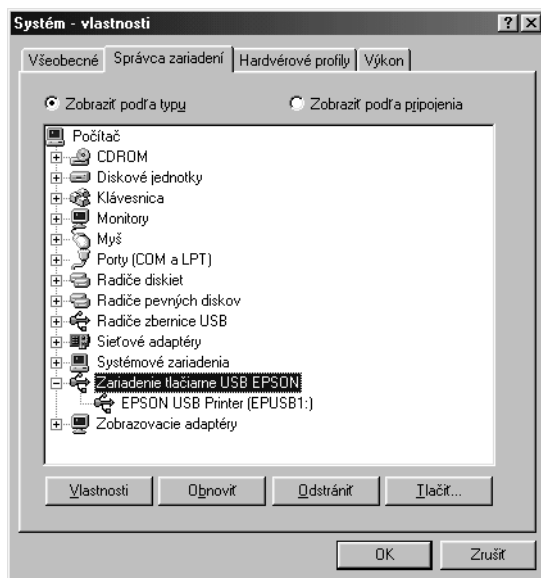
Overte si, či sa v ponuke Device Manager (Správca zariadení) (len pri systémoch Windows Me a Windows 98) zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON)

Ak ste prerušili inštaláciu (typu plug-and-play) ovládača pred dokončením, inštalácia tlačiarne pre rozhranie USB alebo ovládača tlačiarne nemusela prebehnúť správne.

Pri kontrole inštalácie a pri preinštalovaní ovládača postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Zapnite tlačiareň a k tlačiarne a k počítaču pripojte kábel USB.
2. Kliknite na ploche pravým tlačidlom myši na ikonu My Computer (Tento počítač) a vyberte príkaz Properties (Vlastnosti).
3. Kliknite na kartu Device Manager (Správca zariadení).

Ak sú ovládače správne nainštalované, v ponuke sa zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON).



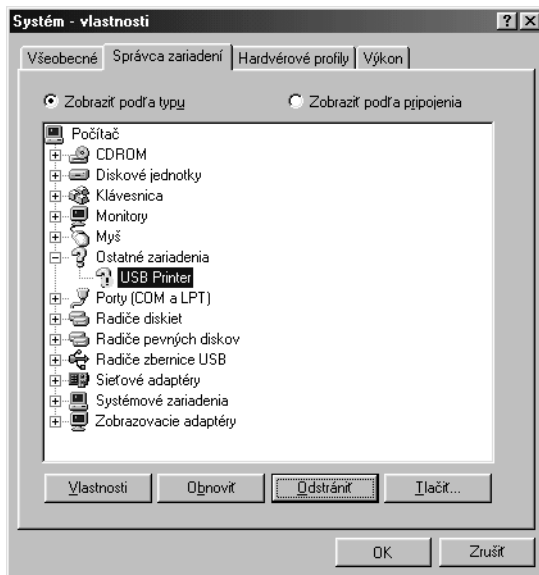
Ak položka **EPSON USB Printer Devices** (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) v ponuke **Device Manager** (Správca zariadení) zobrazená nie je, kliknite na symbol (+) pri položke **Other Devices** (Ďalšie zariadenia) a zobrazte nainštalované zariadenia.



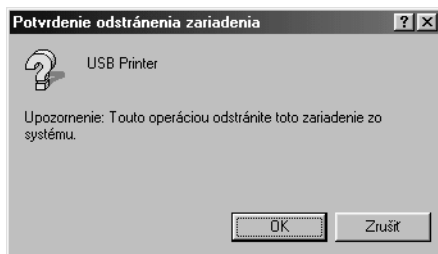
Ak sa v skupine **Other devices** (Ďalšie zariadenia) zobrazí položka **USB Printer** (Tlačiareň USB), nie je správne nainštalovaný ovládač tlačiarne pre rozhranie USB. Ak sa objaví **EPSON LQ-590** (pre tlačiareň LQ-590) alebo **EPSON LQ-2090** (pre tlačiareň LQ-2090), nie je správne nainštalovaný ovládač tlačiarne.

Ak sa v skupine **Other devices** (Ďalšie zariadenia) nezobrazí žiadna z položiek **USB Printer** (Tlačiareň USB), **EPSON LQ-590** (model LQ-590) alebo **EPSON LQ-2090** (model LQ-2090), kliknite na tlačidlo **Refresh** (Obnoviť) alebo odpojte kábel USB z tlačiarne a znovu ho zapojte.

4. V skupine **Other devices** (Ďalšie zariadenia) vyberte položku **USB Printer** (Tlačiareň USB), **EPSON LQ-590** (model LQ-590) alebo **EPSON LQ-2090** (model LQ-2090) a kliknite na tlačidlo **Remove** (Odstrániť). Kliknite na tlačidlo **OK**.



5. V prípade, že sa zobrazí nasledujúce dialógové okno, kliknite na tlačidlo **OK**. Potom kliknite na tlačidlo **OK** a zatvorte dialógové okno **System Properties** (Vlastnosti systému).



6. Vypnite tlačiareň a reštartujte počítač. Znovu nainštalujte ovládače podľa pokynov uvedených na *Inštaláčnom liste*.

Tlačiareň s káblom USB nepracuje správne.

Ak tlačiareň s káblom USB nepracuje správne, skúste problém vyriešiť jedným z nasledujúcich spôsobov.

- Overte si, či používate štandardný odtienený kábel USB.
- Ak používate rozbočovač USB, pripojte tlačiareň k prvej vetve rozbočovača alebo priamo k portu USB počítača.
- V systéme Windows 98 skúste znovu nainštalovať ovládač tlačiarne pre rozhranie USB a softvér tlačiarne. Najskôr pomocou nástroja Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy) v okne Control panel (Ovládacie panely) odinštalujte položku EPSON Printer Software a potom odinštalujte položku ESPON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON). Ďalej znovu nainštalujte softvér podľa pokynov uvedených na *Inštalačnom liste*. Ak nie je položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) uvedená v zozname v okne Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy), preskúmajte disk CD-ROM a dvakrát kliknite na program `epusbun.exe` v priečinku Win9x. Ďalej postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Odstránenie uviaznutého papiera

Pri odstraňovaní uviaznutého papiera postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vypnite tlačiareň. Tlačiareň je vypnutá, ak je vypínač napájania stlačený dole na stranu ○.
2. Otvorte kryt tlačiarne.
3. Ak v tlačiarňi uviazol nekonečný papier, odtrhnite ho v mieste perforácie čo najbližšie k vstupnému otvoru.

4. Otáčaním posuvného kolieska na ľavej strane tlačiarne papier vysuňte z tlačiarne. Odstráňte z tlačiarne všetky útržky papiera.

Ak papier uviazol v mieste vysunutia z tlačiarne, opatrne ho z nej vytiahnite.



Upozornenie:

Posuvné koliesko na ľavej strane tlačiarne použite na odstránenie papiera len v prípade, že je tlačiareň vypnutá. V opačnom prípade by sa tlačiareň mohla poškodiť alebo by sa zmenila poloha hornej časti stránky a pozície odtrhnutia.

5. Zatvorte kryt tlačiarne a tlačiareň zapnite. Skontrolujte, či nebliká indikátor Paper Out (Minul sa papier) a či nesvieti indikátor Pause (Pozastaviť).

Zarovnanie zvislých čiar vo výťažku

Ak riadky vo výťažku nie sú zvislo zarovnané, je možné tento problém odstrániť v režime úpravy obojsmernej tlačie.

Počas úpravy obojsmernej tlačie tlačiareň vytlačí tri stránky rôznych vzorov v kvalite High Speed Draft (vysokorýchlostný koncept), Draft (koncept) a LQ (letter quality - listová kvalita). Podľa uvedených pokynov je možné z každej stránky zvoliť najlepší vzor zarovnania.

Poznámka:

- Na vytlačenie stránky s pokynmi a vzormi zarovnania budete potrebovať štyri jednotlivé listy papiera alebo štyri stránky nekonečného papiera v niektorom z nasledujúcich formátov:

Typ papiera	LQ-590	LQ-2090
Nekonečný papier	241 × 279 mm (9,5 × 11 palcov)	376 × 279 mm (14,8 × 11 palcov)
Jednotlivý list	A4 alebo letter	A3 na šírku

- ❑ *Ak používate jednotlivé listy, po vysunutí vytlačenej stránky musíte do tlačiarne vložiť nový list papiera.*
- ❑ *Pokyny budú vytlačené v jazyku, ktorý je nastavený v režime východiskového nastavenia. Ak chcete jazyk pokynov zmeniť, upravte východiskové nastavenie. Pokyny ku zmenám východiskového nastavenia sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 126.*

Pri úprave obojsmernej tlače postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a tlačiareň vypnite.



Upozornenie:

Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.

2. Podržte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť) a zapnite tlačiareň. Tlačiareň sa prepne do režimu úpravy obojsmernej tlače a vytlačí pokyny a prvú stránku vzorov zarovnania.
3. Podľa pokynov porovnajte vzory zarovnania a zvolte vzor s najlepším zarovnaním. Vzor s najlepším zarovnaním vyberte aj pri ostatných stránkach vzorov zarovnania.
4. Po zvolení vzoru z poslednej stránky a uložení vybranej položky vypnite tlačiareň stlačením tlačidla **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/ Priehradka) a ukončíte režim úprav obojsmernej tlače.

Zrušenie tlače

Ak nastanú problémy, možno bude nutné tlač zrušiť.

Tlač je možné zrušiť z počítača pomocou ovládača tlačiarne, alebo z tlačiarne pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

Pomocou ovládača tlačiarne

Ak chcete tlačovú úlohu zrušiť pred odoslaním z počítača, postupujte podľa pokynov v časti "Zrušenie tlače" na strane 106.

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne

Súčasným stlačením tlačidiel **Font** (Písmo) a **Pitch** (Rozstup) na ovládacom paneli zastavíte tlač, odstránite práve prijímané tlačové úlohy z aktívneho rozhrania a odstránite chyby, ktoré sa prípadne v rozhraní vyskytli.

Poznámka:

Takto vrátite nastavenie tlačiarne do východiskového stavu. Ak nechcete nastavenie tlačiarne meniť, zrušte tlač pomocou ovládača tlačiarne.

Centrá podpory zákazníkov

Ak sa pri prevádzke produktu EPSON vyskytnú problémy, ktoré nie je možné odstrániť podľa pokynov uvedených v dokumentácii k produktu, obráťte sa na centrum podpory zákazníkov. Ak také centrum nie je v nasledujúcom zozname uvedené, spojte sa s predajcom, od ktorého ste produkt zakúpili.

Zamestnanci centra podpory zákazníkov vám budú schopní pomôcť oveľa rýchlejšie, ak im budú oznámené nasledujúce údaje:

- sériové číslo produktu,
(Štítok so sériovým číslom je obvykle na zadnej strane tlačiarne.)
- model produktu,
- verziu softvéru zariadenia
(kliknite na položku **About** (Čo je), **Version Info** (Informácie o verzii) alebo iné tlačidlo v softvéri zariadenia),
- značka a model počítača,
- názov a verzia operačného systému počítača,
- názvy a verzie softvérových aplikácií, ktoré s produktom obvykle používate.

Pre používateľov v Českej Republike

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00420-800142052

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.cz/support/

Pre používateľov v Maďarsku

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

0680014-783

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.hu/support/

Pre používateľov v Poľsku

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00800-4911299

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

www.epson.pl/support/

Pre používateľov v Slovenskej Republike

EPSON Deutschland GmbH

Servis a podpora

++421 02 52625241

Pondelok až piatok: 8:30 až 17:00 hod.

www.epson.sk/support/

Pre používateľov v Grécku

POULIADIS ASSOCIATES CORP.

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tel.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: k.athanasiadis@pouliadis.gr

www.pouliadis.gr

Pre používateľov v Turecku

EPSON TURKEY

Nispetiye Caddesi
Meydan Sokak No:14
Edin&Suner Plaza, 5A
Akatlar 80630 Istanbul

Info: bilgi@epsonerisim.com
Telefonické centrum: 00 90 212 336 0303

www.epson.com.tr

Kazeta s páskou

Originálna kazeta s páskou značky Epson

Ak tlačiareň začne tlačiť slabo, je potrebné vymeniť kazetu s páskou. Originálne kazety s páskou Epson sú navrhnuté a vyrobené tak, aby v tlačiarni Epson fungovali optimálnym spôsobom. Zaisťujú správnu činnosť a dlhú životnosť tlačovej hlavy a ďalších súčastí tlačiarne.

Tlačiareň používa nasledujúce kazety s páskou:

Čierna kazeta Epson s páskou

LQ-590: SO15337

LQ-2090: SO15336

7

Výmena kazety s páskou

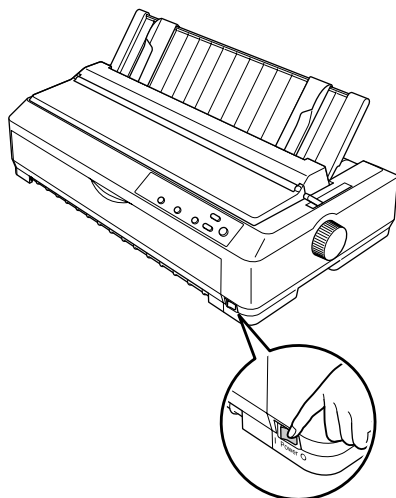
Pri výmene kazety s páskou postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



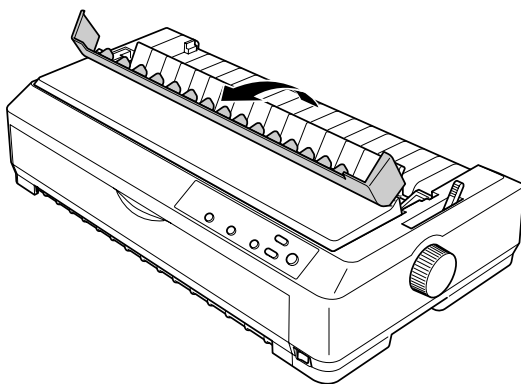
Varovanie:

Pri výmene kazety s páskou je treba tlačovú hlavu posunúť ručne. Ak tlačiareň práve dotlačila, hlava môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.

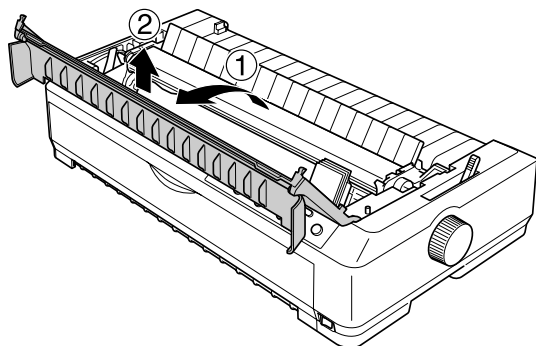
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Tlačiareň je vypnutá, ak je vypínač napájania stlačený dole na stranu \bigcirc .



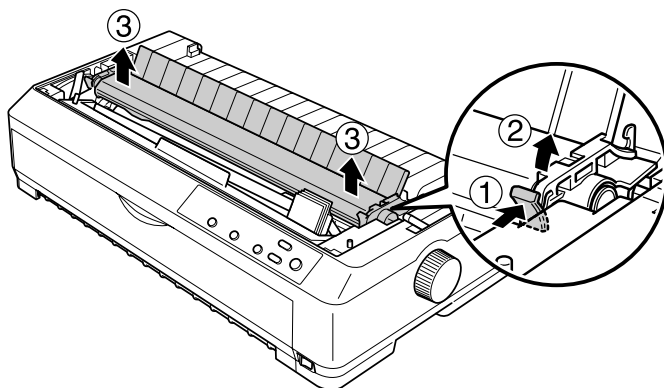
2. Ak je tlačiareň pripojená k elektrickej zásuvke, odpojte ju.
3. Otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.



4. Vyklopte kryt tlačiarne do zvislej polohy, v ktorej ho môžete vytiahnuť a odložiť.

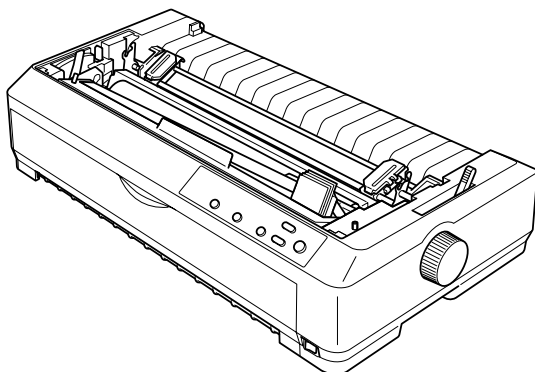


5. Zatlačte úchytky na oboch stranách napínača papiera smerom hore, potom nadvihnite prednú časť napínača a vytiahnutím nahor ho vyberte z tlačiarne.



7

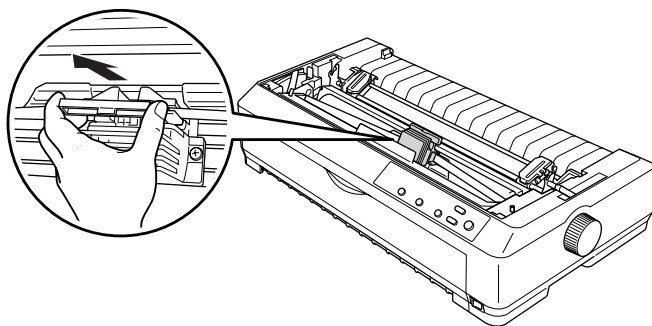
6. Skontrolujte, či hlava tlačiarne nie je horúca; ak je, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť. Potom hlavu tlačiarne ručne presuňte do stredu tlačiarne.



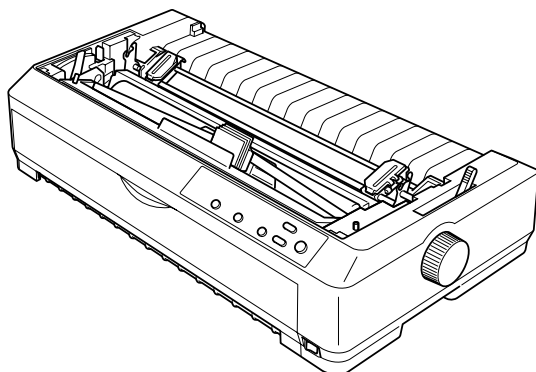
Upozornenie:

Nikdy hlavu tlačiarne neposúvajte, ak je tlačiareň zapnutá; môže sa poškodiť.

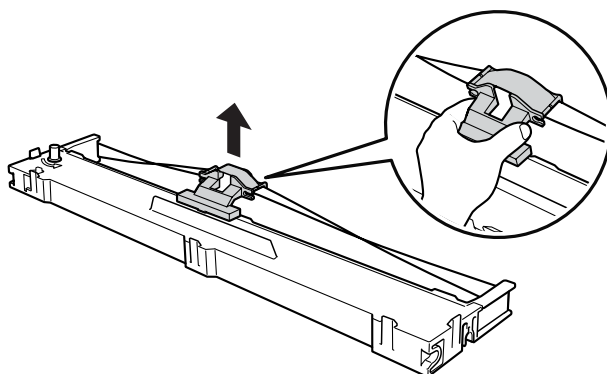
7. Uchopte vodidlo farbiacej pásky a ťahajte, kým ho z tlačovej hlavy nevytiahnete.



8. Uchopte použitú kazetu za držadlo a vytiahnite ju z tlačiarne.

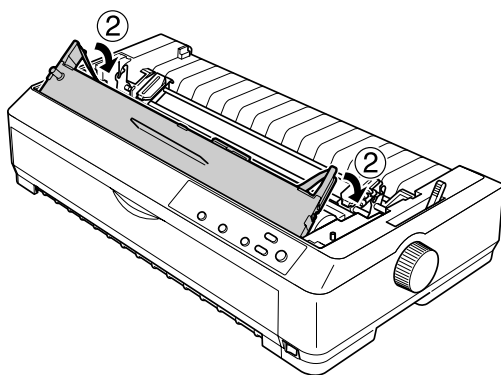
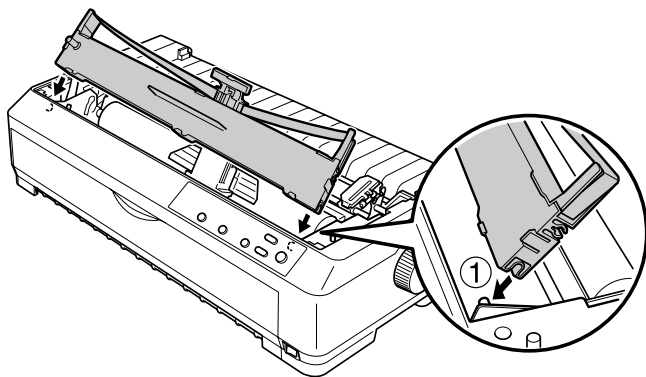


9. Uchopte vodidlo pásky za oba konce a úplne ich vytiahnite z kazety.

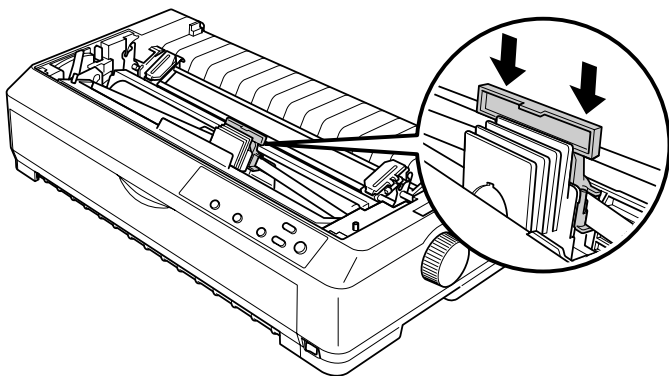


7

10. Vložte kazetu s páskou do tlačiarne pod uhlom, ktorý vidíte na obrázku a pevne zatlačte obe strany kazety na určené miesto tak, aby plastové háčky zapadli do otvorov v tlačiarne.



11. Zasadíte vodidlo pásky do tlačovej hlavy, kým nezapadne na miesto.

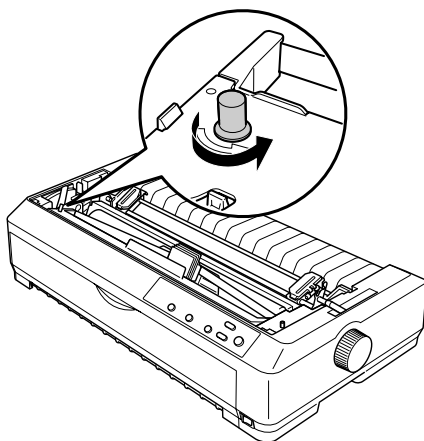


Upozornenie:

Pri zasúvaní vodidla pásky pevne zatlačte, kým vodidlo nezapadne na miesto.

7

12. Zavedenie pásky na miesto uľahčíte otáčaním napínacieho kolieska pásky.

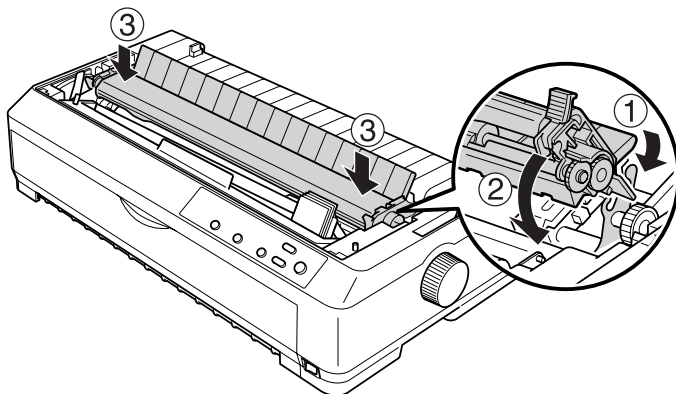




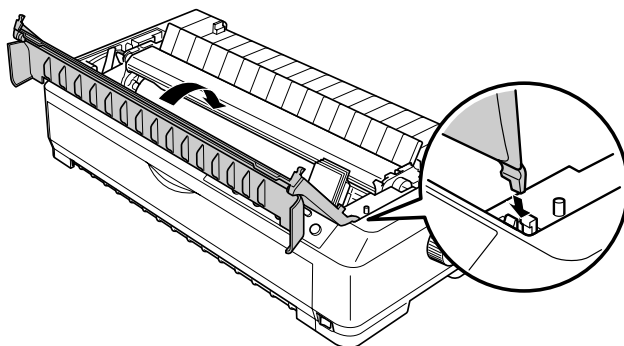
Upozornenie:

Páska nesmie byť skrútená alebo pokrčená.

13. Uložte napínaciu jednotku papiera späť na montážne kolíčky. Potom zatlačte na oba konce jednotky, kým nezapadne na svoje miesto.



14. Dajte späť kryt tlačiarne tak, že zasuniete jeho predné úchytky do drážok tlačiarne a sklopíte ho do požadovanej polohy. Potom ho zatlačte nadol, aby zapadol na svoje miesto.



Podávač jednotlivých listov

S tlačiarňou je možné použiť dva typy doplnkového podávača voľných listov:

Samostatný podávač voľných listov: LQ-590:C80637*
LQ-2090:C80639*

Veľkokapacitný podávač voľných listov: LQ-590:C80638*
LQ-2090:C80640*

Každý z nich je možné použiť zvlášť. Dajú sa použiť i spoločne ako podávač voľných listov s dvoma priehradkami na automatické podávanie dvoch rôznych typov voľných listov.

Podávač voľných listov s jednou priehradkou má kapacitu až 50 jednotlivých listov. Veľkokapacitný podávač voľných listov má kapacitu až 150 jednotlivých listov alebo 25 obálok.



Upozornenie:

Do podávača voľných listov nevkladajte formuláre zložené z viacerých častí, priekleповé papiere ani štítky.

Pokyny pre inštaláciu veľkokapacitného podávača voľných listov alebo podávača s jednou alebo dvomi priehradkami nájdete v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 174. Podávač voľných listov s dvoma priehradkami je pred inštaláciou potrebné zostaviť. Vkladanie papiera do priehradky je popísané v častiach "Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou" na strane 176 a "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 181.

Poznámka:

Doplnkové podávače voľných listov nie je možné inštalovať, ak je posuvná jednotka inštalovaná v ťažnej polohe. Pokyny na zmenu ťažnej polohy posuvnej jednotky nájdete v časti "Vysunutie podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 41.

Inštalácia podávača voľných listov

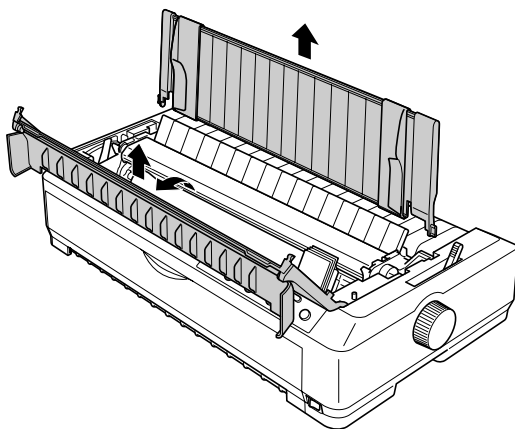
Postup inštalácie je rovnaký pri podávači s jednou a s dvoma priehradkami a pri veľkokapacitnom podávači.

Pri inštalácii postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Poznámka:

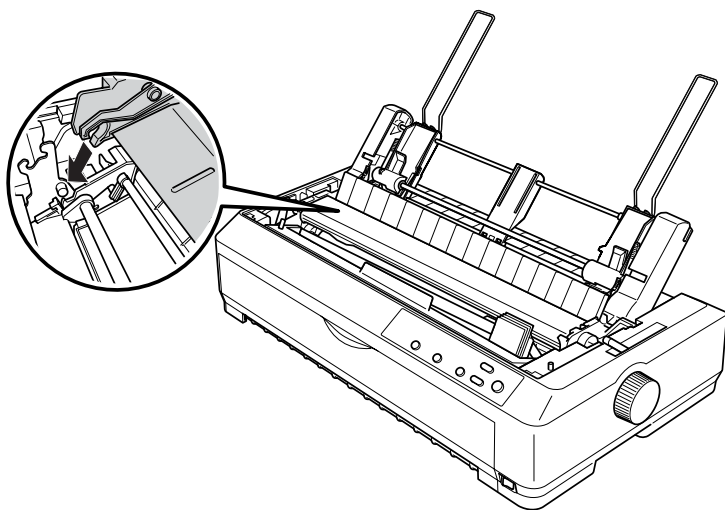
Podávač voľných listov s dvoma priehradkami je treba pred inštaláciou zostaviť. Pokyny nájdete v časti "Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami" na strane 186.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.
2. Zdvihnite vodidlo papiera do najvyššej polohy a ťahom hore ho odoberte z tlačiarne. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo hore ho snímte z tlačiarne.

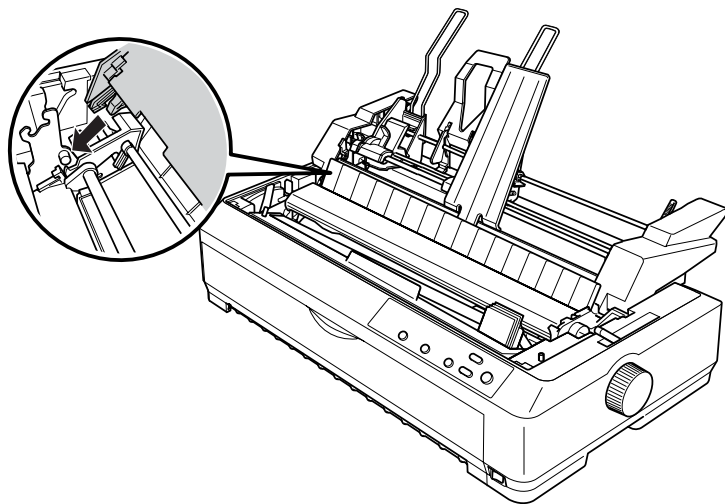


3. Uchopte podávač voľných listov do oboch rúk, stlačte obe západky a nasadte podávač na príslušné miesto na tlačiarňi, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku. Uvoľnite západky a zamknite podávač na svojom mieste. Ak inštalujete veľkokapacitný podávač alebo podávač s dvoma priehradkami, preštudujte si nasledujúci náčrt.

Podávač voľných listov s jednou priehradkou



Veľkokapacitný podávač voľných listov



7

4. Keď nasadíte kryt tlačiarne, zasuňte predné západky do otvorov v tlačiarne a sklopte kryt na miesto.

Ak ste inštalovali podávač s dvomi priehradkami, je treba zvoliť dráhu papiera. Viac informácií nájdete v časti "Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2)" na strane 188.

Vložte papier do niektorého z podávačov voľných listov. Pokyny sú uvedené v časti "Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou" na strane 176 a "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 181.

Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou

Podávač voľných listov s jednou priehradkou má kapacitu až 50 listov papiera. Na jednotlivé vkladanie listov a obálok môžete použiť aj vodidlo papiera (ak je nainštalované).

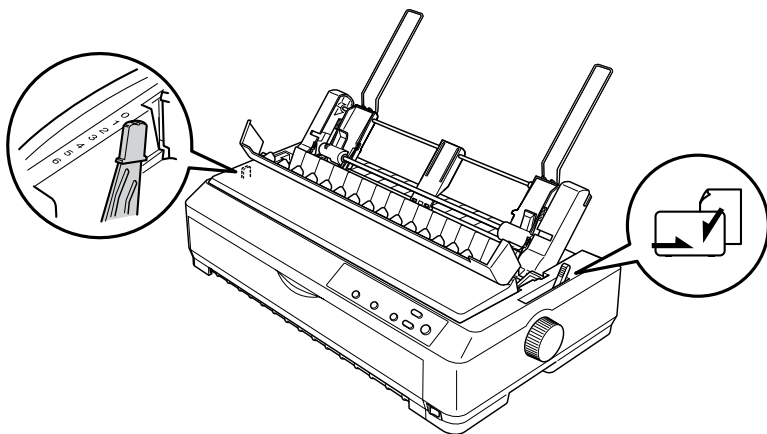
Ak vkladáte list papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



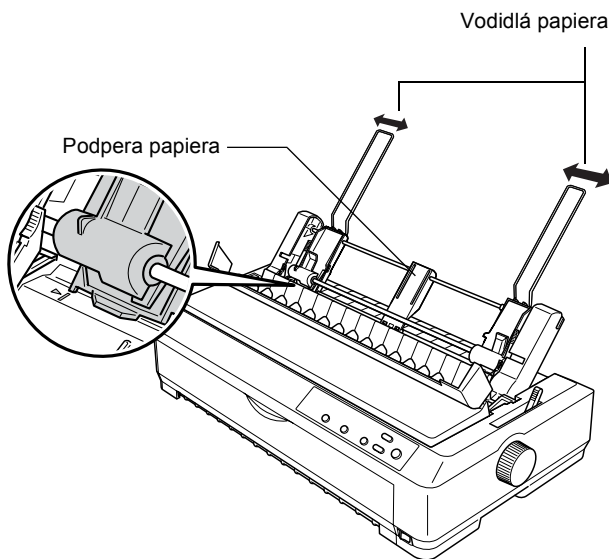
Upozornenie:

Do podávača voľných listov s jednou priehradkou nevkladajte viacdielne formuláre, obálky ani štítky.

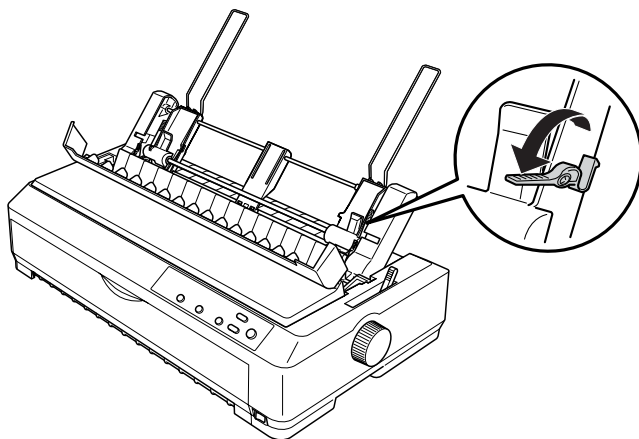
1. Skontrolujte, či je odstránené vodidlo papiera a nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy. Skontrolujte, či je páčka hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) nastavená na hodnotu 0 a kryt vodidla papiera je otvorený.



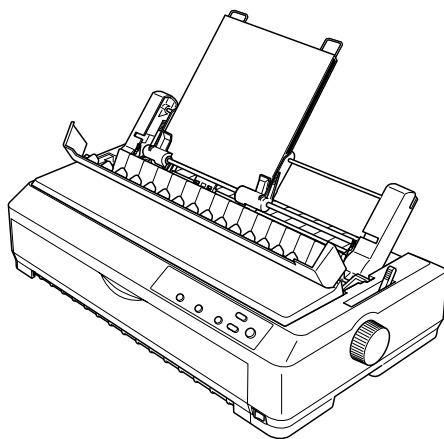
2. Posuňte ľavé vodidlo šírky papiera na značku trojuholníka. Pravé vodidlo šírky papiera zarovnajte približne podľa šírky papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodidlá šírky papiera.



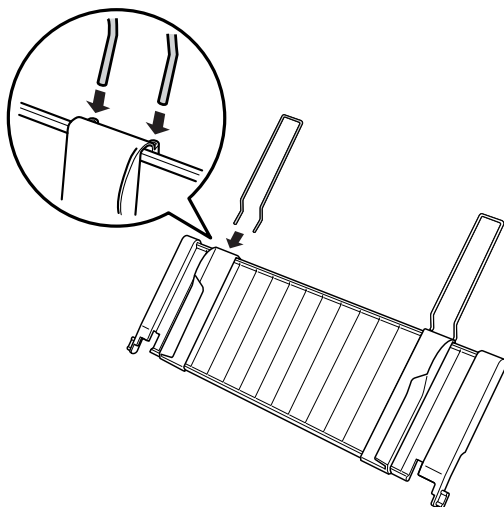
3. Zatiahnite za obe páčky na vkladanie papiera, kým sa vodidlá šírky papiera nezasunú a neumožnia tak vloženie papiera.



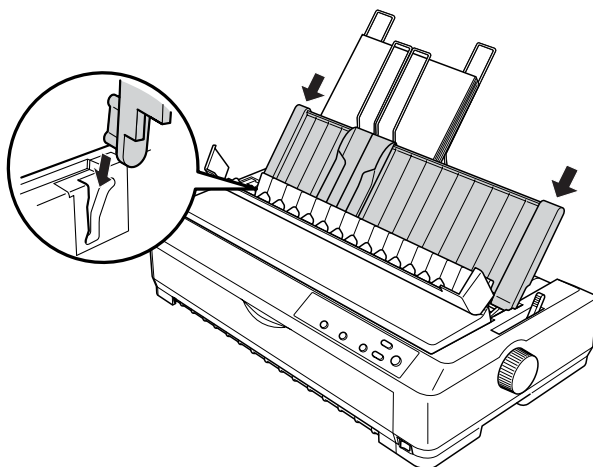
4. Vezmite stoh papierov (maximálne 50 listov) a prelistujte ho. Potom s ním poklepte dlhšou aj kratšou stranou o plochú podložku, aby sa vyrovnal.
5. Vložte stoh papierov do podávača lícovou stranou dolu a zarovnajte ho k ľavému vodidlu.



6. Nastavte pravé vodidlo papiera podľa šírky papiera. Skontrolujte, či nastavenie vodidiel umožňuje bezproblémový pohyb papiera nahor a nadol.
7. Zatlačte späť páčky na vkladanie papiera a papier sa pritlačí na posuvné valčeky.
8. V prípade potreby k vodidlu papiera pripevnite podperu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



9. Inštalujte vodidlo papiera s podperou na príslušné miesto na tlačiarňi. Posuňte vodidlá okrajov do stredu papiera.



7

Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarne papier.

Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.

Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov

Veľkokapacitný podávač voľných listov má kapacitu až 150 listov papiera alebo 25 obálok.

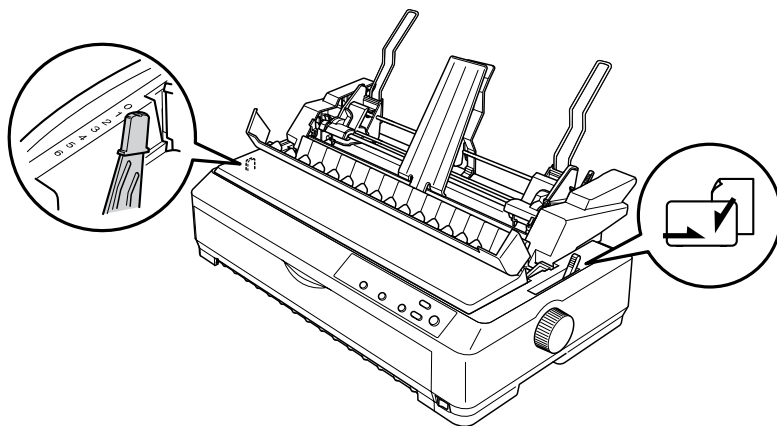
Pri vložení papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



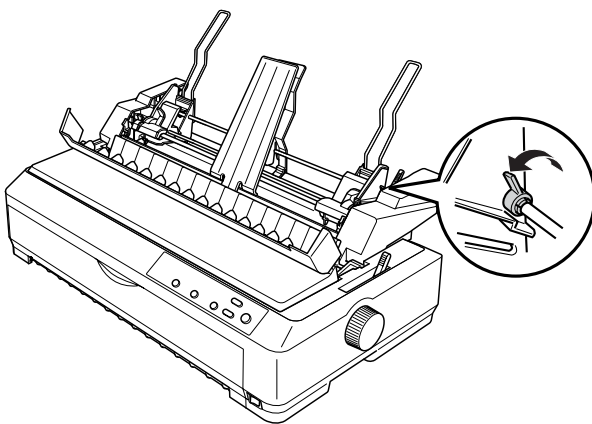
Upozornenie:

Do veľkokapacitného podávača voľných listov nekladajte formuláre zložené z viacerých častí, priekleповé papiere ani štítky.

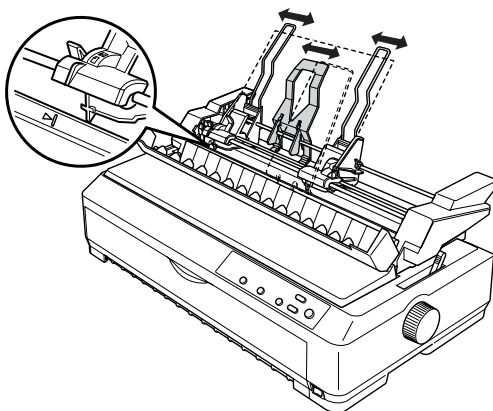
1. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy. V prípade, že používate bežný papier, skontrolujte, či je páčka hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) nastavená na hodnotu 0. (Ak používate obálky, nastavte páčku hrúbky papiera podľa pokynov v časti "Obálky" na strane 57.) Potom otvorte kryt vodidla papiera.



2. Uvoľnite západky na vodidlách okrajov zatahnutím dopredu.

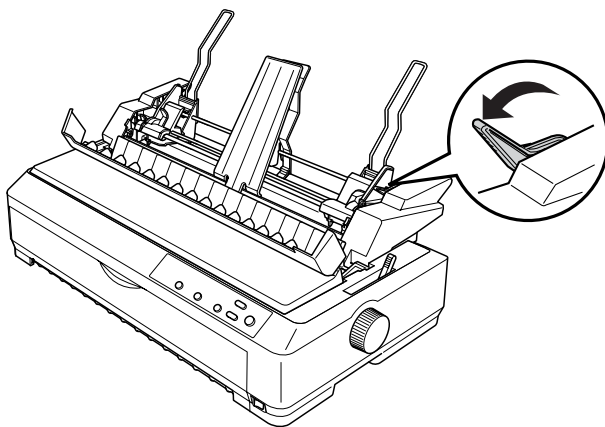


3. Zarovnajte ľavé vodidlo so značkou trojuholníka a zamknite jeho polohu zatlačením západky do pôvodnej polohy. Pravé vodidlo šírky papiera zarovnajte približne podľa šírky papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodidlá.

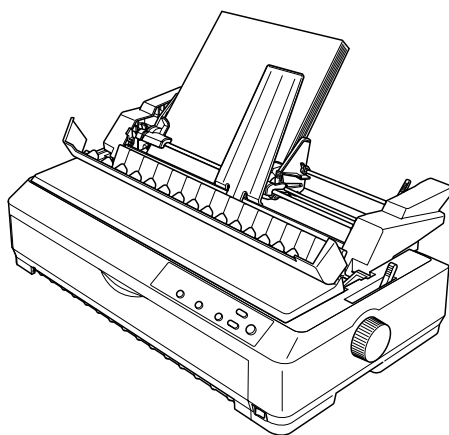


7

4. Zatiahnite za obe páčky na vkladanie papiera, kým sa vodidlá nezasunú a neumožnia vloženie papiera.

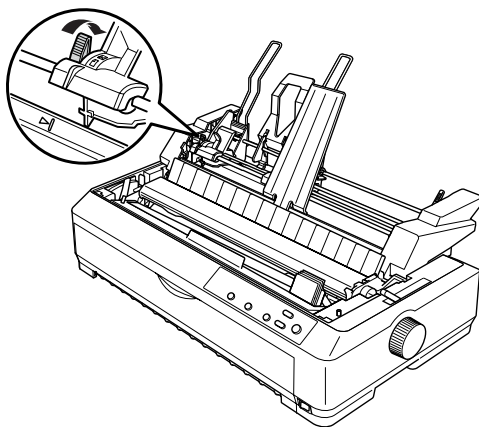


5. Vezmite stoh papierov (maximálne 150 listov) a prelistujte ho. Potom s ním poklepte dlhšou aj kratšou stranou o plochú podložku, aby sa vyrovnal.
6. Vložte stoh papierov do podávača lícovou stranou dolu a zarovnajte ho k ľavému vodidlu.



7. Nastavte pravé vodidlo podľa šírky papiera a uzamknite ho. Skontrolujte, či nastavenie vodidiel umožňuje hladký pohyb papiera nahor a nadol.

Ak vkladáte obálky, zatlačte západky, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



8. Zatlačte späť páčky na vkladanie papiera a papier alebo obálky sa pritlačia na posuvné valčeky.

Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarne papier.

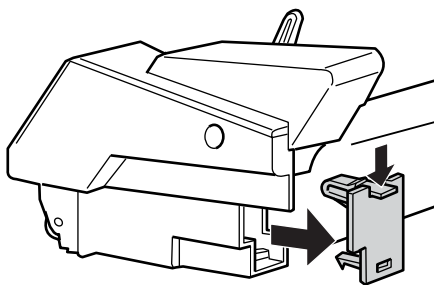
Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Viac informácií nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.

Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami

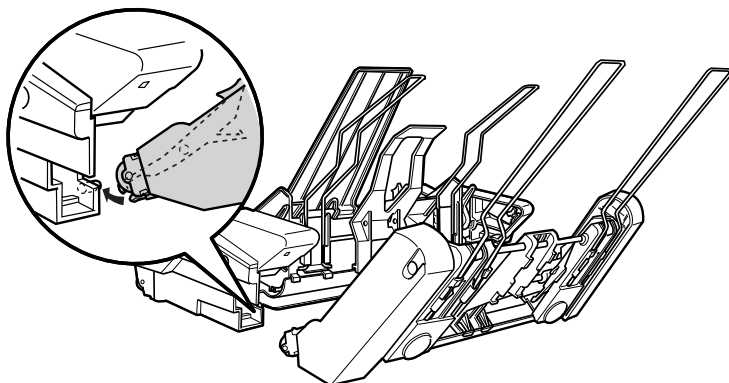
Podávač voľných listov s dvoma priehradkami umožňuje vložiť do tlačiarne súčasne dva typy voľných listov a jednoducho medzi nimi prepínať. Pred inštaláciou podávača voľných listov s dvoma priehradkami je treba pripojiť podávač voľných listov s jednou priehradkou (C80637*/C80639*) k veľkokapacitnému podávaču voľných listov (C80638*/C80640*).

Podávač voľných listov s dvoma priehradkami zostavíte podľa nasledujúcich pokynov:

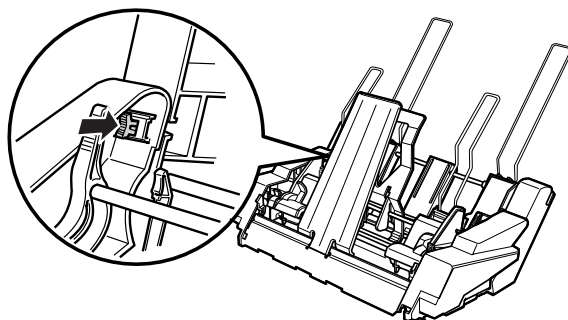
1. Stlačte poistku na kryte zadnej časti veľkokapacitného podávača voľných listov a vytiahnite kryt smerom vzad. Uložte ho na bezpečnom mieste.



2. Uchopte podávač voľných listov s jednou priehradkou do oboch rúk. Nasad'te zárezy na podávači s jednou priehradkou na zodpovedajúce miesto v zadnej časti veľkokapacitného podávača.



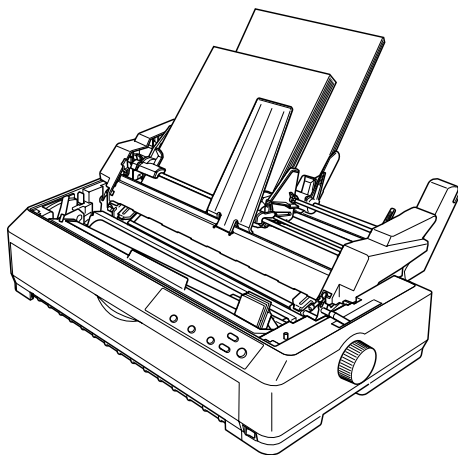
3. Zatlačte na západky a spojte podávače.



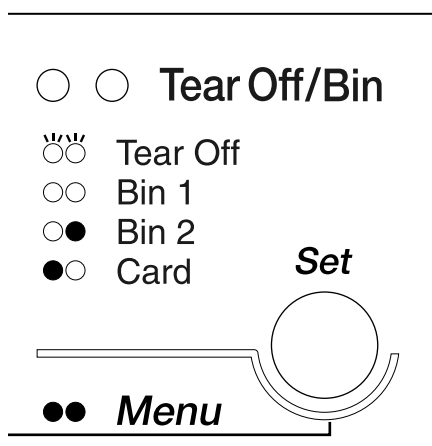
Pokyny pre inštaláciu podávača voľných listov s dvoma priehradkami nájdete v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 174.

Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2)

Ak je inštalovaný podávač voľných listov s dvoma priehradkami, je pre výber papiera veľkokapacitný podávač nastavený ako priehradka 1 a podávač s jednou priehradkou ako priehradka 2.



Dráhu papiera je najlepšie zvoliť v aplikácii, pretože softwarové nastavenie obvykle potlačí nastavenie z ovládacieho panela. Ak však nie je možné nastavenie vykonať v aplikácii, vyberte dráhu papiera stlačením tlačidla **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka), kým sa nerozsvieti indikátor požadovanej priehradky, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



●=svieti ○=nesvieti ◌=bliká

Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarne papier.

Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera

Voliteľné predné vodidlo listov papiera (C81401* pre LQ-2090) a predné vodidlo nekonečného papiera (C81402* pre LQ-590) patrí k prednej časti tlačiarne. Tieto vodidlá umožňujú podávať jednotlivé listy a jednotlivé listy viacdielných formulárov bez priklepu, ktoré sa môžu skladať až z 5 častí (originál a 4 kópie). Papier pre predné vodidlo musí byť široký 148 až 257 mm a môže sa zavádzať iba po jednotlivých listoch.

Poznámka:

- ❑ *Predné vodidlo voľných listov sa dodáva s tlačiarňou LQ-590. Pre používateľov tlačiarne LQ-2090 je k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo (C81401*).*
- ❑ *Predné vodidlo papiera sa dodáva s tlačiarňou LQ-2090. Pre používateľov tlačiarne LQ-590 je k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo (C81402*).*

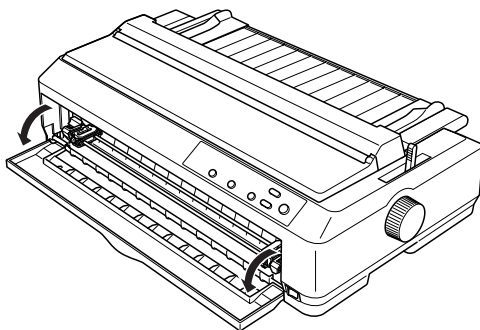
Predné vodidlo voľných listov poskytuje najlepšiu ochranu pred zaseknutím papiera, je však nutné odstrániť posuvnú jednotku z prednej tlačnej pozície. Doplnkové predné vodidlo papiera je možné použiť bez odstránenia posuvnej jednotky z prednej tlačnej polohy.

Postup inštalácie a vkladania papiera je pri oboch predných vodidlách rovnaký. V prípade potreby sú použité samostatné obrázky, ku ktorým sú uvedené príslušné odkazy.

Inštalácia predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera

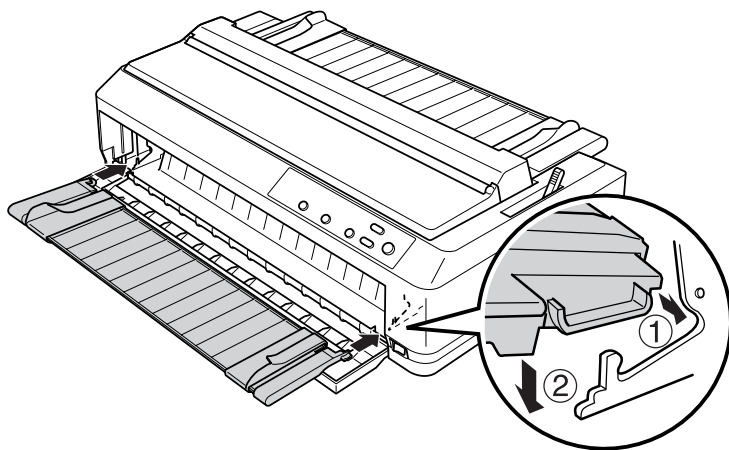
Pri inštalácii postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Otvorte predný kryt. Ak inštalujete predné vodidlo voľných listov a posuvná jednotka je inštalovaná v prednej pozícii, vyberte ju. Zatlačte na západky posuvnej jednotky, vyklopte ju hore a vytiahnite z tlačiarne.

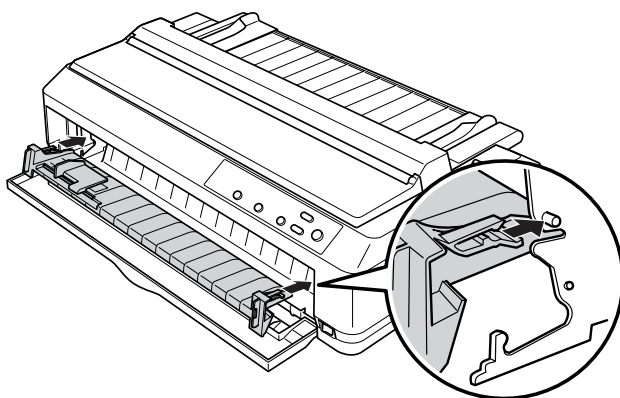


2. Umiestnite poisťky na prednom vodidle papiera alebo voľných listov na príslušné zárezy v tlačiarňi, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

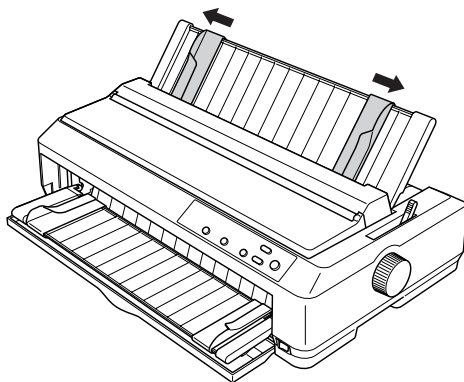
predné vodidlo voľných listov



predné vodidlo papiera



3. Odsuňte vodidlá okrajov maximálne do strán a vložte papier v zvislom smere.



Teraz môžete do predného vodidla voľných listov alebo papiera vkladat' papier. Pokyny nájdete v časti "Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 193.

7

Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera

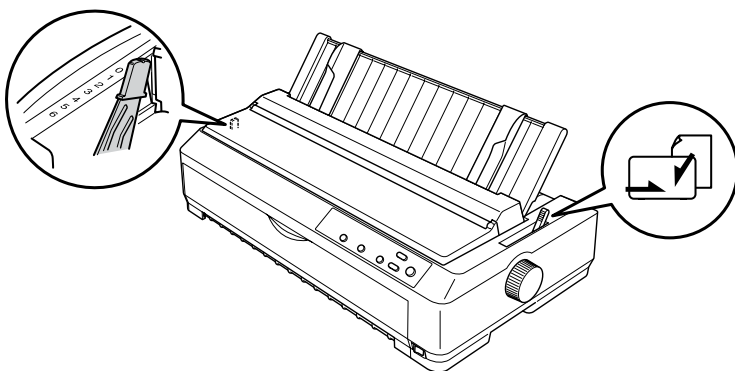
Do predného vodidla voľných listov alebo papiera je možné vkladat' jednotlivé listy alebo viacdielne formuláre. Postupujte nasledujúcim spôsobom:



Upozornenie:

Do predného vodidla voľných listov alebo papiera nekladajte štítky ani obálky.

1. Skontrolujte, či je vodidlo papiera v zvislej polohe a vodidlá okrajov sú posunuté maximálne do strán. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.
2. Ak používate bežný papier, nastavte páčku hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) na hodnotu 0, tak ako je znázornené na obrázku.



Ak vkladáte jednotlivý viacdielny formulár, nastavte páčku hrúbky papiera do príslušnej polohy podľa nasledujúcej tabuľky.

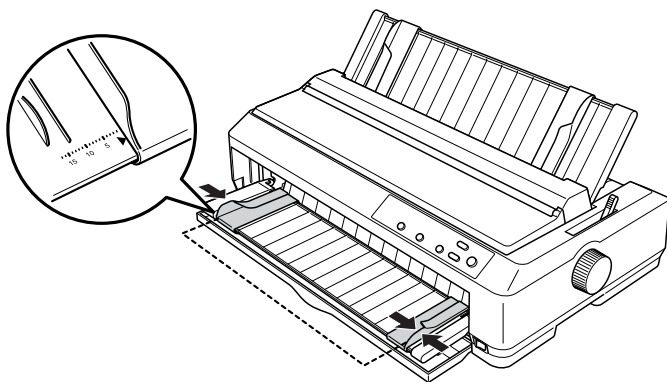
Typ viacdielného formulára	Poloha páčky hrúbky papiera
2 časti (originál + 1 kópia)	1
3 častí (originál + 2 kópií)	2
4 častí (originál + 3 kópií)	3
5 častí (originál + 4 kópií)	5

3. V prípade potreby zapnite tlačiareň.

4. Posuňte ľavé vodidlo okraja na značku trojuholníka na prednom vodidle. Potom upravte pravé okrajové vodidlo podľa šírky papiera.

Poznámka:

Ľavé vodidlo okraja je možné posúvať doľava v krokoch po asi 2 mm (0,1 palca), a tak postupne zväčšovať ľavý okraj výtlačku.

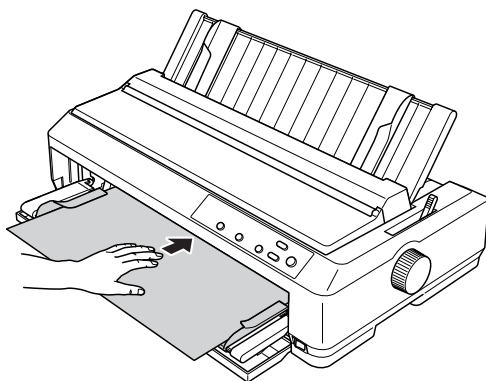


5. Zasuňte papier lícovou stranou hore medzi vodidlá okrajov, dokiaľ neucítite odpor. Tlačiareň si papier podá automaticky.

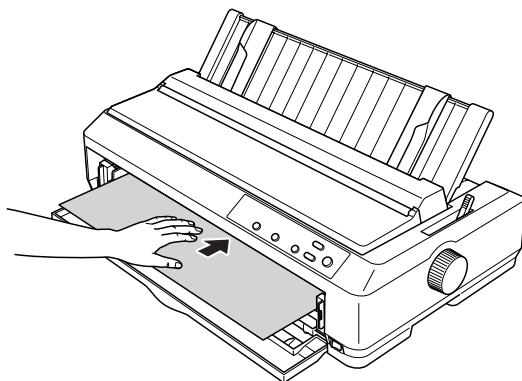
Poznámka:

Pri vkladaní papiera položte dlaň ľavej ruky na papier a zasuňte ho do podávacieho otvoru.

predné vodidlo voľných listov



predné vodidlo papiera



Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 65.

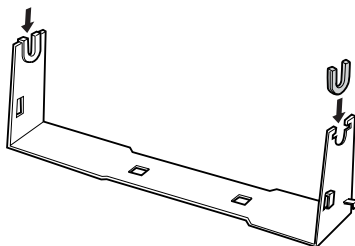
Držiak rolového papiera

Doplňkový držiak rolového papiera (C811141) umožňuje použitie papierových rolí s šírkou 21,6 mm, ktoré sa používajú pri telexoch. Predstavuje finančne nenáročnú alternatívu nekonečného papiera pri aplikáciách, ktoré potrebujú papier premenlivej dĺžky. Držiak papierových rolí je pred inštaláciou nutné zostaviť.

Montáž držiaka papiera v roli

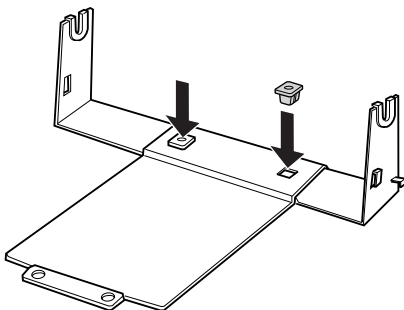
Pri zostavení držiaka postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Pripevnite oblúkový držiak k stojanu podľa obrázka.

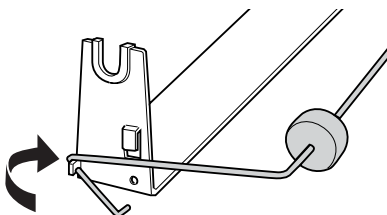


7

2. Podložku pripevnite k stojanu a spojite obe časti pomocou plastických vymedzovacích svoriek. Podložka a stojan musia byť orientované rovnakým spôsobom ako na obrázku.



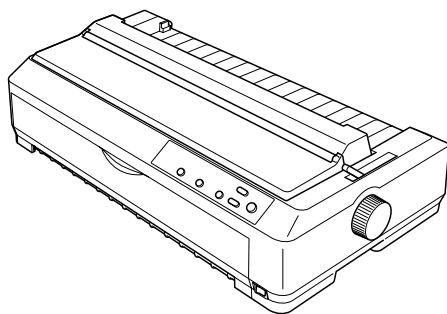
3. Napínacie západky zaveste na háčky na oba konce stojana podľa obrázka. Zatiahnite za napínicu západku a umiestnite jej kovové konce do otvorov v stojane. Držiak papierových rolí je zostavený.



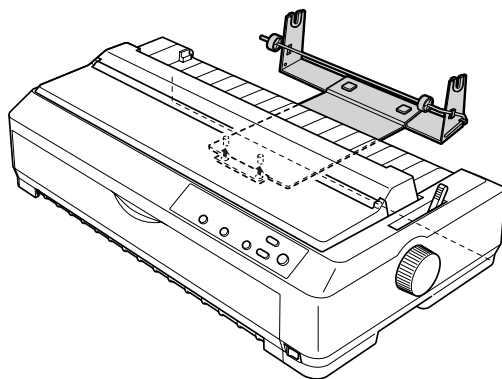
Inštalácia držiaka papiera v roli

Pri inštalácii držiaka na tlačiareň postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Odoberte vodidlo papiera a potom odoberte posuvnú jednotku z ľavej alebo zadnej tlačnej polohy. Ak je treba, znovu inštalujte jednotku na napínanie papiera.



3. Umiestnite držiak papierových rolí pod tlačiareň podľa obrázka. Spodnú stranu tlačiarne zasajte do otvorov na podložke.



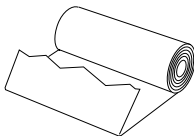
**Upozornenie:**

Držiak rolí papiera nie je k tlačiarni pripevnený a na mieste sa drží len hmotnosťou tlačiarne a dvoma nožičkami. Ak tlačiareň naddvihnete, dávajte pozor, aby držiak papierových rolí nespadol.

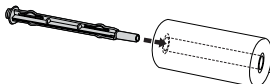
Zavedenie papiera v roli

Pri zavádzaní papierových rolí postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

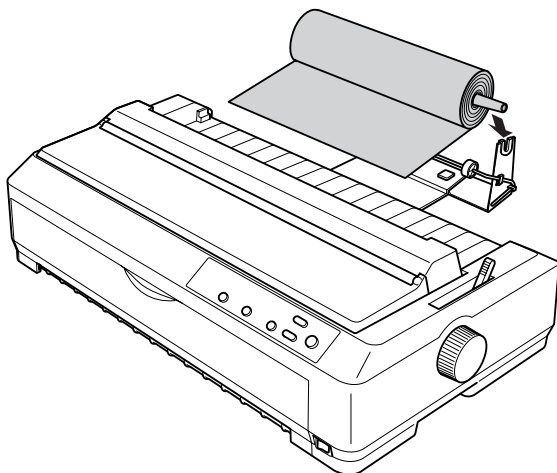
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá a vodidlo papiera odobraté. Skontrolujte taktiež, či v prednej ťažnej polohe alebo v zadnej polohe nie je inštalovaná posuvná jednotka a či je inštalovaná jednotka pre napínanie papiera.
2. Nastavte páčku na uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy. Podľa hrúbky papiera nastavte aj páčku hrúbky papiera do príslušnej polohy.
3. Odtrhnite rovno vstupný okraj papiera.



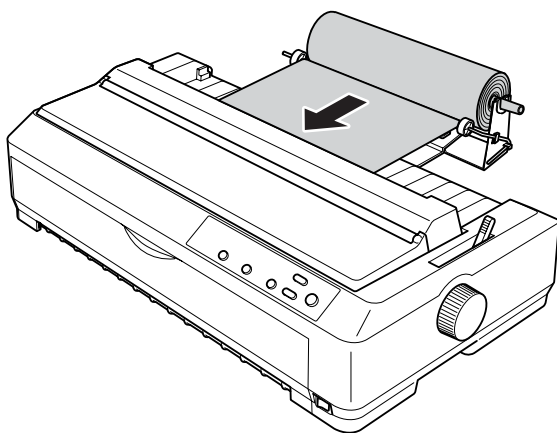
4. Vsuňte násadu držiaka papierových rolí do stredu role podľa obrázka.



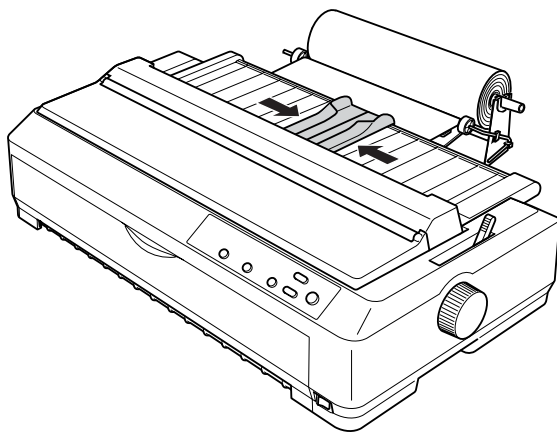
5. Umiestnite násadu s papierovou rolou na držiak tak, aby sa papier podával zo spodnej strany role. Potom tlačiareň znovu zapnite.



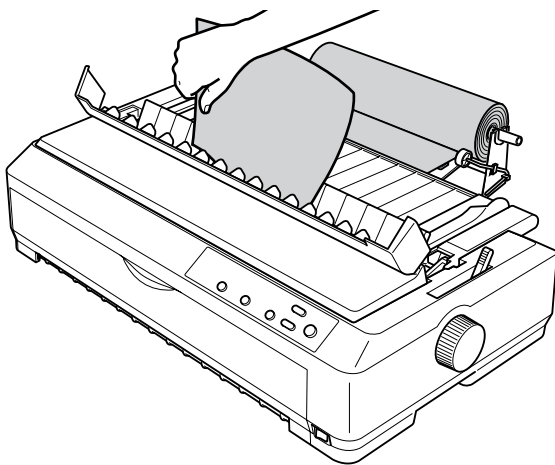
6. Ved'te vstupný okraj papiera cez zadnú stranu tlačiarne a vsuňte ho do tlačiarne, kým nepocítite odpor. Tlačiareň si papier podá automaticky.



7. Na držiak inštalujte vodidlo papiera, aby ste oddelili výtlačky od nepoužitého papiera. Posuňte vodidlá okrajov do stredu vodidla papiera.

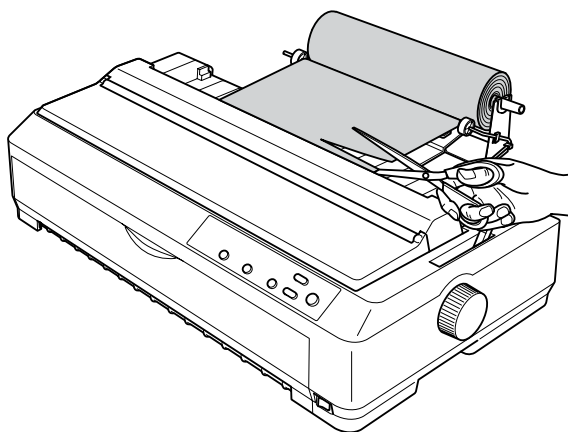


Teraz je všetko pripravené na tlačenie. Po dokončení tlače stlačením tlačidla LF/FF papier posuňte a odtrhnite ho pomocou trhacieho okraja napínacej jednotky papiera (hladký okraj docielite ťahaním papiera smerom k sebe).



Odstránenie papiera v roli

Papier z role nie je možné znova navinúť. Ak chcete papierovú rolu odobrať, snímte vodidlo papiera, odrežte papier pri vstupnom otvore tlačiarne a stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte z tlačiarne zvyšnú časť papiera.



7

Doplnková posuvná jednotka

Doplnkovú posuvnú jednotku môžete nainštalovať (C80020* pre tlačiareň LQ-590, C80021* pre LQ-2090) a používať oba mechanizmy súčasne.

Ak použijete oba podávacie mechanizmy, obmedzí sa uviaznutie papiera a zlepší sa jeho zavádzanie.

Podrobné pokyny pre inštaláciu doplnkovej posuvnej jednotky sú uvedené v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a t'ážného podávania" na strane 42.

Karta rozhrania

Doplňkovú kartu rozhrania je možné použiť na doplnenie vstavaného paralelného rozhrania tlačiarne. S tlačiarňou sú kompatibilné tieto karty rozhrania Epson. (Nie všetky karty rozhrania sú k dispozícii po celom svete.)

Číslo modelu	Typ karty
C82305* / C82306*	Sériové rozhranie
C82307* / C82308*	Inteligentné sériové rozhranie s kapacitou 32 kB
C82312*	Rozhranie LocalTalk
C82313*	Rozhranie 32 KB IEEE-488
C82314*	Koaxiálne rozhranie
C82315*	Rozhranie Twinax
C82345*	Paralelné rozhranie IEEE-1284
C82362*	Rozhranie EpsonNet 10 Base 2/T Int. Tlačový server
C82363*/C82364*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base TX Int. Tlačový server
C82384*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base TX Int. Tlačový server
C82391*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server 2
** —	EpsonNet 802, 11b Wireless Ext. Tlačový server

Znak hviezdčky (*) nahrádza poslednú číslicu, ktorá sa v jednotlivých krajinách líši.

* Ak používate kartu rozhrania Ethernet C82363*, je treba ku karte rozhrania pripojiť doplnkový adaptér rozhrania (C82525*).

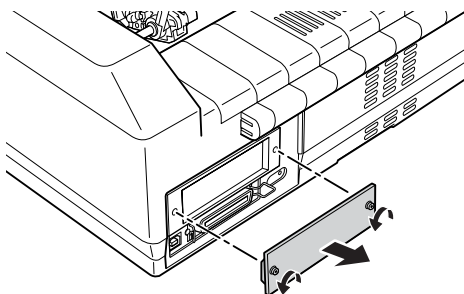
** Dostupnosť a číslo modelu sa líši v závislosti od miesta.

Ak si nie ste istí, či potrebujete doplnkové rozhranie, alebo potrebujete viac informácií, kontaktujte svojho predajcu.

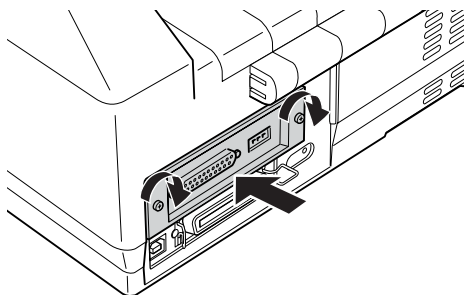
Inštalácia karty rozhrania

Pri inštalácii karty rozhrania postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Odpojte napájací kábel a komunikačný kábel z tlačiarne.
2. Vyskrutkujte skrutky, ktoré zaisťujú kryt na zadnej strane tlačiarne a snímte ho.



3. Zasuňte kartu rozhrania do otvorov na oboch stranách priestoru pre rozhranie. Kartu pevne zasuňte a skontrolujte, či je konektor na zadnej strane karty úplne zasunutý do vnútornej zásuvky v tlačiarni. Potom znovu zaskrutkujte skrutky a pevne ich utiahnite.



Poznámka:

Kryt uložte na bezpečnom mieste, bude treba ho znovu pripevniť, ak kartu rozhrania v budúcnosti odoberiete z tlačiarne.

Kartu rozhrania odstránite z tlačiarne opačným spôsobom.

Tlačový server

Po nainštalovaní tlačového servra na paralelný port rozhrania tlačiarne je možné túto tlačiareň použiť v sieti. Pokyny pre inštaláciu a použitie tohto doplnku nájdete v Príručke pre správcu dodávanej s doplnkom.

Môžete použiť nasledujúce tlačové servery:

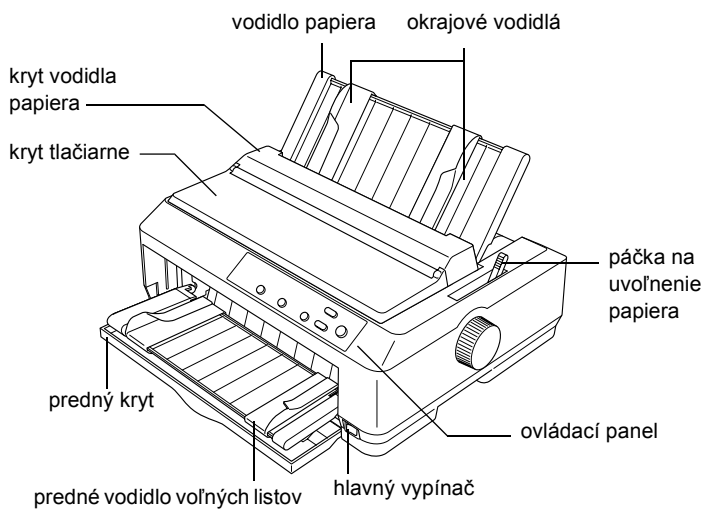
- Rozhranie EpsonNet 10 Base 2/T Int. Tlačový server (model C82362*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server (model C82363*/C82364*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server (model C82384*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Int. Tlačový server 2 (model C82391*)
- Bezdrôtový externý tlačový server EpsonNet 802.11b**

Ak používate tento tlačového server, musíte pripojiť doplnkový adaptér rozhrania (C82525*).

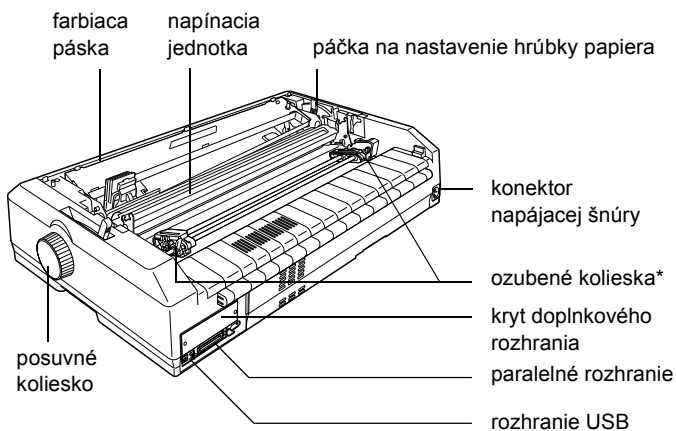
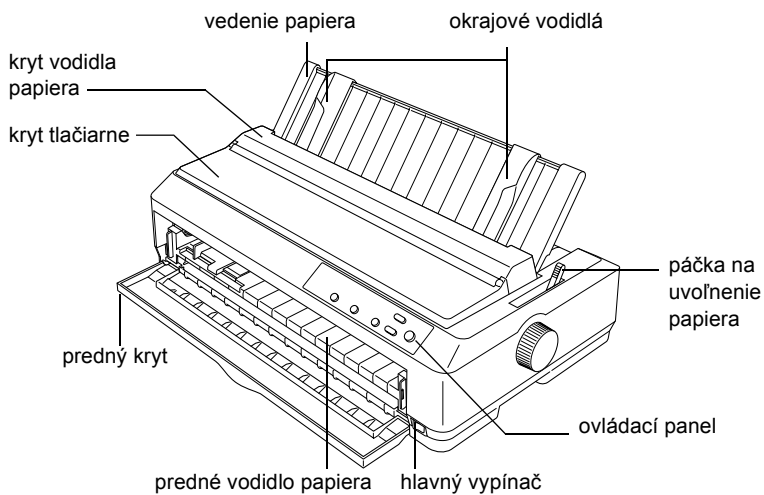
** Dostupnosť doplnkov sa líši podľa oblasti.

Súčasti tlačiarne

LQ-590



LQ-2090



* Súčasti jednotky podávacieho mechanizmu.

Technické údaje tlačiarne

Mechanická časť

Spôsob tlače:	24-ihličková úderová bodová matica	
Rýchlosť tlače:	High speed draft	440 znakov/s s
	(Vysokorýchlostný koncept)	10 znakmi/palec
	Draft (Koncept)	330 znakov/s s 10 znakmi/palec
	LQ	110 znakov/s s 10 znakmi/palec
Smer tlače:	Obojstranné logické vyhľadanie textu a grafická tlač. Pomocou softvérových príkazov je možné zvoliť jednosmernú textovú alebo grafickú tlač.	
Riadkovanie:	1/6 palca alebo programovateľné riadkovanie v krokoch po 1/360 palca	
Tlačová plocha stĺpca:	LQ-590:	80 stĺpcov (10 znakov/palec)
	LQ-2090:	136 stĺpcov (10 znakov/palec)
Rozlíšenie:	Max. 360 × 180 dpi (letter quality – listová kvalita)	
Spôsoby podávania papiera:	Trecí (spredú, zozadu) Tlačný podávací mechanizmus (predný, zadný) Ťažný podávací mechanizmus (predný, dolný, zadný) Tlačný a ťažný podávací mechanizmus (potrebuje doplnkový mechanizmus) (predný, zadný) Podávač voľných listov (doplnkový) Držiak papierových rolí (doplnkový)	

A

Rýchlosť podávania papiera:	Nekonečný papier	127 mm/s 5 palcov/s
	Jednotlivé listy	45 ms/riadok pri riadkovaní 1/6 palca
Kapacita papiera:	Podávač voľných listov s jednou priehradkou až 50 listov papiera s gramážou 82 g/m ² (22 lb)	
	Poznámka: <i>Celková hrúbka stohu papiera môže byť až 5 mm.</i>	
	Veľkokapacitný podávač voľných listov až 150 listov papiera s gramážou 82 g/m ² (22 lb)	
	až 25 obyčajných obálok alebo obálok so zvarmi	
	až 30 obálok pre leteckú poštu	
	Poznámka: <i>Celková hrúbka stohu papiera môže byť až 15 mm.</i>	
Spôľahlivosť:	Celkový tlačový objem	40 miliónov riadkov (s výnimkou tlačovej hlavy) MTBF 20,000 POH (25 % pracovný cyklus)
	Životnosť tlačovej hlavy	400 miliónov úderov/drôt

Rozmery a hmotnosť:	LQ-590:	
	Výška	167,5 mm
	Šírka	414 mm
	Hĺbka	350 mm (bez posuvného kolieska, vodidla papiera a páčky na uvoľnenie papiera)
	Hmotnosť	cca. 7,2 kg
	LQ-2090:	
	Výška	167,5 mm
	Šírka	52,58 cm
	Hĺbka	350 mm (bez posuvného kolieska, vodidla papiera a páčky na uvoľnenie papiera)
	Hmotnosť	cca. 9,4 kg
Farbiaca páska:	Kazeta s čiernou páskou	SO15337 pre LQ-590 SO15336 pre LQ-2090
	Životnosť farbiacej pásky	približne 5 miliónov znakov (LQ, 10 cpi, 48 bodov/znak) pre model LQ-590 približne 8 miliónov znakov (LQ, 10 cpi, 48 bodov/znak) pre model LQ-2090
Akustický hluk:	Asi 52 dB (A) (vzor ISO 7779)	



Elektronické údaje

Rozhrania:	Jedno štandardné obojsmerné 8-bitové paralelné rozhranie s podporou 4-bitového režimu IEEE 1284, jedno rozhranie USB (verzia 1.1) a jedna drážka na doplnkové rozhranie typu B	
Vyrovnávacia pamäť:	128 kB	
Písma:	Rastrové písma	
	EPSON Draft	10, 12, 15 cpi
	EPSON Roman	10, 12, 15 cpi, proporcionálne
	EPSON Sans Serif	10, 12, 15 cpi, proporcionálne
	EPSON Courier	10, 12, 15 cpi
	EPSON Prestige	10, 12 cpi
	EPSON Script	10 cpi
	EPSON OCR-B	10 cpi
	EPSON Orator	10 cpi
	EPSON Orator-S	10 cpi
	EPSON Script C	proporcionálne

Písma:	Škálovateľné písma
	EPSON Roman 10,5, 8-32 b (každé 2 b)
	EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 b (každé 2 b)
	EPSON Roman T 10,5, 8-32 b (každé 2 b)
	EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 b (každé 2 b)
	Písma čiarového kódu
	EAN-13, EAN-8, prekladané 2 z 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET
Tabuľky znakov:	Štandardná
	Jedna tabuľka kurzívy a 12 tabuliek grafických znakov:
	Tabuľka kurzívy, PC 437 (US, štandardná európska), PC 850 (viacjazyčná), PC 860 (portugalská), PC 861 (islandská), PC 865 (severská), PC 863 (kanadská francúzština), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15



Tabuľky znakov:	<p>Rozšírená</p> <p>Jedna tabuľka kurzívy a 39 tabuliek grafických znakov:</p> <p>Tabuľka kurzívy, PC 437 (US, štandardná európska), PC 850 (viacjazyčná), PC 860 (portugalská), PC 861 (islandská), PC 865 (severská), PC 863 (kanadská francúzština), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15, PC 437 Greek, PC 852 (východná Európa), PC 853 (turecká), PC 855 (cyrilika), PC 857 (turecká), PC 866 (ruská), PC 869 (grécka), MAZOWIA (poľská), Code MJK (česká), ISO 8859-7 (latinka/grécka), ISO Latin 1T (turecká), Bulgaria (bulharská), PC 774 (LST 1283: 1993), Estonia (estónska), PC 771 (litovská), ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lotyšská), PC 866 UKR (ukrajinská), PC437 Slovinsko, PC MC, PC1250, PC1251, PC 864 (arabská), PC APTEC (arabská), PC 708 (arabská), PC 720 (arabská), PC AR 864 (arabská)</p>
Znakové súbory:	<p>14 medzinárodných znakových súborov a jeden súbor znakov Legal:</p> <p>USA, Francúzsko, Nemecko, UK, Dánsko I, Švédsko, Taliansko, Španielsko I, Japonsko, Nórsko, Dánsko II, Španielsko II, Latinská Amerika, Kórea, Legal</p>

Elektrické údaje

	Model 120 V	Model 220 až 240 V	Model Universal (UPS)
Menovitý rozsah napätia	120 V	220 až 240 V	100 až 240 V
Rozsah vstupného napätia	103,5 až 132 V	198 až 264 V	90 až 264 V
Menovitý kmitočtový rozsah	50 až 60 Hz		
Rozsah vstupného kmitočtu	49,5 až 60,5 Hz		
Menovitý prúd	1,1 A (max. 2,5 A v závislosti od typu znaku)	0,6 A (max. 1,3 A v závislosti od typu znaku)	1,1 A (max. 3,0 A v závislosti od typu znaku)
Príkion	Asi 42 W (vzor písma ISO/IEC 10561)		Približne 44 W (vzor písma ISO/IEC 10561)

Tento výrobok je taktiež určený pre napájacie systémy IT s napätím fáza-fáza s hodnotou 220 až 240 V.

Poznámka:

Skontrolujte napätie tlačiarne uvedené na štítku na zadnej strane tlačiarne.



Údaje týkajúce sa prostredia

	Teplota	Vlhkosť (bez kondenzácie)
Prevádzková teplota (obyčajný papier)	5 až 35°C	10 až 80% (relatívnej vlhkosti)
Prevádzková (recyklovaný papier, obálky, štítky alebo papier v roli)	15 až 25°C	30 až 60 % (relatívnej vlhkosti)
Skladovanie	-30 až 60°C	0 až 85% (relatívnej vlhkosti)

Papier

Poznámka:

- Recyklovaný papier, viacdielny papier, štítky, obálky a papier v roli používajte len za nasledujúcich normálnych teplotných a vlhkosťných podmienok:*

Teplota: 15 až 25°C

Vlhkosť: 30 až 60% relatívnej vlhkosti

- Neukladajte do tlačiarne skrútený, poprehýbaný alebo pokrčený papier.*

Jednotlivé listy:

		Vstup spredu			Vstup zozadu		
		Minimálne	Maximálne		Minimálne	Maximálne	
Šírka**	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(palce)	3,9	10,1	16,5	3,9	10,1	16,5
Dĺžka**	(mm)	100	364	420	100	364	420
	(palce)	3,9	14,3	16,5	3,9	14,3	16,5
Hrúbka***	(mm)	0,065	0,14		0,065	0,14	
	(palce)	0,0025	0,0055		0,0025	0,0055	
Hmotnosť****	(g/m ²)	52	90		52	90	
	(lb)	14	24		14	24	
Kvalita		Obyčajný papier a recyklovaný papier					

- * 182 až 216 mm pre doplnkový podávač voľných listov pre model LQ-590.
182 až 420 mm pre doplnkový podávač voľných listov pre model FX-2090.
- ** 210 až 364 mm pre doplnkový podávač voľných listov.
- *** 0,07 až 0,14 mm pre doplnkový podávač voľných listov.
- **** 64 až 90 g/m² pre doplnkový podávač voľných listov.

Jednotlivé formuláre s viacerými kópiami (len pre doplnkové predné vodidlo voľných listov alebo predné vodidlo papiera):

		Minimálne	Maximálne	
Šírka	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(palce)	3,9	10,1	16,5
Dĺžka	(mm)	100	364	
	(palce)	3,9	14,3	
Kópie		1 originál +4 kópie		
Celková hrúbka	(mm)	0,12	0,39	
	(palce)	0,0047	0,015	
Hmotnosť jedného listu pri viacerých častiach	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Kvalita		Priekleповé viacdielné formuláre s lepiacim pásikom na hornej strane formulára		

Karty:

		Vstup spredu		Vstup zozadu	
		Minimálne	Maximálne	Minimálne	Maximálne
Šírka	(mm)	100	148	100	148
	(palce)	3,9	5,8	3,9	5,8
Dĺžka	(mm)	148		100	148
	(palce)	5,8		3,9	5,8
Hrúbka	(mm)	0,22			
	(palce)	0,0087			
Hmotnosť	(g/m ²)	192			
	(lb)	51			
Kvalita		Obyčajný papier a recyklovaný papier			

Nekonečný papier (obyčajný a viacdielny):

		Minimálne	Maximálne	
Šírka	(mm)	101,6	LQ-590: 254,0	LQ-2090: 406,4
	(palce)	4,0	10,0	16,0
Dĺžka jednej stránky	(mm)	101,6	558,8	
	(palce)	4,0	22,0	
Kópie		1 originál + 4 kópie		
Celková hrúbka	(mm)	0,065	0,39	
	(palce)	0,0025	0,015	
Hmotnosť, obyčajný papier	(g/m ²)	52	82	
	(lb)	14	22	
Hmotnosť, na jeden list s viacerými kópiami	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Kvalita		Obyčajný papier, recyklovaný papier a prieklepové viacdielne formuláre s lepiacimi bodmi alebo zošitím na oboch stranách		

Poznámka:

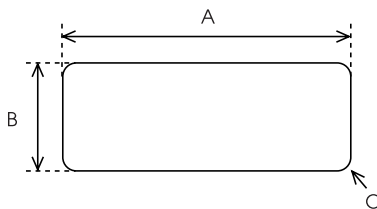
- Nevkladajte do zadného otvoru hrubý papier, napríklad viacdielne formuláre s piatimi dielmi.
- Pomer prerezanej/neprerezanej dĺžky perforácie by mal byť 3:1 až 5:1.
- Hrúbka perforovanej časti pri predĺžení by mala byť maximálne 1 mm.
- Perforácia medzi stránkami by nemala siahať až k okrajom papiera. Neorezaná dĺžka na okrajoch by mala byť minimálne 1 mm.
- Vodorovná a zvislá perforácia by sa nemali krížiť.

Nekonečné štítky (len vstup spredu a zdola):

Poznámka:

Používajte len štítky na nekonečnom podkladovom hárku.

		Minimálne	Maximálne	
Veľkosť štítka		Vid' nasledujúci obrázok.		
Šírka, podklad	(mm)	101,6	LQ-590: 254,0	LQ-2090: 406,4
	(palce)	4,0	10,0	16,0
Dĺžka, podkladový hárok	(mm)	101,6	558,8	
	(palce)	4,0	22,0	
Hrúbka, podkladový hárok	(mm)	0,07	0,09	
	(palce)	0,0028	0,0035	
Celková hrúbka	(mm)	0,16	0,19	
	(palce)	0,0063	0,0075	
Gramáž štítka	(g/m ²)	64		
	(lb)	17		
Kvalita		Obyčajný papier alebo štítky zodpovedajúcej kvality		



A. Min. 2,5 palca (63,5 mm)

B. Min. 15/16 palca (23,8 mm)

C. Rohový polomer = min. 0,1 palca (2,5 mm)

Obálky (len vstup zozadu)

			Minimálne	Maximálne
Formát obálky (č. 6)	Šírka	(mm) (palce)	165 6,5	
	Dĺžka	(mm) (palce)	92 3,6	
Formát obálky (č. 10)	Šírka	(mm) (palce)	241 9,5	
	Dĺžka	(mm) (palce)	105 4,1	
Celková hrúbka		(mm)	0,16	0,52
		(palce)	0,0063	0,0205
			Rozdiel v hrúbke v tlačovej ploche musí byť menší než 0,25 mm.	
Hmotnosť		(g/m ²)	45	90
		(lb)	12	24
Kvalita			Obálky so zvarmi, obyčajné obálky a obálky pre leteckú poštu bez lepiacej chlopne	

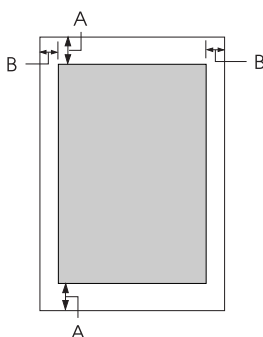
A

Rolový papier v roli (len vstup zozadu s doplnkovým držiakom papiera v roli):

		Minimálne	Maximálne
Šírka	(mm)	216	
	(palce)	8,5	
Dĺžka	(mm)	—	
	(palce)	—	
Hrúbka	(mm)	0,07	0,09
	(palce)	0,0028	0,0035
Hmotnosť	(g/m ²)	52	82
	(lb)	14	22
Kvalita		Obyčajný papier	

Tlačová plocha

Jednotlivé listy



A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm.

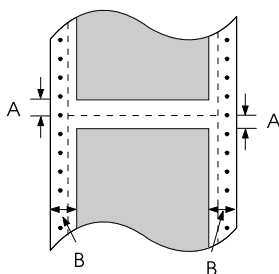
B LQ-590:

Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm.
Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm. Pri papieri širšom než 209,2 mm sú o niečo širšie aj bočné okraje.

LQ-2090:

Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm.
Maximálna tlačová šírka je 345,4 mm. Na papieri širšom než 351,4 mm sú o niečo širšie aj bočné okraje.

Nekonečný papier



A Minimálny horný a dolný okraj (nad a pod perforáciou) je 4,2 mm.

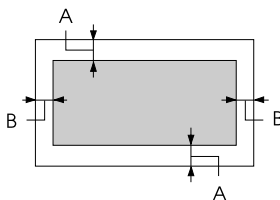
B LQ-590:

Minimálny ľavý a pravý okraj je 13 mm.
Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm. Na papieri širšom než 229,2 mm sú o niečo širšie aj bočné okraje.

LQ-2090:

Minimálny ľavý a pravý okraj je 13 mm.
Maximálna tlačová šírka je 345,4 mm. Na papieri širšom než 371,4 mm sú o niečo širšie aj bočné okraje.

Obálky

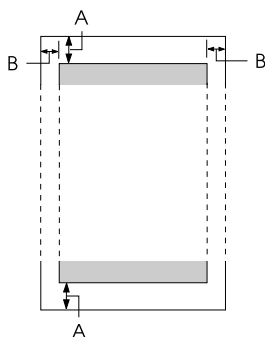


A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm.

B Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm.

A

Rolový papier



A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm.

B Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm. Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm.

Zoznamy príkazov

Táto tlačiareň podporuje riadiace kódy EPSON ESC/P a emulačné riadiace kódy IBM PPDS.

Viac informácií o príkazoch získate od služby zákazníkom spoločnosti Epson. Podrobnosti sú uvedené v časti "Centrá podpory zákazníkov" na strane 161.

Riadiace znaky EPSON ESC/P

Voľba tlačiarne EPSON ESC/P v aplikácii vám umožní využívať rozšírené písma a grafiku.

Bežná činnosť:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Formát stránky:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O

Posun tlačovej pozície:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Voľba písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4,
ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Vylepšenie písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S,
ESC -, ESC (-, ESC q

Vzdialenosť medzi znakmi:

ESC SPACE, ESC c, ESC (U

Manipulácia so znakmi:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Rastrový obraz:

ESC *

Čiarový kód:

ESC (B

Tvorba:

ESC |

A

Riadiace kódy emulácie IBM PPDS

Tlačiareň emuluje tlačiareň IBM Proprinter pomocou nasledujúcich príkazov:

Bežná činnosť:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Formát stránky:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Posun tlačovej pozície:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Voľba písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Vylepšenie písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Vzdialenosť medzi znakmi:

BS, SP, ESC [\

Manipulácia so znakmi:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Rastrový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

Čiarový kód:

ESC [f, ESC [p

Zavedenie:

ESC = (príkaz nie je k dispozícii)

* Zmeniť grafický režim

Štandardy a schválenia

Model pre USA:

Bezpečnosť	UL60950 CSA C22.2 č. 60950
Elektromagnetická kompatibilita	FCC, časť 15, podčasť B, trieda B CSA C108.8, trieda B

Model pre Európu:

Smernica pre nízke napätie 73/23/EEC	EN 60950
Predpis EMC 89/336/EEC	EN 55022, trieda B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Model Universal (UPS):

Bezpečnosť	UL60950 CSA C22.2 č. 60950 EN 60950
------------	---

A

Elektromagnetická kompatibilita	FCC, časť 15, podčasť B, trieda B CSA C108.8, trieda B EN 55022, trieda B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
------------------------------------	---

Model pre Austráliu:

Elektromagnetická kompatibilita	AS/NZS 3548, trieda B
------------------------------------	-----------------------

Čistenie tlačiarne

Ak chcete, aby tlačiareň čo najlepšie pracovala, musíte ju niekoľkokrát za rok starostlivo vyčistiť.

Pri čistení tlačiarne postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte z tlačiarne všetok vložený papier a tlačiareň vypnite.
2. Vyberte vodidlo papiera. Ak je v tlačiarňi nainštalovaný doplnkový podávač voľných listov, vyberte ho.
3. Mäkkou kefou starostlivo odstráňte všetok prach a nečistotu z vonkajšej skrine a z vodidla papiera.
4. Ak sú vonkajšia skriňa alebo vodidlo papiera stále znečistené alebo zaprášené, očistite ich mäkkou a čistou handričkou namočenou do vody s neagresívnym čistiacim prostriedkom. Kryt tlačiarne a predný kryt pritom nechajte zatvorené, aby voda nemohla vniknúť dovnútra tlačiarne.

**Upozornenie:**

- ❑ *Nikdy nepoužívajte na čistenie tlačiarne alkohol alebo riedidlá. Tieto chemikálie môžu poškodiť súčasti tlačiarne aj jej kryt.*

- ❑ *Dbajte na to, aby voda nevníkla do mechanizmu alebo elektrických súčastí tlačiarne.*

- ❑ *Nepoužívajte tvrdé alebo brúsne kefy.*

Nenanášajte dovnútra tlačiarne mazivá. Nevhodné oleje môžu spôsobiť poškodenie mechanizmu tlačiarne. Ak máte dojem, že je treba tlačiareň namazať, obráťte sa na predajcu výrobkov Epson.

Preprava tlačiarne

Ak chcete tlačiareň prepraviť na vzdialenejšie miesto, starostlivo ju znovu uložte do pôvodnej krabice a zabaľte ju do obalového materiálu.

Pri balení tlačiarne do obalového materiálu postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

**Varovanie:**

Ak chcete vybrať kazetu s farbiacou páskou, musíte ručne posunúť tlačovú hlavu. Ak tlačiareň práve skončila prácu, hlava tlačiarne môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.

1. Vyberte z tlačiarne všetok vložený papier. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.

2. Vytiahnite napájaciu šnúru zo zásuvky a potom odpojte od tlačiarne kábel rozhrania. Ak je v tlačiarňi nainštalovaný doplnkový podávač voľných listov, vyberte ho.

3. Vyberte vodidlo papiera. Ak sú v tlačiarňi nainštalované doplnky, demontujte ich a zabaľte ich do pôvodných krabíc.

4. Skontrolujte, či tlačová hlava nie je horúca. Potom vyberte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Assembling the Printer" (Zostavenie tlačiarne) na *Setup Sheet* (Inštalačnom liste).
5. Skontrolujte, či napínacia jednotka a podávací mechanizmus boli nainštalované v zadnej tlačnej pozícii. (Pokyny pre postup inštalácie nájdete v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 24.) Kryt tlačiarne aj predný kryt musia byť zatvorené.
6. Zabaľte tlačiareň, vodidlo papiera, kazetu s páskou a (v prípade potreby) sieťovú šnúru do pôvodného obalového materiálu a všetko umiestnite do pôvodnej krabice tlačiarne.

Glosár

automatické odriadkovanie

Ak je v režime východiskových nastavení aktivovaná táto voľba, za každý kód pre návrat na začiatok riadku (CR) bude automaticky priradený kód riadkového posunu (LF).

bodová matica

Metóda tlače, pri ktorej je každé písmeno alebo znak vytvorené vzorom (maticou) jednotlivých bodov.

character table (tabuľka znakov)

Súbor písmen, číslíc a symbolov, z ktorých sa skladá súbor znakov používaný v určitom jazyku.

cpi

Vid' počet znakov na palec (cpi).

ESC/P

Štandardný kód EPSON pre tlačiarne (EPSON Standard Code for Printers) – systém príkazov, ktoré počítač používa na ovládanie tlačiarne. Je to štandard všetkých tlačiarň EPSON a podporuje ho väčšina softvérových aplikácií pre počítače.

form feed (posuv stránky, FF)

Tlačidlo na ovládacom paneli a riadiaci kód, ktorý slúži na posunutie papiera na nasledujúcu pozíciu začiatku formulára.

funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie)

Funkcia tlačiarne, ktorá umožňuje presné nastavenie pozície odtrhnutia a pozície začiatku formulára.

hexadecimálny výpis

Spôsob riešenia problémov, ktorý pomáha identifikovať príčinu komunikačných problémov medzi tlačiarňou a počítačom. Ak je tlačiareň v režime hexadecimálneho výpisu pamäte, vytlačí každý prijatý kód pre daný znak v hexadecimálnom zápise aj v kódoch ASCII. Tento výpis pamäte sa nazýva aj dátový výpis.

jednosmerná tlač

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí len jedným smerom. Jednosmerná tlač je vhodná pre tlač grafiky, pretože umožňuje presné zvislé zarovnanie. Jednosmernú tlač je možné zvoliť v režime východiskových nastavení tlačiarne. Vid' aj *obojsmerná tlač*.

koncept

Režim tlače používaný tlačiarňou v prípade, že bola zvolená kvalita Draft (Koncept). Pre zrýchlenie tlače používa tlačiareň menej bodov na znak. Vid' aj *listová kvalita (LQ)*.

line feed (odriadkovanie, LF)

Tlačidlo na ovládacom paneli a riadiaci kód, ktorý slúži na posunutie papiera o jeden riadok.

listová kvalita (LQ)

Režim tlače písma v listovej kvalite zaisťuje lepšiu čitateľnosť a vzhľad. Rýchlosť tlače je tomto režime nižšia. Vid' aj *koncept*.

na šírku

Tlač, ktorá je na stránke orientovaná na šírku. Pri tejto orientácii je vytlačená stránka širšia než vyššia; táto orientácia je vhodná pre tlač tabuľkových procesorov. Vid' aj *na výšku*.

na výšku

Tlač, ktorá je na stránke orientovaná na výšku (na rozdiel od orientácie na šírku). Štandardná orientácia pre tlač listov alebo dokumentov. Vid' aj *na šírku*.

nekonečný papier

Papier, ktorý má na oboch dlhých okrajoch otvory pre ozubené kolieska, je perforovaný medzi stránkami a dodáva sa v skladanom stohu. Nazýva sa aj skladaný papier.

obojsmerná tlač

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí obidvomi smermi (obojsmerne), najprv zľava doprava a potom sprava doľava. Pri tomto spôsobe tlače sa zvýši rýchlosť tlače, môže sa však znížiť presnosť zvislého zarovnaní. Vid' aj *jednosmerná tlač*.

ovládač

Vid' *ovládač tlačiarne*.

ovládač tlačiarne

Softwarový program, ktorý vysielá príkazy na používanie funkcií určitej tlačiarne.

písmo

Štýl písma označený názvom ako napríklad Roman alebo Sans Serif.

podávač voľných listov

Zariadenie, ktoré automaticky podáva jednotlivé listy papiera do tlačiarne.

počet znakov na palec (cpi)

Počet znakov na jeden palec textového riadka, určený veľkosťou znakov. Vid' aj *rozstup*.

pohotovostná poloha

Poloha nekonečného papiera, ktorý je pripojený k tlačnému podávaciemu mechanizmu, nie je však zavedený do tlačiarne.

polτόnovanie

Metóda použítia bodových vzorov pre vytvorenie obrazu. Polτόnovanie umožňuje vytvárať rôzne odtiene šedej pomocou čiernych bodiek alebo takmer nekonečné pole farieb pomocou bodiek niekoľkých farieb. Vid' aj *rozklad*.

pozícia odtrhnutia

Poloha nekonečného papiera, pri ktorej je možné odtrhnúť vytlačenú stránku pozdĺž odtrhávacej hrany tlačiarne. Pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) je možné pozíciu odtrhnutia upraviť tak, aby bolo miesto perforácie papiera zarovnané s odtrhávacou hranou.

pozícia začiatku formulára

Pozícia na papieri, ktorú tlačiareň rozpozná ako prvý riadok, ktorý je možné tlačíť. Východisková pozícia horného okraja. Pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) je možné upraviť pozíciu začiatku formulára.

riadiace kódy

Špeciálne kódy používané pre riadenie funkcií tlačiarne, ako je napríklad návrat vozíka alebo riadkový posun, namiesto pre tlač znakov.

rozhranie

Spojenie medzi počítačom a tlačiarňou, ktorého prostredníctvom sú do tlačiarne prenášané tlačové dáta.

rozklad

Polτόnová metóda, pri ktorej sú podľa vopred určeného vzoru vytlačené body tak, aby simulovali tieňovanie alebo tónovanie. Rozklad bude mať najlepší účinok v obrazoch s jednoduchými farbami, napríklad grafy a diagramy. Vid' aj *polτόnovanie*.

rozlíšenie

Množstvo detailov, ktoré je možné zachytiť. Rozlíšenie tlačených obrazov sa meria počtom bodov na palec (dpi).

rozstup

Vodorovná veľkosť písma, ktorá sa meria počtom znakov na palec (cpi). Štandardná hodnota je 10 cpi. Vid' aj *počet znakov na palec (cpi)*.

samočinný test

Spôsob kontroly funkčnosti tlačiarne. Po spustení samočinného testu sa vytlačí interne uložený samočinný vzor.

skladaný papier

Vid' *nekonečný papier*.

východiskové

Nastavenie hodnoty, ktoré vstúpi v platnosť pri zapnutí, resetovaní alebo inicializácii zariadenia (napr. tlačiarne).

Register

Číslovanie

0 slash (nula, lomka), 123

A

A.G.M. (IBM PPDS), 125
Auto CR (IBM PPDS), 124
Auto I/F (interface) wait time (Autom.
rozhranie – čakacia doba), 124
Auto line feed (Automatické
odriadkovanie), 123
Auto tear-off (Automatické odhrnutie), 46,
122

B

Bidirectional printing (Obojsmerná tlač –
Bi-D), 123
Buzzer (Zvukový signál), nastavenie, 126

D

doplnok
držiak papierových rolí, 197
karta rozhrania, 204
podávač voľných listov, 173
predné vodidlo papiera, 190
predné vodidlo voľných listov, 190
držiak papierových rolí
inštalácia, 199
zostavenie, 197

Ď

ďalší ovládač
použitie, 89

E

elektrotechnická časť, 215
EPSON Status Monitor 3, 67, 82, 136
inštalácia, 83
prístup, 85
ESC/P, 123

F

funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie),
62
pozícia odhrnutia, 63
pozícia začiatku formulára, 65
funkcia Tear off (Odrhnutie), 46

H

hexadecimálny výpis pamäte, 138

I

I/F (interface) mode (Režim rozhrania),
123
IBM PPDS, emulácia, 123
indikácia chyby, 134
inštalácia
držiak papierových rolí, 199
karta rozhrania, 205
podávač voľných listov, 174
predné vodidlo papiera, 191
predné vodidlo voľných listov, 191

J

jednotlivé listy
prepnutie na, 60
prepnutie z, 62
problémy, 141
zavádzanie, 49

K

- karta rozhrania
 - inštalácia, 205
- karty, 59
- kazeta s páskou
 - výmena, 165
- klienti
 - systém Windows NT 4.0, 103
 - v systémoch Windows Me, 98 alebo 95, 96
 - v systémoch Windows XP alebo 2000, 99
- kontakt na spoločnosť EPSON, 161

M

- Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania), 125

N

- nekonečný papier
 - prepnutie na, 62
 - prepnutie z, 60
 - problémy, 141
 - vyňatie, 46
 - zavádzanie, 14

O

- obálky, 57
- oblasť tlače, 222
- odinštalovanie
 - ovládač zariadenia USB, 109
 - softvér tlačiarne, 107
- odstraňovanie problémov
 - problémy s napájaním, 140
 - problémy so sieťou, 153
 - problémy s rozhraním USB, 153
 - problémy s tlačou alebo kvalitou výtlačkov, 147
 - problémy s umiestnením tlače, 144
 - problémy s vkladáním alebo podávaním papiera, 141

- ovládač (ovládač tlačiarne), 67
- ovládač tlačiarne
 - nastavenia, 79
 - odinštalovanie, 107
 - prístup
 - zo systému Windows 2000 alebo Windows NT 4.0, 74
 - zo systému Windows Me, 98 alebo 95, 68
- ovládaci panel
 - tlačidlá a indikátory, 113

P

- Page length for tractor (Džka stránky pre podávací mechanizmus), 120
- Packet mode (Režim odosielania paketov), 124
- papierové role
 - vyňatie, 203
 - zavádzanie, 200
- paralelné rozhranie, 123
- Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obojsmerný režim paralelného rozhrania), 124
- páčka
 - hrúbka papiera, 13
 - uvoľnenie papiera, 11
- páčka hrúbky papiera, 13
- páčka na uvoľnenie papiera, 11
- podávač voľných listov
 - inštalácia, 174
 - montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami, 186
 - vloženie papiera, 176
 - výber dráhy papiera, 188
- podpora zákazníkov, 161
- pozícia tlače, 65
- predné vodidlo papiera, 190
- predné vodidlo voľných listov, 190
- Print direction (Smer tlače), 123

R

Režim obojsmerného nastavenia, 158
režim ochrany, 129
režim voľby písma, 117
rozhranie USB, 123
problémy, 153

S

samočinný test, 136
Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie), 122
spĺňa požiadavky normy ENERGY STAR, 6
Status Monitor 3, 82, 136

Š

špeciálny papier
zavádzanie, 54
štítky
vyňatie, 57
zavádzanie, 55

T

technická podpora, 161
technické údaje
prostredie, 216
štandardy a schválenia, 227
zabudované písma, 212
zoznamy príkazov
ESC/P, 224
IBM PPDS, emulácia, 224
technické údaje papiera, 216
tlačiareň
zdieľanie, 86

tlačidlo

LF/FF, 113
Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť), 113
Pause (Pozastaviť), 113
písmo, 113
rozstup, 113
Tear-Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), 113

tlačidlo Tear-Off/Bin

(Odrhnutie/Priehradka), 113

U

Unidirectional (Uni-D) printing
(Jednosmerná tlač), 123
uviaznutie papiera
odstránenie, 157

Ú

úprava
hrúbka papiera, 13
pozícia odtrhnutia, 63
pozícia začiatku formulára, 65

V

viacdielne formuláre
jednotlivý list, 54
nekonečné, 54
vyňatie
nekonečný papier, 46
papierové role, 203
štítky, 57
vysokorýchlostný koncept (HSD), 117
východiskové nastavenia, 120
režim východiskových nastavení, 120
zmena, 126, 130

Z

- zabudované písmo, 117
 - voľba, 117
- zarovnanie zvislých čiar, 158
- zdroj papiera
 - voľba, 7
- zistenie problému, 133
- Zrušenie tlače, 106
- zrušenie tlače, 159
- zvukový signál
 - vzor zvukového signálu, 134